

K bodu:

Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie

PREDSEDAJÚCI: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

(Otvorenie o 9.00 h.)

Dámy a páni, poprosím zaujať miesto, začneme.

Vážené poslankyne, vážení poslanci, dámy a páni,
o t v á r a m zasadnutie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy, na ktorom si dovoľím privítať vás, poslankyne, poslancov mestského zastupiteľstva, starostov mestských častí a ostatných prítomných.

Vychádzajúc z prezenčnej listiny konštatujem, že zasadnutie mestského zastupiteľstva je uznášaniaschopné.

O ospravedlnenie neúčasti na celý deň požiadali: pán poslanec Blažej, pani poslankyňa Machajová, Augustín, Raninec.

Počas rokovania odídu, alebo počas rokovania prídu, čiže na časť rokovania sa ospravedlnili; bez titulov: pani poslankyňa Lacková, Gašpierik, Orságová, Mráz, Černá, Jaško, Fiala, Králik, Beňuška.

Ešte som dostal teraz informáciu, že na celý deň sa ospravedlnil pán poslanec Berta.

Rovnako pani starostka Keltošová sa ospravedlnila z dnešného rokovania.

Pristúpime teraz k overovateľom zápisnice a k návrhovej komisii.

Za o v e r o v a t e ľ o v zápisnice odporúčať určiť

pána poslanca Kríža a

pána poslanca Šramka.

A do n á v r h o v e j k o m i s i e, prednesiem návrh aj do návrhovej komisie,

pani poslankyňa Luptáková, Baranová, Kosnáč, Trstenský, Wolf.

Má niekto iný návrh?

Pokiaľ nikto nemá iný návrh, o tomto návrhu en bloc budeme hlasovať; i o overovateľoch i návrhovej komisii.

Prosím, prezentujte sa, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Päťdesiatštyri za.

Prosím členov návrhovej komisie, aby zaujali miesta určené pre návrhovú komisiu.

Rovnako si vás dovolím všetkých požiadať, tak ako každé zastupiteľstvo, aby návrhy na zmeny, doplnenia uznesení ste predkladali v písomnej podobe.

Dámy a páni,
pristúpime k p r o g r a m u dnešného rokovania,
ktorý ste obdržali v pozvánke:

Otvorenie

Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

1. Návrh na zmenu zasadacieho poriadku Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
2. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 3. 2009
3. Informácia o poskytnutí zmlúv a dokumentov súvisiacich s predajom pozemkov pod budovami Parku kultúry a oddychu v Bratislave
4. Návrh alternatívneho riešenia náhrady Parku kultúry a oddychu v Bratislave
5. Návrh VZN hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa zrušuje VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 7/2007 o bližších podmienkach poskytovania finančných prostriedkov na zabezpečenie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately
6. Návrh na schválenie rozhodnutia č. 7/2009 primátora hlavného mesta SR Bratislavy o pôsobnosti mestských častí hlavného mesta SR Bratislavy vykonávať posudkovú činnosť podľa zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov
7. Návrh zriaďovacích listín zariadení sociálnych služieb hlavného mesta SR Bratislavy

8. Územný generel športu a rekreácie hlavného mesta SR Bratislavy
9. Územný generel cestovného ruchu hlavného mesta SR Bratislavy
10. Ročná správa o plnení vybraných investičných projektov hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2007 - 2010
11. Sieť zberných dvorov pre hlavné mesto SR Bratislavu (Materiál bude rozdáný na zasadnutí mestského zastupiteľstva.)
12. Návrh projektu Bratislavská mestská karta
13. Správa o výsledku kontroly vykonanej útvarom mestskej kontrolórky hlavného mesta SR Bratislavy
14. Informácia o majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami vo vlastníctve obce v zmysle novoprijatého zákona č. 66/2009 Z.z.
15. Návrh na zámenu pozemkov v Bratislave, pozemky v k. ú. Nové Mesto, parc. č. 21968/112, parc. č. 23056/169 a pozemok v k. ú. Trnávka, parc. č. 4341/74, za časti pozemkov v k. ú. Trnávka, parc. č. 6173/5 a parc. č. 6172/15
16. Návrh na zámenu pozemkov v Bratislave, pozemky v k. ú. Vajnory za pozemky v k. ú. Záhorská Bystrica, s Družstvom VRD, so sídlom v Bratislave
17. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 530/2 a parc. č. 530/8
18. Návrh na predaj časti pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 529
19. Návrh na zverenie nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Devínska Nová Ves, parc. č. 2149/84, parc. č. 2565/232, parc. č. 2565/233, parc. č. 2878/421 a parc. č.

2878/422, do správy mestskej časti Bratislava-Devínska Nová Ves

20. Návrh na zverenie pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 9384/1, do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov
21. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Jarovce, parc. č. 95/8
22. Návrh na odpustenie dlhu v sume 242,90 Eur (7 317,61 Sk)
23. Návrh na odpustenie dlhu v sume 479,48 Eur (14 444,80 Sk)
24. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Lotyšská 44, Višňová 7, Tbiliská 1, Fedákova 22, 24, 26, Repášskeho 3, Repášskeho 5, Saratovská 14, Studenohorská 77, Ševčenkova 31, Tupolevova 17, 19, Tupolevova 6B, 8, Tupolevova 2, 4, Belinského 21, Hálova 7, Tupolevova 5, 7, Tupolevova 1, 3, Rovniankova 11, Gessayova 19, 21, Hrobáková 14, Gessayová 10, 12, Gessayova 14, 16, Holičska 1, 3, Holičska 48, Humenské námestie 7, 8, Gercenova 6B, Záporožská 7, 9, vlastníkom bytov a nebytových priestorov
25. Návrh na zmenu uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 849/2005 zo dňa 27. 10. 2005, č. 26/2007 zo dňa 1. 2. 2007, č. 114/2007 zo dňa 26. 4. 2007, č. 276/2007 zo dňa 22. 11. 2007, č. 553/2008 zo dňa 30. 10. 2008, č. 554/2008 zo dňa 30. 10. 2008
26. Návrh na odvolanie členov - neposlancov komisií Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
27. Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

28. Rôzne

29. Interpelácie

Mám niekoľko pozmeňujúcich doplnení alebo skôr zmien.

Prosím, nebudeme hovoriť o bode č. 4 (Návrh alternatívneho riešenia náhrady Parku kultúry a oddychu v Bratislave)

vzhľadom na to, že tam sme dostali ešte ďalšie podkladové materiály; čiže o tomto materiáli nebudeme hovoriť dnes. Vyžaduje to prerokovanie v komisiách.

A nebudeme rovnako hovoriť o bode č. 16 (Návrh na zámenu pozemkov v Bratislave, pozemky v k. ú. Vajnory za pozemky v k. ú. Záhorská Bystrica, s Družstvom VRD, so sídlom v Bratislave),

kde som bol pánom starostom požiadaný o stiahnutie.

Čiže 4 a 16.

Samostatné hlasovanie budú, či vôbec môžeme o nich rokovať, v zmysle rokovacieho poriadku, budú vyžadovať body 3, 11 a 14.

Má niekto dajaké iné návrhy na doplnenie alebo pozmeňujúce?

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, dávam návrh taktiež na stiahnutie bodu č. 11 (Sieť zberných dvorov pre hlavné mesto SR Bratislavu), pretože materiál bol rozdáný až tesne pred zasadnutím. Materiál neprešiel takisto komisiami a nemali sme čas si ho preštudovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Vyjadrite sa hlasovaním tak ako som povedal, že si vyžaduje tento bod hlasovanie.

Nie sú ďalší prihlásení.

Čiže pristúpime teraz k hlasovaniu k tým bodom, ku ktorým hlasovanie je nevyhnutné.

BOD č. 3 - Informácia o poskytnutí zmlúv a dokumentov súvisiacich s predajom pozemkov pod budovami Parku kultúry a oddychu v Bratislave.

Prosím, kto súhlasí so zaradením bodu č. 3 na rokovanie mestského zastupiteľstva?

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Päťdesiatšedem za, jeden sa zdržal.

Budeme o ňom rokovať.

BOD č. 11 - Siet' zberných dvorov pre hlavné mesto SR Bratislavu.

Nech sa páči, kto súhlasí so zaradením na dnešné rokovanie?

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšedem prítomných.

Štyridsaťpäť za, sedem proti, piati sa zdržali.

Budeme o ňom rokovať.

BOD č. 14 - Informácia o majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami vo vlastníctve obce v zmysle novoprijatého zákona č. 66/2009 Z.z.

Kto súhlasí so zaradením na dnešné rokovanie; nech sa páči; prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Päťdesiatosem za.

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať o takto upravenom programe ako celku.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme; nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Päťdesiatosem za.

Ďakujem pekne.

Pristúpime k bodu č. 1.

BOD 1:Návrh na zmenu zasadacieho poriadku Mestského zastupiteľ-
stva hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pán predseda mandátovej komisie, pán
starosta Mráz.

Ing. Vladimír M r á z, starosta Mestskej časti
Bratislava-Devínska Nová Ves, poslanec MsZ a predseda
mandátovej komisie MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor.

Vážené kolegyně, vážení kolegovia, v zmysle
rokovacieho poriadku prislúcha mestskému zastupiteľstvu
schvaľovať zasadací poriadok na základe avíza, ktoré sme
dostali od pána poslanca Ing. Dušana Hrušku o jeho vstupe
do Občianskeho klubu a pani Jarmily Ferančíkovej do klubu
SMER-u.

Mandátová komisia 6. apríla tento návrh zmeny
zasadacieho poriadku prerokovala a odporučila
zastupiteľstvu tak ako je prijaté uznesenie ho schváliť.
Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Má niekto pozmeňujúce alebo doplňujúce návrh? Nikto.
Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šestdesiatdva prítomných.

Šestdesiatdva za.

Návrh bol prijatý.

Ďakujem.

Bod č. 2.

BOD 2:

Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 3. 2009

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pani doktorka, pani kolegyňa, nech sa páči.

JUDr. Jarmila Š k o t t o v á, v zastúpení vedúcej organizačného oddelenia:

Pán primátor, poprosím bez úvodného slova.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Nech sa páči, otázky, pripomienky.

Pán poslanec, starosta Ftáčnik.

Doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, ja mám len dve stručné otázky:

Jedna sa týka uznesenia 496, ktoré je na strane 3 odpočítované ako splnené. S tým, že to uznesenie bolo formulované tak, že treba vytvoriť a obsadiť miesta, ktoré sa týkajú energetiky, zatiaľ máme informáciu, ktorá je tu písomne predložená, že boli vytvorené takéto miesta, ale nevieme či boli obsadené.

Čiže keby bolo možné aspoň vetou doplniť to čo je tam predložené, aby sme vedeli, že či je to tak.

A potom by som sa chcel vyjadriť k uzneseniu 239, ktoré je na strane 7 a na strane 8 hore je napísaný odpočet. Ten odpočet sa mi zdá formálny, pretože uznesenie znie úplne inak ako je odpočet.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Uznesenie hovorí o tom, že komisie by sa mali podieľať na tvorbe rozpočtu a nielen na jeho prerokovaniach. Odpočet hovorí, že všetky komisie prerokovali. To je, samozrejme, pravda, aj to všetci rešpektujeme, ale zrejme v tom roku 2000 bol zámer, aby sa komisie podieľali na príprave rozpočtu.

Buď to uznesenie zrušme, niekedy v budúcnosti, ale neodpočtujeme ho takýmto formálnym spôsobom, pretože to nesedí. Len toľko som chcel povedať. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

K prvej otázke o personálnom zabezpečení tých miest vám viem povedať, že sme v rokovaní s dvoma uchádzačmi, prebehli, prebehli vstupné rokovania, a vyjadrujeme sa do 15 dní. Takže predpokladáme, že v mesiaci júni to bude už aj funkčné.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

S tým ďalším uznesením sa priznám sa, že to je na vás pán poslanec, pán starosta, že či dáte návrh na zrušenie alebo nie. Lebo v zásade komisie keď prerokovávajú majú právo si kludne vyhradiť čokoľvek, že aby im bolo predložené alebo sa môžu zúčastniť tvorby. Ale ja vám to nemôžem nakázať, alebo donútiť vás k tomu. To je na vás. Čiže neviem potom či z toho niečo vyplýva pre.

Pán starosta Ftáčnik ešte, nech sa páči.

Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ja som nemal na mysli, že budeme teraz takto nejako na rýchlo tú vec riešiť. Zrejme si to treba prejsť predsedami komisií.

Ja si myslím, že má zmysel, aby sa komisie podieľali aj na príprave a tvorbe rozpočtu, ale je to na posúdení komisií.

Nechcem dávať ten návrh, len som chcel upozorniť, že ten odpočet je formálny. A pre ďalšie roky, lebo to uznesenie sa každoročne opakuje, by sme sa mali tým zaoberať. Môžeme to urobiť pre budúci rok, pretože ešte budeme spolu tvoriť rozpočet, aby sme usmernili, akým spôsobom sa to má diať. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Myslím, že to bolo vysvetlené.

Ďalší nie sú prihlásení.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiat prítomných.

Päťdesiatdeväť za, jeden sa zdržal.

Návrh získal potrebnú väčšinu.

Ďakujem pekne.

Bod ě. 3.

BOD 3:

Informácia o poskytnutí zmlúv a dokumentov súvisiacich s
predajom pozemkov pod budovami Parku kultúry a oddychu v
Bratislave

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka Pavlovičová.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Vzhľadom na to, že sa jedná o informačný materiál a v dôvodovej správe je uvedený dôvod, prečo tento materiál je predložený v tejto podobe, ďalšie úvodné slovo nie je potrebné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Chcel by som navrhnúť kolegom, aby podporili v tejto, v tomto kontexte môj návrh, aby sme ako poslanci zaviazali pána primátora, aby vykonal kroky k zrušeniu búracieho povolenia na Park kultúry a oddychu. Je to v súlade aj s touto informáciou, pretože všetko naznačuje, že riešenie budúceho stánku kultúry je zatiaľ nejasné. Aj preto pán primátor stiahol bod 4, v ktorom existovali ďalšie alternatívy.

Napriek tomu však stále existuje dohoda medzi magistrátom a investorom o tom, že môže nakladať s našim majetkom.

Ja túto dohodu považujem za nesprávnu a táto dohoda nemala byť zo strany pána primátora podpísaná.

Ak však je v tejto chvíli realitou, jediným korektným riešením je, aby magistrát zrušil, požiadal o zrušenie búracieho povolenia, o ktorého predĺženie požiadal pred niekoľkými dňami Staré Mesto.

Podám v tomto zmysle návrh uznesenia návrhovej komisii.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážené kolegyně a kolegovia, ako iste viete a máme to v materiáloch, poslanecký klub politickej strany SDKÚ-DS sa obrátil na pána primátora otvoreným listom, ktorým žiada o prerokovanie týchto otázok a zodpovedanie a predloženie určitých materiálov, ako sa stalo.

Na základe prerokovania v politickom klube by som vás chcel oboznámiť s výzvou poslancov zastupiteľstva hlavného mesta Bratislavy za politickú stranu SDKÚ-DS pánovi primátorovi, aby preukázal legitimitu svojich krokov smerujúcich k odstráneniu PKO.

Po prvé; s ohľadom na uznesenie mestského zastupiteľstva č. 719 z roku 2005, ktorým bol primátor

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

zaviazaný rokovať s kupujúcim pozemkov pod stavbami PKO o odkúpení týchto budov, žiadame o informáciu, o realizovaných rokovaníach o odkúpení týchto stavieb, vrátane podrobnej informácie o ich výsledku.

Po druhé; s ohľadom na uznesenie mestského zastupiteľstva č. 719 z roku 2005, ktorým boli stanovené podmienky úhrady kúpnej ceny za pozemky pod PKO, žiadame o informáciu ako a v akej forme a kedy bola kupujúcim uhradená kúpna cena za pozemky pod PKO, vrátane uvedenia termínov úhrady jednotlivých splátok; ak bola kúpna cena zaplatená v splátkach.

Po tretie; s ohľadom na záväzky primátora vyplývajúce zo zákona o majetku obcí ako aj Štatútu hlavného mesta Bratislavy, žiadame o preukázanie legitimity primátora pri jeho právnych úkonoch smerujúcich k odstráneniu stavieb PKO.

Výslovne žiadame preukázať legitimitu primátora, prípadne iných osôb zastupujúcich mesto pri týchto právnych úkonoch:

a) pri podpise kúpnej zmluvy pozemku pod PKO v časti, v ktorej kúpna zmluva výslovne predpokladá odstránenie stavieb PKO;

b) pri podpise zmluvy o spolupráci s kupujúcim, v ktorej sa zaviazal v súčasnosti pre odstránenie stavieb PKO; a po

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

c) pri podaní návrhov na odstránenie PKO, stavieb PKO, ako aj návrhov na predloženie platnosti príslušného povolenia;

Po štvrté; súčasne žiadame o poskytnutie kópie návrhov na odstránenie stavieb PKO, povolenia na odstránenie stavieb PKO, návrhov na predĺženie splatnosti príslušného povolenia, ako aj príslušných listov, rozhodnutí, akceptujúcich predĺženie.

Po piate; s ohľadom na záväzok pre primátora vyplývajúci z uznesenia mestského zastupiteľstva č. 719 z roku 2005 schvaľujúceho predaj pozemkov pod stavbami PKO, že pri predaji týchto pozemkov bude uzatvorená nájomná zmluva v prospech mesta na dobu neurčitú za jednu slovenskú korunu na celé obdobie nájmu, pričom tento záväzok bol aj súčasťou kúpnej zmluvy k pozemkom, žiadame primátora o poskytnutie nasledovných informácií:

po a) aký je súčasný právny stav k pozemkom pod stavbami PKO;

po b) ak mesto nie je v právnom vzťahu s kupujúcim k pozemkom pod stavbami PKO podľa podmienok určených uznesením mestského zastupiteľstva, žiadame o vysvetlenie tohto stavu s predložením všetkých listín, ktoré dokumentujú súčasný stav.

V takomto prípade žiadame o preukázanie legitimacy primátora upraviť s kupujúcim pozemkov pod stavbami PKO

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

iný právny vzťah ako vyplývajúci z uvedeného uznesenia mestského zastupiteľstva.

To isté žiadame vo vzťahu k pozemkom, k príľahlým pozemkom pod PKO, ktoré umožňujú prístup k PKO.

po c) kópiu nájomnej zmluvy pozemkov pod stavbami PKO prípadne pozemkov, príľahlých pozemkov pod stavbami PKO so všetkými jej príslušnými, prípadnými dodatkami, ktorá, ktoré boli uzatvorené medzi mestom a kupujúcim.

Primátora vyzývame na predloženie uvedených vysvetlení a informácií, pretože z doteraz predložených listín ohľadom kauzy demolácie stavby PKO vyplýva záber, že pán primátor vážne pochybil. Primátor mal pochybiť tým, že tieto stavby ako majetok mesta v rozpore so zákonom a Štatútom mesta nechránil pred ich poškodením a zničením.

Práve naopak, pán primátor urobil právne úkony, zmluva o spolupráci, návrh na odstránenie stavieb a predĺženie jeho splatnosti, ktorými jednoznačným účelom bolo odstránenie stavieb PKO.

Primátor tým, že urobil kroky smerujúce k odstráneniu stavieb PKO fakticky sa vzdal práva mesta užívať svoj majetok, a to bez uplatnenia finančnej či vecnej náhrady.

Primátor však najviac; navyiac učinil bez, tak navyiac učinil bez vedomia a súhlasu mestského zastupiteľstva.

Za uvedených okolností nielenže nesúhlasíme s búraním PKO, ale od primátora žiadame, aby zachránil hroziacim, zabránil hroziacim škodám na majetku mesta, ku ktorým by splnením predmetných zmlúv došlo tým, že využije všetky právne možnosti pre zrušenie zmluvy o spolupráci s kupujúcim, ako aj k zrušeniu týchto častí kúpnej zmluvy k pozemkom (gong) pod stavbami PKO, ktoré predpokladajú odstránenie uvedených stavieb z pozemkov, ktoré sú predmetom kúpnej zmluvy. Ďakujem za pozornosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Môj príspevok nebude smerovať ako tribunálny, podotýkam. Táto, tento bod je informácia o poskytnutí zmlúv a nie o odsúdení niekoho.

A mám za to, pán primátor, a plne stojím na vašej strane vzhľadom na vyjadrenia, ktoré ste mali aj v priebehu celého toho konania okolo PKO. A budem s vami stáť na záchranu tohto PKO, aj keby som tam mal, ako som sa aj vyjadril, aj spať v tom PKO, aby neprišlo k búraniu.

A je smutné, že pán kolega Hanko si musel napísať ťahák od pani docentky Žitňanskej, ktorá mu tú obžalobu

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

písala. Ale ja sa budem venovať tým dvom zmluvám, ktoré sú tu a potom nadviažem na kolegu Budaja.

Vzhľadom na to, akým spôsobom investor postupoval v tomto prípade a nezaslúži si takú ústretovosť akú, akú mesto v zmluve, aj v zmluve o spolupráci deklarovalo, mám za to, že bola porušená táto zmluva zo strany investora minimálne dvakrát.

A keď si kolegovia tú zmluvu, zmluvu otvoria na strane 3/10, je to článok 2. Predmet a účel zmluvy, tak v odstavci 2.3. sa píše: že obe zmluvné strany berú na vedomie, že k realizácii tohto účelu môže dôjsť iba po odstránení stavieb, blá, blá. Ale zmluvné strany sa preto dohodli, že pokiaľ nedôjde k odstráneniu stavieb, kupujúci má právo od tejto zmluvy odstúpiť.

Takže, nech sa páči, nech investor od tejto zmluvy odstúpi, má také právo zo zmluvy.

Na druhý, druhé porušenie tejto zmluvy ohľadne investora je záväzok uzatvoriť nájomnú zmluvu. Je to článok 8, kde sa jasne píše, že doba nájmu je na dobu neurčitú, nie na dobu určitú jak bolo deklarované z ich strany, že sme mali nájomnú zmluvu len do 1. 4.

Čiže znovu je tu porušenie tejto zmluvy.

A tu naopak má magistrát, alebo teda mesto právo od tejto zmluvy odstúpiť.

A v neposlednom rade, v neposlednom rade je článok 2.1.3./4 tejto zmluvy, pardon, je to 2.1.4./1; a v tomto článku o spolupráci je písané 2.1.4.2. zabezpečiť úplné odpojenie od všetkých energií.

Čiže konali v rozpore s touto zmluvou o spolupráci.

Investor si vážne nezaslúži, pán primátor, aby, a plne sa stotožňujem s vašimi slovami, ktoré ste pre média adresovali, vôbec si nezaslúži zmluvu o spolupráci.

A teraz nadviážem na slová pána Budaja, a ja si takisto dovoľím dať návrh na uznesenie v rámci tohto bodu.

A po A je berie na vedomie; to čo je v uznesení.

A po B žiada primátora Ing. Andreja Ďurkovského po prvé, o zrušenie búracieho povolenia vydaného na vlastníka hlavného mesta a na stavby vo vlastníctve nachádzajúce sa v areáli PKO na pozemkoch katastrálne územie Staré Mesto, parcely 22372/2, 22372/8, 22372/20 a 22372/4.

A po druhé, o vypovedanie zmluvy o spolupráci medzi hlavným mestom (gong) Slovenskej republiky Bratislava a Henbury Development, s.r.o., zo dňa 2. 6. 2006, pre porušenie jej ustanovení o súčinnosti obidvoch zmluvných strán z dôvodu neohláseného zahájenia búracích prác zo strany kupujúceho a následne nezabezpečenia plnenia ustanovení bodu 2.1.4. zmluvy.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Takéto uznesenie dávam návrhovej komisii.

Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej, nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. My sme sa tiež na našom poslaneckom klube strany SMER - Sociálna demokracia zaoberali samozrejme s týmto bodom rokovania.

V zásade sme si potvrdili to, čo sme si deklarovali už aj na tom stretnutí, ktoré sa spomína v niektorom materiáli s tou skupinou ľudí alebo zástupcov obyvateľov, ktorí sú za záchranu PKO, Bratislava otvorene, a podobne.

Ale, samozrejme, sme sa zastavili pritom, prečo tento problém, problém zbúrania PKO tu je.

Len by som chcel preto iba v krátkosti poukázať na niektoré aspekty, ktoré viedli k jeho vzniku. A skôr ako poučenie pre budúcnosť, aby sa nejaké takéto búracie povolenie na nejaký iný objekt nemohlo, nemohlo objaviť.

Takže taká krátka rekapitulácia; kedy, kto a ako o dva hlasy odhlasoval prvé pozemky, je zrejmé. Čo však nie je jasné, ako sme sa vlastne dostali k búraniu PKO.

To spomínané uznesenie 719 z 2005 okrem predaja pozemkov bez budov v časti A zaväzuje uzatvoriť tú nájomnú zmluvu, ktorá tu bola spomínaná za korunu na rok. A navyše sa tam ešte hovorí o tom, že má zabezpečiť prístup verejnosti k stavbám vo vlastníctve hlavného mesta.

A potom tiež v časti C sa to tiež spomínalo, žiada primátora rokovať s kupujúcim o odkúpení budov.

Toto snáď mohlo niečo naznačiť, ale o búraní uznesenie nehovorí. Ahá; ale o búraní uznesenie nehovorí; ani materiál, ktorý bol poslancom predložený v dôvodovej správe. O smutnom osude PKO nič nehovorí ani úvodné slovo na tom zastupiteľstve v inkriminovaný deň.

Je teda zrejmé, že s búraním PKO sa neuvažovalo alebo sa aspoň ľuďom nahlas nehovorilo. Uznesenie neschvaľovalo ani kúpnu zmluvu, a nebola ani obsahom materiálu. Ale v kúpnej zmluve, to sa tu spomínalo, v bode 2 sa hovorí o tom, že si obidve strany uvedomujú, že tú štúdiu alebo ten investičný zámer kupujúceho je možné zrealizovať len po odstránení stavieb v areáli PKO.

Z toho potom, samozrejme, vznikla tá zmluva o spolupráci, ktorá sa odvoláva na toto uznesenie v kúpnej zmluve.

A toto si myslíme, takto sme o tom debatovali, že tu je ten kardinálny problém, že ako je možné, že existuje to

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

búracie povolenie, resp. záväzok mesta zbúrat' PKO bez súhlasu zastupiteľstva.

Bolo vydané na žiadosť vlastníka, ale ani v Štatúte, ani vo Všeobecne záväznom nariadení 2, 93 rok, o zásadách hospodárenia s majetkom mesta takéto splnomocnenie pre pána primátora nie je.

Tam sa spomína zastaralý majetok a všetko možné, nepotrebný, ale tak není sme tam v týchto dokumentoch, v tomto duchu takéto zmocnenie nenašli, takže sa musíme nutne pýtať, na základe čoho sa takto rozhodlo o zbúraní majetku mesta?

V tých detailoch, ktoré sme potom v tých materiáloch zastupiteľstva v tejto kauze našli, je nepomerne viacej.

Zastavím sa pri plnení uznesenia č. 484/2008 z 3. 7. 2007, ktoré uložilo pani riaditeľke magistrátu dve úlohy:
- preveriť platnosť povolenia na odstránenie PKO.

A za druhé predložiť na mestské zastupiteľstvo materiál o momentálnom stave PKO, vrátane návrhu ďalšieho využitia; nie zbúrania budov PKO.

Ak si to vyhladáte v kontrole plnenia uznesení tak sa dozviete, že bod 1 sme objednali u odborníčky dr. Polónyiovej. To je zrejme v poriadku, ktorá konštatuje okrem iného, že termín platnosti búracieho povolenia je ten predĺžený, je len poriadková lehota, že doba platnosti búracieho povolenia nie je obmedzená.

Toto si objednalo mesto, pozná obsah tohto právneho stanoviska, zaplatilo sa zaň, tak, samozrejme, potom prečo sa to udialo všetko, takéto teatro s búraním PKO, a nakoniec to vyústilo v dohodu o predĺžení povolenia zbúrat' POK do roku 2011. Nevieť na to prísť.

Obdobne to bolo aj s bodom 2. Dokonca tento materiál tu mám aj so sebou, tá informácia o ďalšom využití možnosti PKO má slabých 20 riadkov, pričom prvá polovica hovorí o tom, aké tradičné a kultúrne aktivity sa tu organizujú.

A potom je tu pár viet o tom, že o náhradných priestoroch; že sa snažíme ich zabezpečiť.

Takže myslím, že sme (gong) celý ten priebeh, ak dovolíte, by som to dokončil, je to chvíľočka, celý ten priebeh sme mierne asi podcenili.

A v každom prípade je treba teda povedať ako sa rozhodlo o búraní PKO. A keď bude vôľa poslancov mestského zastupiteľstva, myslím, že taký návrh tu odznel, môžeme žiadať jeho zrušenie. My máme ako zastupiteľstvo kompetencie vlastníka.

Chcem som to znovu zopakovať, že sa máme z tohoto poučiť, máme byť dôslední pri aj kontrole plnenia uznesení, aby sa niečo podobné neopakovalo.

Takže ešte raz chcem povedať na záver za klub, že sme za zachovanie PKO.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

A samozrejme neprimerané finančné požiadavky vlastníka pozemku pod objektom PKO odsudzujeme. Ďakujem za pozornosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja by som chcel len upozorniť pána kolegu Mikuša, že to nebol len môj diskusný príspevok. Ako bol v názve, bola to výzva celého poslaneckého klubu SDKÚ-DS.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani Trubíniová chce vystúpiť.

Musím sa vás spýtať, či súhlasíte s týmto, aby vystúpila?

Prosím, zdvihnite ruky, kto je za.

(Hlasovanie.)

Zjavná väčšina.

Nech sa páči, pani Trubíniová, máte slovo.

OBČIANKA: Ľubica T r u b í n i o v á

Dobrý deň. Ďakujem za slovo. Vážení prítomní, vážený pán primátor, zosumarizujem len podstatné body kauzy PKO, ktorú verejnosť pokladá za šokujúcu pre spôsob, akým sa s ňou komunikuje, i pre spôsob, akým sa nakladá s hodnotami Bratislavy.

Nikto sa občanov jasne nespýtal, či chcú zlikvidovať PKO?

Nikto nedal spracovať územný plán zóny.

Na váš návrh, pán primátor, mesto netransparentne predalo pozemky vybranému záujemcovi bez verejnej súťaže. My sme na to poukazovali už v roku 2005.

Po čase ste zmenili svoj názor a deklarovali ste svoj záujem zachovať PKO.

Avšak napriek prísľubu ste nezorganizovali verejnú diskusiu. S iniciatívou "Bratislava otvorene", i celou verejnosťou ste komunikovali formalisticky, neprincipiálne a vysoko účelovo. Čiže, bohužiaľ, vaša komunikácia veci skôr zahmlievala, ako vyjasňovala.

Až pod tlakom verejnosti a situácie ste zverejnili dôležité zmluvy s investorom. Namiesto snahy o zachovanie PKO ste sa zúčastnili na dobre zorganizovanom divadle investora o takzvanom búraní PKO, a ustúpili ste jeho vydieračským požiadavkám, a nechali predĺžiť búracie povolenie bez súhlasu mestského zastupiteľstva.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Napriek našej výzve ste nepodnikli žiadne právne kroky voči investorovi za tento postup ako štatutár Bratislavy, zodpovedný za nakladanie s majetkom mesta.

Nespolupracujete s občanmi, minimálne s našou iniciatívou napriek našim ponukám k spolupráci, čo dokazujú aj nekorektné materiály opakovane predkladané na rokovania zastupiteľstva.

Inými slovami, hráte hru investora, ktorého nezaujíma názor občanov, ani verejný záujem, a ktorý pritom používa doslova výpalnícke spôsoby. Namiesto zachovania PKO, bohužiaľ, umožňujete jeho likvidáciu.

Každý, aj politik, môže urobiť chybu. Podstatné je, či ju chce úprimne a seriózne napraviť.

Ja mám teraz len tieto 3 minúty na svoje vystúpenie bez možnosti zúčastniť sa na ďalšej diskusii a reagovať na to čo po tejto mojej, po tomto mojom vstupe odznie.

Ale my, ako občania, nemáme v rukách iné ako legitímne zákonné prostriedky a demokratické mechanizmy, ktoré si ctíme tak ako si ctíme slobodnú občiansku spoločnosť.

Preto vás aj naďalej žiadame, aby ste zachovali Park kultúry a oddychu pre verejnosť, a pre kultúru, oddych a šport v Bratislave. A hlavne, aby ste svoju funkciu vykonávali transparentne a s účasťou verejnosti.

Konečné slovo a posúdenie (gong), ako ste s našimi požiadavkami naložili, dajú o rok a pol občania. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Nemienil som sa prihlásiť, ale po tejto reči, čo som tu teraz počul, musím povedať, že som bol na tom zastupiteľstve, kde sa hovorilo o predaji pozemku. Všetci viete, najmä vtedajšia mestská rada, že som bol do poslednej chvíle proti, a preto som ani nehlasoval za predaj toho pozemku.

Jediná vec, čo sa mi podarilo dostať do uznesenia, že budeme platiť počas existencie tých budov na predanom pozemku jednu korunu ako nájomné.

Musím však povedať, že hystéria, ktorá vznikla teraz okolo Parku kultúry je veľmi neadekvátne a viem, ktorí ľudia sú za tým.

Park kultúry bola socialistická organizácia, ktorá sa etablovala v budove, v objekte, ktorý nebol postavený na tieto účely. Boli to výstavné haly, z ktorých momentálne mestu patrí iba polovička. Táto polovička bola dočasne

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

adaptovaná na kultúrne zariadenie, pretože v 48 mesto prišlo o svoj kultúrny palác, ktorý sa volá Reduta.

Úprava tohoto bývalého výstavného areálu na Park kultúry bola dočasná. Tí, ktorí stále bojujú za záchranu tejto hodno., tejto budovy, ktorá sa dnes volá Park kultúry, hoci tá inštitúcia už neexistuje, tá budova nemá žiadnu architektonickú, umeleckú, ani historickú hodnotu. Má iba hodnotu "sentimentu" istých ľudí v Bratislave.

K problémom treba pristupovať nielen sentimentálne alebo emocionálne, aj treba si ich vysvetliť aj racionálne.

Ten, kto raz pracoval na vedení tohoto mesta vie, koľko miliónov stojí mesto len údržba týchto nezmyselne upravovaných budov. Tie úpravy nemôžu trvať do nekonečna.

Vtedy, keď sme ten pozemok mali predávať, som bol proti. Bol som proti predaju a bol som proti búraniu. Ale upozorňujem všetkých, a najmä pani Trubíniovú, že už vtedy v úvodnom slove odzneli slová, že budova sa bude búrať. Ak mi neverí, nech sa dá prečítať to čo je záznam z toho zastupiteľstva.

Čiže všetci vtedy boli uzrozumení s tým, že budovy Parku kultúry tam stáť nebudú.

Samozrejme, druhá vec je o tom, ako vzniklo potom, nájomná zmluva na dobu určitú či neurčitú, búracie povolenie - to sa mňa netýka.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ale musím povedať, že napriek tomu, že ma všetci poznáte ako pamiatkara, túto budovu treba zbúrať. Táto budova, tento objekt, ktorý dnes stojí na brehu Dunaja, je nezmysel. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja si vážim odbornosť pána kolegu Holčíka, ale v ostatnom príspevku sa v tom zápale predsa dostal do rozporu sám so sebou. Ak ide o bezcenné a len sentimentom vedené postoje voči Parku kultúry a oddychu;

- prečo bol do poslednej chvíle proti búraniam tejto bezcennej budovy
- prečo hlasoval proti, keď sa mal predat' pozemok
- a prečo odmietal zničenie PKO?

Zrejme v tých chvíľach nemal také rezolútne postoje k bezcennosti tejto budovy a k urbanistickému členeniu celého toho územia.

Čiže chápem, že politici môžu meniť názor, aj to plne tolerujem, pán Holčík. Pán Holčík dnes má tento názor, že budovy treba zbúrať. Treba ale pritom prihliadať naozaj aj na mienku verejnosti, aj keď by ste ju ako odborník chceli

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

nazvať sentimentálnou alebo zahľadenou do minulosti, jednoducho Bratislava patrí verejnosti, nie expertom, ani poslancom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Gandl, faktická, nech sa páči.

Doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som chcel len poznamenať k vystúpeniu pána poslanca Holčíka, že si vážim jeho otvorenosť a s jeho názorom plne súhlasím.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Dej, faktická.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Keďže vo vystúpení kolegu Holčíka odznelo, odznela veta, ktorá je úplne v rozpore s tým, čo som povedal ja; hovorí, že na tom pléne sa to povedalo. Ja som včera, to môžu z organizačného potvrdiť, som na klube o tom diskutoval a nechcel som sa len domnievať, tak som si prečítal doslovný záznam k tomuto bodu. Tak je to tak, ako som povedal. Ani materiál, ani úvodné slovo.

Totížto to plénum bolo trochu alebo ten bod bol komplikovaný v tom, že tam bolo to Národné tenisové centrum, takže tá pozornosť tých diskutujúcich sa rozložila na jedno, na druhé.

O búraní PKO začal hovoriť, alebo teda možno že bol druhý kolega Házy, ktorý povedal, že aj s bývalým kolegom, zosnulým Koščom zachránili búranie PKO v minulosti, teraz to znova vyzerá na búranie. A ešte tam niekto, myslím Paľo Blažej, tam tiež spomenul nejakú vetu o búraní.

Ale oficiálne v tom materiáli, ani v úvodnom slove, sa o búraní PKO nehovorilo. To odznelo (gong) v diskusii bez akéhokoľvek povšimnutia. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja len faktická, aby sme aj my, ako zastupiteľstvo, neskĺzli do nejakého sentimentu minulosti a začali si tu vyhadzovať, kto bol proti, kto bol za. Ako to je platné uznesenie, ktoré si každý môže prečítať, kto ako vtedy hlasoval. A je to možné, že každý má iný názor na PKO, to je demokracia. Budme radi, že ju tu máme, a že sa vôbec takto môžeme baviť o tom.

A dnešné zastupiteľstvo nie je za to, aby sa búralo PKO. Nepredpokladám, že tu sedí niekto, ktorý, kto by chcel búrať PKO. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja nechcem opakovať čo tu už bolo povedané, lebo kvalifikovane predrečníci pomenovali problém.

Ja chcem dať do súvislostí diskusiu o PKO s vedľajším priestorom, ktorý sme v tom istom čase v roku 2005 predávali. A kde, keď si veľmi dobre pamätám, tak sme diskutovali o tom, že aby to tam vyzeralo trošku kultúrne. Mám na mysli to, čo tam teraz stavia investor pod názvom River park. Súvisí to podľa mňa s témou v tom zmysle, že zastupiteľstvo vtedy dostalo informáciu o štúdiu ako má priestor vyzerat', ktorá mala priemernú podlažnosť od 3 do 8 poschodí. A bola požiadavka z našej strany, teda zo strany poslancov, aby sme dostali tak povediac vizualizáciu toho, ako to bude vyzerat'.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Dnes mám pocit, že je tam omnoho viacej ako 8 poschodí a jedna rovná čiara zakliesňuje ten priestor do, mala byť vtedy rozvolnená, aby ten priestor bol architektonicky zaujímavý. Nevieť, kto bol oprávnený za mesto povedať, že takto to môžete postaviť, že už netreba do zastupiteľstva ukazovať štúdiu.

Jednoducho chcem naznačiť, že s tým priestorom sme urobili aj iné veci. Že tá diskusia tu bola, predali sme, mali sme požiadavku, aby sme vedeli, čo sa tam má postaviť. Tu tiež sme predali pozemok Henbury s cieľom, že má nejakú vizualizáciu, že sa tam niečo stane. A zatiaľ o tom nemáme žiadnu vedomosť; aspoň ja som sa toto nikdy nedozvedel, čo vlastne ten investor tam chce urobiť.

Ja som teda stotožnený s tým, že podporím zastavenie búrania, teda zrušenie toho búracieho povolenia, ale chýba mi odpoveď na otázku, čo ďalej?

Ten bod č. 4 sme stiahli, podľa mňa bol predložený formálne, bez nejakého ducha toho, čo by sme chceli.

Tu by niekto mal povedať, a čakám, že to budete vy, pán primátor, čo teda s tým priestorom urobíme, či to je dlhodobo tak, že chceme ho zachovať, zrekonštruovať, udržať, a nejakým spôsobom sa do toho priestoru vrátiť s kultúrou a s aktivitami, alebo máte filozofiu, ktorú ste presadzovali doteraz, že hľadáte nejaké náhradné riešenie, a tento priestor je už pre vás bez nejakej perspektívy.

To by niekto mal jasne povedať. V prvom rade by ste to mali byť vy, predložiť taký materiál, prediskutovať ho v zastupiteľstve, a dohodnúť sa spoločne na tom, aká bude budúcnosť PKO.

Tých 20 riadkov, ktoré tu citoval môj kolega, pán poslanec Dej, ktoré sme dostali ako poslanci na základe uznesenia ako využiť PKO, myslím si, že nie je dostatočnou odpoveďou, a pre dnešnú dobu je už jednoducho málo. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Házy, nech sa páči.

Ing. Jozef H á z y, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Ja som pôvodne sa nechcel prihlásiť do diskusie, ale bol som oslovený niektorými predchádzajúcimi rečníkmi, hlavne pani Trubíniovou.

Ja som si, ako už povedal teda kolega Dej s Koščom, zhruba pred 15 rokmi, keď prvýkrát prišlo k tomu, že ideme PKO predať a ideme ho likvidovať, sme urobili prvú akciu, petíciu za záchranu PKO. Vtedy to prešlo.

Pán primátor vtedy bol starosta a náš kolega poslanec, kde teda podporil myšlienku zachovania PKO.

Následne v inkriminovaný deň 30. júna 2005 na zastupiteľstve boli nasledovné záležitosti:

Terajší pán starosta, pán Ing. arch. Petrek, vtedy povedal: "Som presvedčený, že je potrebné tú zástavbu terajšieho PKO až po most Lafranconi nahradiť novým kvalitným iným typom. To, že to predávame je podľa mňa správna vec aj na návrh, ako naložiť s prostriedkami, ktoré získame z tohto odpredaja".

Ja som vzhľadom na situáciu, že som niekedy aj pracoval v tejto organizácii, mal k nemu nejaký bližší vzťah, tak som v diskusii okrem iného povedal, sa pýtal, koľko stáli v tom období predchádzajúce náklady finančné, ktoré, ktoré boli vložené do rekonštrukcie a modernizácie PKO?

Vtedy tam na strane 21 bola kalkulácia 56 miliónov korún. A som sa pýtal, a teraz by som chcel odpovedať kolegovi Dejovi, ktorý tu vtedy nebol alebo nehlasoval, že som sa pýtal, či teda PKO sa bude alebo nebude búrať?

Určite sa o tom hovorilo verejne, pretože pani JUDr. Bakalárová na výzvu pána primátora povedala, že "aké boli investície, to v tejto chvíli neviem povedať. Ak to odznova niekto bude búrať, alebo teda kto bude znášať náklady na búranie, tak hlavné mesto to nebude. Predpokladá sa, respektíve tieto náklady bude znášať spoločnosť, ktorá bude vlastníkom pozemkov".

Čiže je tu komplet diskusia.

A chcel by som na obranu, pani Trubíniová, pána primátora Ďurkovského povedať asi tolko: On nebol za búranie PKO. On bol za alternatívu.

A keď si dobre prečítate tento záznam, hneď v úvodnom slove povedal, že "by sme predali tie pozemky pod PKO za podmienky, že budeme mať náhradný priestor na poriadanie takýchto kultúrnych zariadení". Uvažovalo sa o NTC, uvažovalo sa o Istropolise, a uvažovalo sa o Hviezdoslavovom divadle.

Čiže takto boli aj poslanci informovaní napriek tomu, že niektorí poslanci, ktorí chceli tento pozemok predat', v diskusii sa vyjadrili, že jednoducho chceli zvláštne rokovanie, teda hlasovanie o uzneseniach.

Pán primátor tvrdil, nie! Ja chcem, aby sa hlasovalo jedno, ak predáme pozemky, musíme aj hlasovať za to, že máme adekvátnu náhradu.

Čiže on od začiatku bojoval za to, aby PKO ako budova bola zachránená, nie na likvidovanie. Na likvidovanie boli iní.

A jednoducho aj teraz mám tu hlasovanie, ktoré bolo, nechcem len spomínať, ale z vtedajších 34 poslancov, ktorí hlasovali za predaj pozemku, a teda likvidovanie PKO následne, je 16 prítomných tu. Nebudem ich menovať, nemá to naozaj zmysel. Ale jednoducho aj tí, ktorí hlasovali za odpredaj týchto pozemkov, jednoducho boli vedení alebo

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

boli informovaní to, čo pán primátor vtedy povedal, že predáme pozemok len za tej podmienky, keď budeme mať adekvátnu náhradu priestorov za pozemky PKO.

Čiže, pani Trubíniová, tak ako ste robili pri prvej, pri prvej aktivite, kde River park začal robiť na nábřeží búranie, kde bol, kde bola záhrada, minigolf, atď., vtedy som sa tam zúčastnil ako poslanec na tom vašom stretnutí. A následne potom aj išla druhá etapa, teda pozemky pod budovami PKO.

Takže by som si vyprosil, aby ste niektorí teraz cez média mylne informovali a hovorili o tom, že však za rok a pol budú voľby nového primátora a Ďurkovskému to spočítame. Ďurkovský nikdy nebol za predaj pozemku s tým, že sa bude PKO búrať. Ale tu boli iní a tieto dôkazy sú v tejto zápisnici.

Takže ďakujem; to len na vysvetlenie vám, kolegyne a kolegovia, hlavne tým, ktorí teraz sa chcete, chcete z toho vybit' politický kapitál. Jednoducho naozaj zvažujme, čo urobíme s tým PKO. Máme tú dva materiály; túto informáciu a následne ďalšie, že by sme teda niečo riešili.

A jedna vec, pán primátor, čo ma veľmi prekvapuje, že sme predali ten pozemok za určitú cenu. Teraz vlastník pozemku žiada údajne troj až štvornásobok, kde neviem, neviem naozaj si predstaviť, čo do toho troj, štvornásobku zahŕňa, že jednoducho na nás, na nás by som povedal, že ryžuje.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Čiže to by ma zaujímalo. A teda od tej firmy, od toho vlastníka toho pozemku, čo v tých nákladoch, zvýšených, sú proti tomu, čo my sme predali? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, faktická, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ja len nadviažem na pána poslanca Házyho, aby to bolo k jeho príspevku. On hovorí o vašom postoji.

Ja by som chcel, aby ste vysvetlili na záver tej diskusie alebo v diskusii, čo vás teda viedlo ku podpísaniu zmluvy o spolupráci, o búraní PKO?

Čiastočne to naznačil pán poslanec, že to vyplývalo podľa neho z tej diskusie, ktorá bola na zastupiteľstve. Ale chcem to počuť z vašich úst, akým spôsobom ste videli tú zmluvu?

A po druhé, vysvetliť otázku, ktorá mne celkom nie je jasná. V ten inkriminovaný deň, keď sa začalo búranie, bolo požiadané mesto o súčinnosť, alebo bola porušená zmluva?

Aby to jasne zaznelo opäť, pretože to mi tiež nie je jasné z priebehu udalostí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Landl, faktická, nech sa páči.

Matej L a n d l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. No, ja si osobne myslím, že naozaj to bola veľká chyba, že sa tie pozemky pred tými štyrmi rokmi predali. Ale o tom už asi nemá zmysel rozprávať, pretože nemá zmysel sa zaoberať tým, že sa nám rozlialo, rozlialo mliekom, ale mali by sme sa pozerat' do budúcnosti.

Ale osobne si takisto myslím, teda ja osobne som rozhodne proti búraniu PKO, a to je už teraz jedno, že či to je sentiment alebo či to má nejakú ako hodnotu čo sa ako pamiatky týka. Je to záležitosť a priestor, kde skutočne chodili tisíce Bratislavčanov niekoľko desiatok rokov. A preto si myslím, že by sa mal brať do úvahy aj, teda mala brať do úvahy aj petícia niekoľko stovák mienkotvorných občanov, ktorých si osobne veľmi vážim, a ktorí podpísali petíciu proti zbúraniu PKO.

Ale ja by som naozaj sa pridala k mojim predrečníkom, ktorí vás prosili, pán primátor, že by bolo dobré, aby sme

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

sa pozreli do budúcnosti, že ako si mesto predstavuje budúcnosť? A že čo sa s touto stavbou a tou oblasťou (gong) bude robiť?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baranovič, faktická.

Michal Baranovič, poslanec MsZ:

Ja veľmi krátko by som chcel pripomenúť ešte raz to uznesenie 719/2005.

Podľa tohoto uznesenia my s touto vecou sme sa vôbec nemali zaoberať, pretože pán primátor bol jasne zreteľne z toho uznesenia povinný dať informáciu ako, a čo sa deje, a čo sa bude diať. Či budú ďalšie budovy alebo nebudú ďalšie budovy, a o akomkoľvek búraní a prácou s týmto majetkom mesta, malo rozhodnúť zastupiteľstvo.

Čiže, nič iné len áno, nechceme búrať, ale chceme tie informácie, o ktoré sme žiadali. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán kolega Budaj na moju reč povedal všeličo, ale zabudol spomenúť čo rád spomína, a to je génus loci. Toho génia loci teraz inými spôsobmi tu to za mnou sediaci kolega spomenul, ale chcem povedať, že som bol načknutý z toho, že som zmenil názor. Vôbec som ho nezmenil.

Ja som vtedy hlasoval proti predaju pozemku. Keby bola reč o tom, zbúrat' budovu a na jej mieste mesto postaví inú budovu, ktorá by bola v lepšom technickom stave, lepšia, zodpovedajúca tejto funkcii, určite by som hlasoval za. Ja som bol proti tomu, aby sa predávala budova bez pozemku alebo pozemok bez budovy. To je, prečo som ja hlasoval proti.

Keby v tom období sa uvažovalo o tom, že sa predá pozemok aj s budovou, možno by som bol hlasoval za. U mňa bol problém v tom, že to bola schizofrénia, aby sa predával pozemok pod existujúcou budovou. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, chcel by som tú diskusiu ešte obohatiť; aspoň

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

teda dúfam, že sa mi to podarí, o jeden rozmer, ktorý tu do istej miery naznačil pán kolega Ftáčnik.

Táto zóna, alebo táto lokalita, osud PKO bol de facto načatý schválením územného plánu tejto zóny. Ja neviem, či to bol presne územný plán zóny alebo to bola urbanistická štúdia, ale práve týmto bol de facto načatý.

Keď raz sa tam pustili iné funkcie, iné hmoty, tak potom ja si neviem celkom dobre predstaviť, ako by vedelo mesto udržať takúto budovu v takomto stave, áno, s takýmto hmotovým riešením pri tých iných novopostavených, podstatne modernejších, a teda inak riešených budovách.

Čiže začiatok tejto kauzy nie je tam. Toto len bolo nejakým spôsobom tým krokom, ktorý bol schválený v roku 2005, bolo nejakým spôsobom tak reálnejšie rozpovedanie toho príbehu, ktorý sa práve začal tou štúdiou.

To je prvá vec.

Druhá vec, a to som myslím si že povedal, pred jedným, či asi pred jedným alebo dvoma mesiacmi ako repliku na reč pána kolegu Budaja že, alebo som to tak naznačil, že ak máme šancu pokúsiť sa o lepšie riešenie, ja si osobne myslím, že sme v primeranej miere povinní sa o to pokúsiť. Povinní.

My vieme ako čo tam je v PKO. Ja som tam ako študent chodieval veľmi často, pamätám si ho, ale to PKO sa prakticky odvtedy nezmenilo. Tiež mám na to príjemné spomienky ako študent; bolo tam fajn.

Ale priznám sa, keď som tam bol pred niekoľkými rokmi na; ešte vtedy tam Úsmev ako dar robil tie svoje koncerty, už to nebolo ono. Už to bolo niečo iné. My sme, de facto sme nejakým spôsobom zastavili čas. Bolo by dobré ho znova pustiť, aby bežal tak, ako je to prirodzené.

A tretia vec, čo by som chcel upozorniť, dajme si, prosím vás, strašný pozor, a toto naozaj hovorím vážne, aby sme si nevyrobili politickú pascu, s akými sa dneska stretávame. A de facto aj ako štát sme konfrontovaní.

U rakúskych susedov je politická pasca jadrovej energie. V referende zrušili postavenú jadrovú elektrárňu, potom ju prerobili na tepelnú, a vidíte čo to robí.

Od toho referenda je už niekoľko desiatok rokov, áno, a keď viete, že na Slovensku sa len naznačí, že v okruhu 500 kilometrov od Rakúska sa bude niečo robiť; bude len zámer budovať reaktor, čo i na výskumné účely, Rakúsko musí protestovať.

Iná politická pasca - Nagymaros. Bol vnímaný ako politický pomník predchádzajúceho režimu u našich susedov. No, môžeme mať milión rozsudkov medzinárodných tribunálov, jednoducho s tým sa nepohne.

Chceme si aj my vyrobiť na Slovensku alebo v Bratislave takúto politickú pascu? Ďakujem.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani, pán poslanec Ftáčnik, faktická.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja chcem len zareagovať na kolegu Baxu; hovoril o štúdiu. Ja si pamätám jediné štúdiu, ktorá sa týkala priestoru od tunela, ktorá mala riešiť priestor okolo PKO, kde naozaj sme videli zástavbu 3 až 8 poschodí. A požiadavka zastupiteľstva bola rozvoľnená architektonicky prítlačlivá zástavba. Nikto z nás nedal súhlas na to, aby to tam vyzeralo tak, ako to tam dnes vyzerá. Kto dal ten súhlas?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Farkašová, faktická, nech sa páči.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja len takú perličku k technickému stavu Parku kultúry a oddychu. Nevie, či to všetci vedia, ale magistrát tam mal pred Vianocami vianočnú party, pracovníci magistrátu; takže len pre zaujímavosť.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

A chcela by som pripomenúť, že budova dnešného Parku kultúry a oddychu bola vybudovaná v štyridsiatych rokoch a nie je to budova komunistická. Vybudovali ju predsa ako veľtržný areál unikátny svojho druhu pre Dunajské veľtrhy.

Okrem toho argumenty, že tam zasadali komunistické zjazdy, k tomu len toľko, že kto zasadal napríklad v tejto miestnosti? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Netuším, o čom tu pani kolegyňa hovorila, lebo dnes som len jedine ja povedal, že socialistická organizácia sa etablovala v budove bývalých veľtržných hál. Ja som nič nehovoril o komunizme. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Moja replika alebo diskusný príspevok je skôr takou faktickou poznámkou možno k pánovi kolegovi Holčíkovi. On nazval budovy PKO, že nemajú architektonickú alebo pamiatkarskú hodnotu, a že je to len otázka sentimentu. No, ak ten sentiment nazveme iným slovom, nazveme to pamäťou mesta, tak naraz to vyznieva úplne inakšie.

Skúsenosť posledných rokov nám ukazuje, že mnoho budov, ktoré možno, naozaj nie som pamiatkar, ani architekt, nemajú z architektonického hľadiska alebo pamiatkarského veľkú hodnotu, ale tvoria pamäť mesta. Pán Holčík to volá sentiment, boli zbúrané, a nahradzujú sa inou, inými objektami.

Tak ako je internet plný informácií a neoinformácií, tak tu mám pocit, že tie budovy, ktoré tvorili pamäť mesta, mali hodnotu aspoň takúto, sú nahrádzané budovami, ktoré sú skôr takými neokultúrou a neoarchitektúrou a nevytvárajú tu, a není zrejme ani potenciál, že do budúcnosti budú vytvárať genius loci tohto mesta.

Mesto zbúralo, nemyslím mesto ako magistrát, preboha, to nie, alebo si investori zbúrali niekoľko vážnych objektov a namiesto nich sa dívame na, aby som sa dotkol viacerých, dívame sa na obrovskú hmotu River parku I. alebo veže Auparku, vežiaka Glórie, ktoré proste vytvárajú to čo vytvárajú.

Takže si myslím, že tá situácia pred 4 rokmi alebo 5 rokmi, ktorá možno smerovala k tomuto, tomuto zbúraníu,

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

aspoň u niektorých myslíac, ukázala, že naopak to PKO je hodnota, ktorú treba zachrániť, lebo už je jedno z posledných, ktoré vytvárajú sentiment? Alebo ja tomu hovorím "pamäť mesta". Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Mikuš, faktická, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja len na kolegu Husku musím zareagovať, lebo ja som síce taký pragmatický človek, ale tiež mi lezú na nervy všelijaké búračky, hlavne takých budov ako sú kiná. A veľmi rád som chodil do kina Hviezda, a dneska tiež neexistuje. Takže rád by som, rád by som upozornil, že Bratislava potrebuje rozvoj, ale Bratislavčania potrebujú svoje priestory.

A myslím si, že kino Hviezda bol tiež taký sentiment Bratislavy, a skoro teda pri paláci prezidentskom, a tiež je zbúraný dneska. Tiež, a investorom, ktorý tam nechce dvojposchodovú budovu a uvidíme ako to vyrastie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Záhradník, nech sa páči.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, dámy a páni, musím sa priznať, že takisto mám nostalgický vzťah k PKO; nejdem vás zatažovať detailami, prečo. Chodil som tam napríklad do šachového klubu a podobne; aby ste si teda nemysleli nejaké iné, iné dôvody.

To znamená, pocitovo ja naozaj vnímam, že celé generácie Bratislavčanov oprávnené, bez ohľadu na to, aká to je stavba, v akom bola stave, majú k tejto budove určitý emocionálny vzťah. A z hľadiska ústretového prístupu by sme nemali zľahčovať tento pocit verejnosti tými argumentami, ktoré, samozrejme, v tej racionálnej podobe majú svoj význam.

Ale mám pocit, že táto debata mala prebehnúť v minulom zastupiteľstve, ktoré rozhodovalo o predaji. Ja som v ňom nesedel, takže nemôžem priamo sa teraz odvolávať na svoju osobnú pamäť.

Ale celá tá debata o tom, čo v tom územní, akú má pre nás hodnotu, či emocionálnu, či racionálnu, mala prebehnúť vtedy. Ak prebehla alebo neprebehla, faktom je, že bývalé zastupiteľstvo predalo pozemky.

Ak dnes niekto tvrdí, že sme, lebo si myslím, že naozaj tu treba rešpektovať, že to bola vôľa legitímne zvoleného zastupiteľstva, na základe nej vznikol platný právny úkon, a dnes investor vlastní pozemky.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

To znamená, že ťažko dnes tvrdiť, že vlastne predávali sme pozemky a mysleli sme si, že tá budova tam zostane. Ved' na čo by ten samaritánsky investor kupoval pozemky, keby nebolo z toho zrejmé, že tam hodlá vykonať určitú investičnú aktivitu?

To znamená, celý ten plač nad rozliatym mliekom, ktorý tu možno aj dnes trochu zaznieva, mal asi zaznievať vtedy, keď sa rozhodovalo o predaji.

Dnes by som bol za to, napriek svojmu aj subjektívnemu nostalgickému vzťahu k PKO, aby sme sa pozerali do budúcnosti a konali v rámci možností, ktoré máme.

Dnes je realitou to, že investor vlastní pozemky. My ho nevieme ani vyvlastniť, ani ho nevieme nejakým iným právnym úkonom zbaviť tohto vlastníctva. My môžeme len tie pozemky späť odkúpiť, ak to bude dohoda dvoch strán.

Som zásadne proti tomu, aby sme pristúpili na hru investora, ktorý teraz keď vidí ten verejný tlak, ktorý tu dnes je ohľadom PKO, a ktorý podľa mňa mal byť vtedy, keď sa predávali pozemky, bude navrhovať dvojnásobnú, trojnásobnú, štvornásobnú, alebo akúkoľvek inú cenu.

Som proti tomu, aby sme takto pod týmto tlakom teraz sa zľakli a vykúpili späť tie pozemky s takouto finančnou stratou pre Bratislavu.

To určite nie.

A plne podporujem prístup, ktorý pán primátor vlastne deklaroval aj na mieste, keď sa tie udalosti začali diať. To znamená, v prípade ak investor takto arogantne začína pristupovať k tomu, že tam sú budovy mesta, a tieto budovy sú vlastníctvom mesta a zasahuje do týchto budov, tak naozaj voči tomu investorovi treba postupovať maximálne tvrdo.

A dnes treba využiť všetky právne prostriedky, ktoré máme, aby sme sa pokúsili tú budovu PKO zachrániť, aby sme investorovi zabránili v tom, aby tam urobil River park II v tej obrovskej mega betónovej kultúre, ktorá vyrástla ako River park I.

A som presvedčený, že investor bude nútený, keď mesto bude dôsledné v tlaku a nebude mu nijakým spôsobom vychádzať v ústrety. To znamená, že aj keby tam chcel to PKO zbúrať, tak naozaj je potrebné mu nedovoliť tam postaviť druhý River park II.

A ja som presvedčený, že investor príde k rozumu a ponúkne mestu racionálny kompromis, ktorý umožní zachovať tú nostalgiu, ktorú majú celé generácie Bratislavčanov pravdepodobne v inej podobe ako v tých dnešných existujúcich budovách. Ale naozaj si myslím, že dnes nariekať, čo sa stalo, už sa proste stalo. Treba sa pozerat' do budúcnosti a treba ponúknuť Bratislavčanom zodpovedajúce riešenie a odmietnuť túto aroganciu investora. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja som tiež podobne ako pán Záhradník pri tom odpredaji nebol, ale chcem mu pripomenúť, že zastupiteľstvo vtedy rozhodovalo, a na vysvetlenie, alebo na pochopenie kolegov, zastupiteľstvo vtedy rozhodlo o odpredaji s tým, že zaviazalo primátora, aby jednal aj o odpredaji budov, odpredaji pozemkov.

Samozrejme, to čo tu pán Holčík pred chvíľou hovoril, je absolútne logické.

Kto z nás by predal svoj rodinný dom tak, že by najprv predal pozemok a potom by sa išiel prosíkať, že či by nezobrali aj dom. Mohlo by sa mu totiž stať, že by povedali; my ti za tvoj dom nedáme už nič, a jednoducho máš to, máš už vybielené. A to sa presne stalo bratislavskému magistrátu.

Čiže poslanci, ktorí hlasovali o odpredaji boli vedení ešte stále nádejou, že aspoň príde k odpredaju majetku, čiže nepríde; áno ja s ich názorom na hodnotu PKO nesúhlasím, ale z hľadiska ich postoja k hospodáreniu s majetkom mesta to nebolo (gong) také krikľavé ako sa to dnes javí.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Fakt je, že napokon zastupiteľstvo po voľbách súhlasilo s tým, že k odpredaju nepríde, pretože investor o odkúpenie tohto majetku neprejavil záujem.

Nikto sa potom ale nemôže čudovať, viacerí povedali termín hystéria že vzniká. No, tak nikto sa nemôže čudovať, že keď potom investor používa také nástroje, že zaháji búranie za prítomnosti kamier, lebo niet najmenších pochyb, že o šiestej ráno kamery JOJ-ky tam boli z jeho iniciatívy. Tak keď takýmto spôsobom komunikuje s verejnosťou, že to vyvolá škandál, a že to vyvolá, ako to niekto nazval, až hystériu.

Však nakoniec tá budova je funkčná, tá budova dokonca zarába, tá nie je stratová. Mimochodom Bratislava nemá veľa, a vôbec štát, Slovenská republika nemá veľa kultúrnych zariadení, ktoré by neprerábali. PKO patrí k tým málo, ktoré zarábajú. Čiže jeho hodnota je z tohto hľadiska jednoducho pozitívna.

Tá budova stojí, funguje, vrazili sme do nej vyše sto miliónov nie dávno, pred nie celým desaťročím. To sú všetko peniaze, ktoré boli peniaze daňových poplatníkov. A povedať, že tá budova nemá hodnota a že sa má predať ako zvyškové budy, ktoré stoja na pozemku, by bolo bývalo vtedy absurdné.

A tak sa zvolila táto salámová metóda, ktorej obeťou sa do istej miery stalo aj zastupiteľstvo.

Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pán poslanec Minárik, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja som to vystúpenie počúval s veľkým záujmom, pretože bolo mimoriadne racionálne až po taký zvláštny obrat, keď zrazu zo zmluvného partnera sa stal nejaký nepriateľ, ktorému treba vo všetkom, za každú cenu zabrániť, záväzky netreba plniť, a tie záväzky boli minimálne v duchu tej zmluvy; ja neviem teda, že či tam boli presne vyšpecifikované. A tie záväzky vyplynuli z ducha toho rozhodnutia.

Ja som teda za to rozhodnutie nehlasoval, ale z ducha toho rozhodnutia vyplynulo, že nakoniec tá budova má odtiaľ odísť. A zrazu sa zo zmluvného partnera stane arogantný investor. Tomu som nerozumel.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baranovič, faktická.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Opäť budem len veľmi krátko.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Myslím si, že mnohé diskusné príspevky sa uberajú trošku z cesty, a to iba tým, že by sme naozaj potrebovali počuť, a možno ďalej pokračovať v diskusii odpovede pána primátora.

Ja poviem len na margo predrečníkov, búranie ako také ten investor ak by chcel urobiť, tak ho urobí. To búranie bolo, podľa mňa, naozaj len naoko. A každý, kto trošku pozná ako vyzerá búranie vie, že sa odpája elektrina, plyn, voda, a potom sa búra. Tam takéto nič neprišlo. Tam možno existujú nejaké záväzky, ktoré boli od nás, neboli splnené, a investor len ukázal čo môže urobiť.

Preto čakám, že naozaj môžeme diskutovať ďalej, ale až po reči pána primátora. (gong)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Farkašovská, faktická, nech sa páči.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja by som chcela podporiť kolegu Baranoviča, pretože som sa chystala navrhnúť to isté, aby sme jednoducho poznali odpovede na niektoré otázky a potom pokračovali v diskusii. Napríklad či je reálne, reálne odstúpenie od zmluvy, čo tu zaznelo, a nielen spätné odkúpenie pozemkov.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

A rovnako by som vás prosila, pán primátor, reagovať na to, že čo tu tiež odznelo, že stavebné povolenie, respektíve búracie povolenie nie je časovo obmedzené, že to sú len nejaké termíny. Takže, poprosím. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budem reagovať.

Pán poslanec Baxa, faktická, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Keď sa tu hovorilo o tom, aké je teraz PKO naozaj aktívne, a to je vidno že je aktívne, pani riaditeľka, vedeli by ste nám povedať, porovnanie, tak veľmi stručne, aktivity PKO v čase predaja najmä čo sa týka, či bol v červených číslach alebo nebol v červených číslach, a porovnanie s dnešným stavom?

Či nehovoríme o niečom úplne inom?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pán Minárik má zvyk z veľkého parlamentu, povedať príspevok a odísť. Takže, ale napriek tomu ma to neznechutí. Ja verím, že je niekde v predizbe, že ma počuje.

Chcem k jeho argumentácii povedať, že o konaní v duchu je primerané pre celkom inú oblasť, než je obchodno-právne vzťahy. Čiže možno náboženskú, ale nie zmluvnú. Búranie PKO je rozhodnutie o nakladaní s majetkom. To rozhodnutie neprešlo zastupiteľstvom. Či sa diskutovalo v tom duchu, je irelevantné. Rozhodujúce sú hlasovania a z neho potom robené právne úkony. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Házy.

Ing. Jozef H á z y, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som chcel len v krátkosti zodpovedať tým kolegom a kolegyniam, ktoré sa pýtajú na hospodárenie PKO. Ja som spomínal, že som tam robil niekedy námestníka, pán kolega Holčík nám robil námestníka ako nadriadeného a PKO bolo vždy stratové, vždy bolo mínusové. Bolo príspevkovou organizáciou mesta. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Beleš, riadna, riadny príspevok, nech sa páči.

Ing. Anton B e l e š, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Vážení kolegovia, kolegyne, ja som jeden z tých, ktorí hlasovali v minulom volebnom období za to, aby sa pozemky predali. A bolo by to zbabelé tvrdiť, že sa pri predaji pozemkov v roku 2005, sme si mysleli, že zostane to PKO v pôvodnom stave.

Cieľom tohto predaja bolo získanie prostriedkov na revitalizáciu celej lokality. A cieľom investičného zámeru bolo postaviť na mieste PKO nové kultúrno-kongresové centrum. Nie také ako myslím si že bolo tuná vytýkané River park II.

Či bolo na tom zlé?

Vieme, že sa to oddaľovalo. Jedine na tom bolo to zlé, že po podpísaní zmluvy podľa stavebného zákona do 6 mesiacov sa malo začať búrať. Možno by tento nový komplex už stál a Bratislava by nemala tieto problémy. Keď sa vieme vysporiadať s výpadkom Zimného štadióna, to isté sa uvažuje i s vybudovaním štadióna.

No, PKO slúži, aby som bol iný v reči, teda nie na hystériu, ale na honbu na čarodejnice, na znemožňovanie ľudí, a na vytíkanie politického kapitálu, však zanedlho budú voľby.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Sofistikovane a s jasným cieľom tých, ktorí sú za tým. A ľudia skáču na rozjetú káru, ale pritom sa vezú iní. No, odkúpme pozemky naspäť a zachráňme PKO, však teda investor len na to čaká. Myslím si, že potrebuje si vykryť svoj finančný deficit v tejto dobe hospodárskej krízy.

Čo bude mesto ďalej s tým robiť, prosím vás?

Čo bude robiť s touto architektonicky zastaralou technickou budovou?

Vieme, že v minulosti tam, to bolo v 97, ôsmom, sme my poslanci boli proti tomu, keď sa začali tam búrať tie paralelné budovy, pavilóny. Tie sa búrali z toho, že nevyhovovali bezpečnostným a zdravotným podmienkam.

Vtedy sa argumentovalo s azbestocementovým materiálom. Pýta sa alebo urobil niekto rozbor aj súčasnej, súčasnej stavby? Vyhovuje to v takomto poňatí?

Možno zachraňujeme to, čo sa zachrániť nedá. A ako som sa dopočul v komisii životného prostredia a výstavby, dokonca sa chystá, prosím vás, táto ustanovizeň vyhlásiť za kultúrnu pamiatku Bratislavy.

Pýtam sa teda, má mesto po prípadnom odkúpení týchto pozemkov na to, aby vybudovalo pre súčasné podmienky vyhovujúci objekt pre kultúrne potreby obyvateľov Bratislavy? Tento na súčasnú dobu energeticky náročný

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

objekt, ktorý svojimi rozmermi a skladbou neumožňuje znižovanie prevádzkových nákladov.

Ja pre upresnenie pána Budaja som si vytiahol skutočné náklady v súčasnej dobe. Po zohľadnení príspevku a zisku v roku dve nula sedem; šesť, pardon, to bolo strata 49,6 milióna korún. V roku dve nula sedem to bolo 43,3 milióna korún. Za minulý rok výsledok nám ešte nebol predložený.

Hlasoval som tak, ako som hlasoval s dobrým vedomím a presvedčením, za ktoré sa nehanbím napriek útokom viacerých médií.

Áno, som ten zločinec, ktorý hlasoval za predaj pozemkov pod PKO, a tak ako to prezentovali rôzne médiá, za zbúranie PKO. Je to moje slobodné rozhodnutie, ktoré si nedám nikým ovplyvňovať. Však teda myslím si, že budúcnosť ukáže, kto má pravdu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán starosta, pán poslanec Petrek.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Chcel by som upozorniť na to, že o zbúraní PKO sa rozhodovalo v roku 2003, keď sa

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

prerokovávala urbanistická štúdia na toto územie. Táto urbanistická štúdia, ktorá bola tu v tomto zastupiteľstve odsúhlasená, predpokladala asanáciu areálu terajšieho PKO.

Dva roky po tom bolo zastupiteľstvo, ktoré odsúhlasovalo odpredaj. Ja si nemyslím, že PKO nemôže byť vyhlásené za kultúrnu pamiatku. Kludne. Máme už objekty z 20. storočia, ktoré sú zapísané, sú vyhlásené za národné kultúrne pamiatky, a nevyklúčujem ani to, že by areál týchto budov bol vyhlásený za národnú kultúrnu pamiatku.

Je len veľká škoda, že tento objekt zapísaný v takomto povedomí Bratislavčanov, ako to popisovali kolegovia, nebol navrhnutý na vyhlásenie za kultúrnu pamiatku v tom období dvoch rokov.

Je veľká škoda, že vtedy neprejavili občania svoj názor a vôľu, aby tieto objekty tam zostali zachované predtým ako zastupiteľstvo rozhodovalo o odpredaji pozemkov pod PKO. Boli na to naozaj dva roky, a za tieto dva roky ja som nezaznamenal žiadnu iniciatívu, žiadnu aktivitu, žiadne kroky k tomu, ktoré by viedli k zachovaniu týchto objektov.

Mal som za to, že keď bola odsúhlasená urbanistická štúdia, ktorá nepočítala so zachovaním týchto objektov, a táto štúdia bola prerokovaná s pamiatkarmi, s Pamiatkovým úradom, ktorý v mojom ponímaní reprezentuje verejný záujem na ochranu kultúrnych hodnôt, tak som mal za to, že naozaj je rozhodnuté o tom, že tieto budovy pôjdu preč; bez

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

ohľadu na nostalgické spomienky, ktoré k týmto budovám chovám.

A viem si predstaviť aj na tomto mieste objekty, ktoré zachovajú genia loci tejto kultúrno-spoločenskej ustanovizne, ktoré budú ako v novom tvare, v novom materiáli, a budú spĺňať funkčné nároky.

Ale pokiaľ je vôľa dneska, ktorá nebola pred tými šiestimi, siedmimi rokmi na to, aby objekty zostali zachované, ja si myslím, že toto zastupiteľstvo by to malo rešpektovať.

Ale, je to vôľa Bratislavčanov?

Si myslím, že toto je práve vhodná téma na vypísanie celomestského referenda, či má mesto vykúpiť späť pozemky, lebo to je jediná cesta, ako to urobiť.

Ak to spravíme bez toho, tak budeme obviňovaní, že nahrávame investorovi, ktorému to bolo predané a teraz mu pomáhame v čase krízy spätným odkúpením pozemkov. Inú cestu na záchranu tohto areálu ja osobne nevidím. Budem vždycky ctiť zákon.

A k tomu búraciemu povoleniu ja zastávam názor, že búracie povolenie nie je navždycky. Búracie povolenie platí do termínu, do ktorého je vydané. To bol aj dôvod, podľa môjho názoru, prečo investor začal s búracími prácami, aby demonštroval že naozaj v tom termíne, lebo do 19. platil, v tom termíne, ktorý má určený, je schopný a ochotný ten objekt zbúrať.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Preto bolo nutné to rokovanie. Preto v zmysle dohôd stavebný úrad v zrýchlenom konaní, kde boli oslovení všetci účastníci konania, nikto iný sa neprihlásil, vydal predĺženie asanačného rozhodnutia do konca roku 2011.

Je to z toho dôvodu, že mesto nemá zatiaľ zabezpečené náhradné priestory ako sa predpokladalo v roku 2005, že v reálnom čase mesto získa náhradu. Vtedy sa odsúhlasoval zároveň aj projekt, ako už bolo spomínané, na Tehelné pole, ktoré malo prebrať túto kultúrno, spoločensko, rekreačno, športovo, oddychovú funkciu z areálu nazývaný PKO. Nestalo sa tak z rôznych dôvodov.

Činnosť PKO pod vedením pána riaditeľa Greža sa výborne rozbehla. Je to znovu oživený stánok kultúry. Chápem, že mnohí teraz majú problém sa s ním rozlúčiť. Je to v súčasnej dobe škoda, ak má zaniknúť.

Ale, máme inú možnosť?

Toto boli reálne postupné kroky. Bohužiaľ, táto iniciatíva z môjho pohľadu prišla neskoro. Teraz neviem, ako zosúladiť vôľu občanov s právnym stavom iným spôsobom ako spätné odkúpenie. (gong)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Len na doplnenie: Orgány štátnej pamiatkovej starostlivosti majú isté kritéria pre posudzovanie, zaradenie objektov do kategórie národná kultúrna pamiatka.

Keby objekty bývalého veľtržného areálu boli zachované v pôvodnom stave, bez všetkých tých nezmyselných prestavieb, úprav, nadstavieb a úprav ktorého, vlastne pôvodný charakter tej budovy poškodili, a keby boli, keby to bol celok; dnes je totiž bývalý areál rozdelený na dva majetkovoprávne rozdielne subjekty. Jedno je tá športová hala, druhé je to čo v tejto chvíli patrí nám.

V tom prípade verím, že by pamiatková starostlivosť štátna uvažovala o zaradení. V dnešnom stave chcem vidieť toho pamiatkara, a to ministerstvo, ktoré by tento nezmysel vyhlásilo za národnú kultúrnu pamiatku. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Landl, faktická.

Matej L a n d l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Keď som počul ako pán kolega, starosta Petrek hovoril a spomínal referendum celomestské o PKO, ja som túto myšlienku už vyslovil asi pred dvoma týždňami. Ale bolo mi povedané, že tam by to

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

bolo veľké riziko, lebo pokiaľ by neprišlo nad 50 % oprávnených voličov, že vlastne to referendum by nemuselo byť platné. Ale myslím si, že eventuálne by sa mohlo spojiť takéto referendum s komunálnymi voľbami, ak by sa nám dovedy podarilo PKO zachrániť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ballek, riadne prihlásený, nech sa páči.

Ing. Alexander B a l l e k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Navrhujem ukončiť diskusiu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O tomto návrhu musím dať hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatdeväť prítomných.

Tridsaťtri za, sedemnášť proti, devätnášť sa zdržalo.

Diskusie nebola ukončená.

Pokračujeme v diskusii.

Nech sa páči, pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som trošku to tak nadniesol, lebo neviem, či by sme tú diskusiu fakt nemali ukončiť, lebo nakoniec zistíme, že tu je viac poslancov, ktorí chcú zbúrať PKO ako tých, ktorí ho chcú zachrániť, pán primátor.

Či tak alebo onak, znovu sa vrátim k meritu veci, a to je tá arogancia toho investora. Už kolegovia, nebudem sa opakovať po nich, v svojich príspevkoch povedali, a na to by sme sa mali zamerať ako na prvé, aby sme vyjadrili voči investorovi podporu primátorovi, ktorú on verejne vyslovil. A že má primátor podporu tohto zastupiteľstva voči tej arogancii toho investora.

Nikomu sa nepáči ten River park, ktorý je tam, ale niekomu sa môže páčiť. Ale jednoducho aj to bola časť toho, tej arogancie. A najskôr musíme niečo zachrániť a potom sa môžeme baviť čo s tým, či to zrekonštruujeme, či tam bude kultúra, či tam nebude, či tam nebudú len krúžky, či tam bude Let's Dance, alebo nebude tam Let's Dance, ale bude to naše.

Najskôr urobme všetko pre to, aby sme to zachránili, a potom sa môžeme baviť ďalej čo s tým. Ale pokiaľ to nezachránime, tak tak jak kolega Petrek povedal, tak to ľahne popolom tá budova.

A to, že sme schválili nejakú štúdiu v roku 2007, teda toto zastupiteľstvo; 2003, nejakú urbanistickú štúdiu zóny, no, tá je záväzná. Ale čo tam stojí, tam môže stáť

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

aj 100 rokov ďalších, aj 200. Kolega Blažej to povedal takisto na Ružinov, keď sme sa bavili o Ružinove ako takom, že urbanisti Ružinov vyčlenili, v minulosti vyčlenili ako rozvojové územie pre Bratislavu. A dneska sa niekto čuduje, že sa zastavuje? No, tak Blažej to takisto povedal vtedy. No, čuduje sa.

A keď sa toto zastupiteľstvo rozhodne, že to bude už stabilizované územie a zelená tráva, tak sa tam nič nepostaví. A znovu urbanisti to takto spraví.

Takže PKO tam môže stať ďalších 100 rokov a žiadny problém. Žiadna urbanistická štúdia alebo zonálna štúdia nezaväzuje vlastníka, aby zbúral existujúce budovy, ktoré sú tam.

A my chceme, aby tie budovy, ktoré sú tam dneska, sú to výstavnícke pôvodne postavené, prerobené na spoločensko-kultúrne aktivity, aby tam zostali. Aby sa tu neplietlo, že sa hľadá nejaká náhrada za PKO. Najskôr urobme všetko pre to, aby sme zachránili PKO a môžeme v rámci toho, že sme v 21. storočí sa rozhodnúť, že ďalší kultúrny stánok na ľavom, pravom, v Starom Meste, na námestí, a neviem kde, postavíme, a bude sa využívať na kultúru v Bratislave aj naďalej. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pán starosta Petrek, nech sa páči.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Prepáčte, chcem len upozorniť, že urbanistická štúdia nie je záväzná. Je to územnoplánovací podklad. To znamená, tá nás neviaže k tomu, by sme búrali PKO. Ja som to hovoril na margo toho, že v čase, keď sa schvaľovala, tak neodznali žiadne hlasy proti búraníu. To je na margo toho, že dnes sa to dáva ako nová požiadavka, a pričom sa o tom rozhodovalo vtedy.

Prečo, pre pána Jana vtedy sa nezobudí verejnosť?

Prečo vtedy neatakujú pamiatkarov, ako mohli to dopustiť, keď sú presvedčení, že to má pamiatkové hodnoty?

Ved' bolo naozaj dva roky času na to, aby ten objekt, pokiaľ má tie historické hodnoty, alebo kultúrno-spoločenské, alebo iné, aby bol vyhlásený za kultúrnu pamiatku. Nestalo sa tak.

A k asanácií pamiatkový úrad vydal kladné stanovisko s tým, že súhlasí so zbúraním tohto objektu. Bola podmienka zachovania vytráží a pár detailov. Takže ja to hovorím kvôli tomuto.

Prosím, reagujme vtedy, (gong) keď sa problém rodí. Nie vtedy, keď je už ťažko ho riešiť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ďakujem pekne.

Faktická, pán poslanec Házy.

Ing. Jozef H á z y, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán starosta Petrek, vtedy s hlasovaním nie že bola väčšina za to. Zo 65 len 34 bolo za, ostatní sa buď zdržali alebo boli proti. Čiže tam to prešlo len o dva hlasy v tom období toho 30. júna 2005.

A čudujem sa zase vyjadreniu pána kolegu Mikuša, keď hovorí o tom, že teda, že je presvedčený, že väčšina, ak by sa dneska hlasovalo, že zbúrame PKO. Ja vás obdivujem, že ste taký prorok, pretože ja si osobne myslím, že z 80 poslancov, čo sme tu vtedy 16 hlasovalo za zbúranie z teraz prítomných. A pokiaľ viem ich názor, a hovorili tak na základe toho prvého pôvodného príspevku, zmenili názor kvôli tomu, že tam bola alternatíva, čo som spomínal pána primátora, že dáva alternatívu, že len vtedy predáme, ak budeme mať náhradné riešenie.

Čiže, ak by sa dnes hlasovalo za búranie PKO, určite by to neprešlo, pán kolega Mikuš. Ďakujem. (gong)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán námestník Cílek.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, vážení kolegovia, ja chcem zareagovať na dvoch svojich predrečníkov, pána Petreka a pána Hazyho, lebo často krát už tuná lietali rôzne dátumy a rôzne uznesenia. Aby sme si to znovu ujasnili, ja ich mám tu, v roku 2002 mestské zastupiteľstvo schválilo urbanistickú štúdiu. Následne v roku 2003 došlo k doplneniu stanoviska k urbanistickej štúdii Bratislava - nábrežie.

Vtedy sa hovorilo o celom území, od jedného mostu po druhom o tom, ako by mal vyzerat'. V tom období ešte mesto dané pozemky vlastnilo, aj celé toto územie. Pamätáme si vtedy veľmi dobré, ako to územie vyzeralo. Minigolf, ktorý bol zdevastovaný, tie otrasné haly Incheby; v jednej predávali Vietnamci šatstvo, potom sa tam predávali stavebniny. Niektoré boli úplne schátrané.

Čiže vtedy sme sa bavili o rozvoji tohto územia, kde asi každý jeden z nás bol za to, aby sa toto územie rozvíjalo.

Problémy boli potom len v roku 2003, kde sa v rámci zonálnej štúdie, ktorá nie je záväzná (gong), to je skutočne fakt, diskutovalo o výškach a možnosti zastavanosti daného územia, ale stále v gescii mesta.

A v roku 2005, pán Házy, to bolo zas niečo úplne iného, to už bol predaj. Čiže odlišujme štúdiu

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

urbanistickú a odlišujeme potom 2005. To sú dve rozdielne hlasovania. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ja musím reagovať na kolegu Házyho. Ja som hovoril, že keď bude dlhšie táto diskusia, tak sa nakoniec dozvieme, že je tu viac poslancov za zbúranie. Ja som vo svojom prvom vystúpení povedal, že tu nikto nie je za zbúranie a už sú minimálne štyria; minimálne štyria. Tak aby sa nestalo, že táto debata skončí a dá niekto návrh na hlasovanie o zbúraní PKO, a ešte ten návrh aj prejde.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Gandl, faktická.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Nechcem zdržovať, len pre pripomenutie, to čo hovoril pán prvý námestník Cílek treba povedať, že štúdia, ktorá nakoniec bola schválená v tom roku o ktorom hovoril, v zastupiteľstve, mala tiež svoju históriu.

Zadanie na spracovanie tejto štúdie bolo, pokiaľ sa dobre pamätám, z roku 95. Úmyslom bolo vtedy uvoľniť alebo umožniť investičné aktivity na nábreží a mesto nechcelo pripustiť, aby investičné aktivity sa rozvíjali bez predchádzajúcej koordinácie, resp. regulácie.

Štúdia mala povedať, čo si mesto želá. Boli spracované varianty A, B, C, D; to hovorím o období rokov 95 až 99. Následne bola vypísaná verejná architektonicko-urbanistická súťaž, ktorá mala zbierať námety; bola dokonca medzinárodná. A na základe toho bol spracovaný definitívny, definitívna verzia tejto štúdie, (gong) ktorú prerokovalo zastupiteľstvo.

Teda hovoríme o histórii viacej ako 10 rokov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šramko, riadne prihlásený.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, bolo toho veľa povedaného a z toho, čo som tu počul, možno jeden z takých variantov čo nastane, že aktivisti vytvoria nejaký tlak aj na štátne orgány. A možno, tak jak povedal pán Petrek, aj keď je stanovisko pamiatkarov kladné ku zbúraníu, možno sa zmení tam názor, možno kultúrna pamiatka PKO predsa bude existovať. Bude dôvod, aby pán

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Petrek ako starosta zrušil búracie povolenie, a možno investor potom bude veľmi rád, keď kúpime pozemok za jednu osminu a nie osemnásobok pôvodnej ceny. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pani námestníčka Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja iba na doplnenie pána Gandla by som rada podotkla, že podľa mojich informácií v čase, keď sa predávali pozemky pod PKO, pozemky od tunela po PKO už nevlastnilo mesto. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Často sa tu frekventuje ten problém pamiatkarov aj v predošlom príspevku. Treba si uvedomiť, že pamiatkari sa vyjadrujú štandardne; proste zaujmú pozitívne stanovisko k nejakej stavebnej činnosti, pokiaľ nie je budova zapísaná do štátneho zoznamu pamiatok. Ale ich odborné stanovisko

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

tlmočila riaditeľka Pamiatkového ústavu, ktorá vyzdvihla hodnoty PKO, poukázala na to, že obdobie 40 rokov, v ktorých PKO bolo postavené, nie je ešte u nich metodicky upravené, že sa týmto bude odborná, ich odborné sekcie zapodievať. A odporučila, aby sa objekt predbežne zapísal medzi pamiatkové objekty ale v zmysle, v zmysle štatútu Bratislavy.

K tomuto, ako viete, neprišlo, pretože schvaľovanie týchto zoznamov sme odložili.

To je k otázke tých pamiatkarov (gong) s poznámkou aj tou, že áno, štát sa nehrnie dnes do ochrany takých veľkých pamiatok a ochrany pamiatok z 20. storočia, pretože má veľkú ťarchu v pamiatkovej ochrane stredovekých budov, atď.

Chcem ešte kolegom, to nie je reakcia, ale dovoľte len jednu vetu, pripomenúť, že naozaj tu vzniká problém urbanistického stvárnenia toho nábrežia.

Architekt, ktorý robil architektúru pre investora dávno z celej veci odstúpil; aspoň som tak informovaný. Nesúhlasil so zahusťovaním. Tá prvá časť je tak intenzifikovaná, ako povedali už viacerí predrečníci, že ak by tak mala pokračovať, ak tam nezostane nejaká preluka v podobe terajších stavieb PKO, stromov, výhľadu na hrad, a akéhosi prirodzeného námestia, tak to bude mimoriadne nevydarený urbanistický pokyn. Myslím veľmi, veľmi vzdialený od tých schvaľovaných urbanistických projektov,

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

o ktorých tuná hovoril pán Házy, alebo ktoré pripomenul pán Cílek.

Čiže táto realita, to ako investor sa v tom území správa, a aké veci nám predostrel, je varujúca, a vedie nás takisto k prehodnoteniu doterajších postojov.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko, faktická, nech sa páči. Vy sa už nemôžte riadne, ale potom prihlásiť do riadnej. Preto som vás upozorňoval, že faktická. Nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ja by som chcel poprosiť, pán primátor, hodinu dvadsaťpäť minút diskutujeme ako poslanci, vyjadrujeme sa voľne. A dúfam, že nie je teda úmysel ten, že ukončíme diskusiu, a potom sa k veci vyjadríte vy. Lebo myslím si, že by bolo správne, aby sme mohli potom zareagovať na to čo odznie z vašich úst. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Len pripomienka pre pána Budaja.

Pamiatkové objekty v zmysle štatútu Bratislavy neexistujú. Existuje len možnosť vyhlásiť niečo za pamätihodnosť. A vyhlásenie za pamätihodnosť nezabraňuje zbúraníu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baranovič, faktická.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, ja dávam procedurálny návrh na to, aby ste vystúpili teraz vy v diskusii, a následne mohli pokračovať my všetci v diskusii ďalej.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Nevický, riadne prihlásený.

RNDr. O t o N e v i c k ý, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Dávam návrh na ukončenie diskusie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Budeme, nech sa páči, návrhová komisia bude musieť zaujať k tomu, samozrejme, svoj postoj.

Pán poslanec Nevický má návrh na ukončenie diskusie.

Budeme hlasovať o tomto návrhu.

Sú tu ešte ďalší prihlásení, aby ste vedeli.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatšedem prítomných.

Tridsaťosem za, štrnásť proti, pätnásť sa zdržalo.

Boli prihlásení ešte ďalší do diskusie, čiže diskusia bola ukončená.

Ale vzhľadom na to, že som obdržal prihlášky pani Šimončičovej a pani, pani Pätoprstej, pýtam sa vás, či súhlasíte, aby vystúpili.

Prosím, zdvihnutím ruky, kto je za?

(Hlasovanie.)

Je to zjavná väčšina.

Ďakujem pekne.

Nech sa páči, pani Pätoprstá.

OBČIANKA: Pani P ä t o p r s t á

Veľmi pekne vám ďakujem za slovo. Vážené poslankyne, vážení poslanci, v mene, v mene protikorupčnej skupiny Ekofóra si vás dovoľujem informovať o niektorých závažných skutočnostiach, týkajúcich sa spravovania verejného majetku mesta Bratislavy a PKO.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ak dovoľíte, rada by som vás informovala, že 15. 4. bolo podané na políciu a prokuratúru trestné oznámenie na neznámeho páchatela vo veci všeobecného ohrozenia podľa príslušných paragrafov, ďalej vo veci poškodzovania cudzej veci § 245 Trestného zákona, ako aj podozrenie z vydierania a spáchania iných trestných činov pri búraní objektu estrádnej haly PKO.

Asi všetci viete z akého dôvodu.

Robilo sa to za plnej prevádzky objektu, nebol vypnutý plyn, elektrina.

Ako je tu možnosť zrútenia stropu, požiaru, zranenia občanov, poškodenie cudzieho majetku. Okrem iného tu boli aj obmedzené práva na výkon podnikateľskej činnosti PKO.

Podľa filmového záznamu z hlavného spravodajstva JOJ je jasné, že búranie prebiehalo za prítomnosti ľudí v budove.

Zároveň vás chcem poprosiť, vzhľadom na to, že v uznesení 719 z roku 2005 pri predaji pozemkov pod budovou PKO nebola ani zmienka o búraní budovy, a len o prenájme za jednu Sk a zabezpečenie prístupu k budove, dovoľujeme si vám predložiť niektoré návrhy poslaneckým klubom.

Vzhľadom na to, že poslanci sú jediní, ktorí môžu rozhodovať o majetku mesta, a v žiadnom uznesení nerozhodli o búraní PKO, aby sa obrátili na svojich

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

právníkov a posúdili právoplatnosť zmlúv a ich dodatkov a súlad s uzneseniami.

Za druhé, dovoľujeme si vám doporučiť, aby ste využili svoju právomoc a zaviazali primátora mesta o stiahnutie predloženého búracieho povolenia, ktoré znevýhodňuje mesto Bratislava vo vyjednávaní.

Veľmi krátko k cene PKO a k výročnej správe, ktorú predložil riaditeľ PKO za rok 2008, kde je jasné, že PKO bolo ziskové.

Ešte veľmi krátko dovoľím si využiť čas.

Všetky rozhodnutia poslancov majú, pretože božie mlyny melú pomaly, svoje dôsledky z minulosti, chcem vám iba krátko oznámiť, že Európska komisia, že na Európsku komisiu bolo podaných niekoľko sťažností ohľadom neoprávnenej štátnej pomoci. A Európska komisia prijala sťažnosť našich právnych zástupcov aj vo veci poskytnutia neoprávnenej veci štátnej pomoci pri predaji pozemkov pod lesíkom Krasovského pri Sade Janka Kráľa.

To je len poznámka k poslancovi Házymu, ktorý sa čudoval, prečo vlastne boli tak lacno predané pozemky?
(gong)

To je vlastne dôsledok vypracovania súdno-znaleckých posudkov, ktoré dáva robiť magistrát. Sú to veľmi nízke ceny, aj keď sú trhové.

Ďakujem vám veľmi pekne za pozornosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani Šimončičová, nech sa páči.

OBČIANKA: pani Š i m o n č i č o v á

Dobrý deň prajem. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, prepáčte, nedalo mi, musela som poprosiť o to, aby som mohla pripomenúť, predovšetkým tým poslancom, ktorí tu boli aj v minulom volebnom období, t.j. od roku 2002 až 2006, a ktorí stále pripomínajú teraz v diskusii a zhruba v pojmoch, kde boli občania vtedy, keď sa schvaľovala urbanistická štúdia? Kde boli občania, keď sa predávali pozemky?

Dovolím si vám občerstviť vašu pamäť, a tým, ktorí tu neboli, tak len dať túto informáciu, že december, 11. december 2003, keď sa schvaľovala urbanistická štúdia; pozor, urbanistická štúdia územia od tunela po most Lafranconi, nebol to žiaden územný plán zóny. Bola to urbanistická štúdia.

Vtedy sme my, občania, ale tak ako aj pri, za každým, pred každým mestským zastupiteľstvom dostávame informácie o programe dva, tri dni, niekedy aj päť dní pred tým, kedy sa konanie, vlastne zastupiteľstvo koná. To znamená, my odvtedy môžeme vedieť, čo sa bude diať, a začať niečo podnikat', teda nejaké kroky, buď tlačovú správu alebo e-mailly vám poslancom.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Mnohí nám vyčítate, že vám posielame e-maily na poslednú chvíľu, ale naozaj, prepáčte, za dva dni nie sme schopní. My, ak nás budete informovať skôr, môžeme vám dať k tomu našu mienku.

Ja predpokladám, že je vám to jasné, že vy nás zastupujete, tak vy tým, že rozhodujete o nás, by ste možno mohli aj vedieť aký máme na to názor. Ale napriek tomu, že sa nás nepýtate, my vás upozorňujeme, že je to takto neskoro, nie je to našou vinou.

A ešte konkrétne veci spomeniem:

Toho december 2003; vtedy sme vydali, vôľa nás, teda občianske združenia a iniciatívy Bratislavy pod názvom Voľné združenie bratislavskej občianskej organizácie a, a, (Poznámka v pléne); áno, tak, vydali tlačovú správu, posielali sme e-maily vám poslancom, ktorí ste boli vtedy v zastupiteľstve. Na to si možno spomeniete, na to máme aj my dôkazy, môžeme vám ich znovu preposlať.

Bolo to vystúpenie našich ľudí v tom decembri 2003. Upozorňovali sme na to, že s tým nesúhlasíme, aby sa táto urbanistická štúdia, vyslovili sme svoj názor, schválila v takej podobe ako bola navrhovaná.

Ďalej, jún 2006; 2005.

Pôvodne malo byť zastupiteľstvo 21. júna 2005, 23. júna 2005, Mestský výbor SZOPK vtedy vydal tlačovú správu dva dni predtým, pretože materiály do zastupiteľstva boli rozdane v pondelok po obede. V štvrtok bolo

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

zastupiteľstvo. My sme v utorok vydali tlačovú správu. Nech sa páči, pokiaľ máte záujem, môžeme vám ju rozdať, prípadne poslať e-mailom, kde Mestský výbor vtedy nesúhlasil s tým, ako mesto predáva PKO. Taký je názov našej tlačovej správy.

Podľa názoru, odcitujem, (gong) MV SZOPK magistrát nevysvetlil dostatočne čo sa stane s mestskými budovami, keď pod nimi predá pozemky.

Mestský výbor chce upozorniť na to, že slušné mesto predáva majetok v transparentnej súťaži, atď.

Táto tlačová správa bola poslaná médiám. Ďalej bola, keďže zastupiteľstvo sa nakoniec nekonalo 23. júna, ale až o týždeň neskôr, deň predtým bola veľká diskusia, ktorá bola k téme dňa v televízii Markí; v televízii TA3 "Pán primátor v štúdiu".

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani Šimončíčová.

OBČIANKA: pani Š i m o n č i č o v á

A tak ďalej. Boli viaceré aj reakcie médiá a článkov, že vám to ušlo pozornosti. Prepáčte, nás z toho neobviňujte, boli sme tu, upozorňovali sme na to. Ďakujem pekne, pán primátor.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dámy a páni, diskusia bola ukončená, návrhy uznesení sú predložené. Budeme o chvíľu o nich hlasovať.

Ale predsa mi dovoľte len krátku reakciu.

A nebudem reagovať možno tak, ako by som najradšej chcel, ale budem skutočne len absolútne vecne.

V súvislosti s celými, tak by som povedal záležitosťami ohľadom PKO, ja by som to rozdelil, a dovoľte mi povedať to tak, ako si to myslím, a v istých situáciách som bol donútený povedať aj veci, ktoré ľuďom nie sú moc príjemné, a poviem ich i v tomto prípade.

PKO ako také prežíva dlhé roky ako budova na mieste napriek tomu, že boli schválené pozemky na odpredaj. Budovy boli zachované v majetku mesta z toho dôvodu, aby sme ich, a to bolo rozhodnutie mestských poslancov, mohli naďalej využívať aj napriek tomu, že investor to pomenoval aj pán poslanec Házy, aj pán poslanec Holčík, s tým mali istým spôsobom problém pre vlastné účely za jednu korunu.

Bolo to rozhodnutie, ktoré bolo prijaté v istom období, ktoré zodpovedalo práve tomu stavu i prípravy vtedajšej výstavby vedľajšieho River parku, atď., atď. Viacerí ľudia a odznelo to tu v tejto diskusii naznačili, keby sa vtedy PKO zbúralo, táto diskusia by dnes nebola.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Boli tu isté názory, presne tie, čo spomínala pred chvíľou pani Šimončičová, istej skupinky ľudí, ktorí aj vtedy mali názor, že treba zachovať PKO, ale neboli to žiadne výrazné diskusie.

A to čo chcem povedať, a možno nie je moc príjemné a pohodlné pre niektorých, pán poslanec Hanko, že z celej tejto záležitosti sa momentálne stáva politická diskusia. O tom svedčí to ako predkladáte niektoré návrhy, a to mňa úprimne mrzí.

Mňa to mrzí z veľmi jednoduchého dôvodu, a za tým si stojím, a budem stáť, odpusťte, či budem možno niekomu vyhovovať názorovo, alebo nebudem.

Toto mesto potrebuje adekvátny kultúrny stánok. Potrebuje. Povedali ste to opäť viacerí; aj pán poslanec Mikuš, aj pán poslanec Ftáčnik, pán starosta, a ďalší, a ďalší.

Čiže mala by nasledovať a pôvodne som tak skutočne chcel urobiť, tá diskusia k bodu č. 4, ktorý som paradoxne stiahol. A bola by logická, aby teraz nasledovala. Ja som úmyselne ale nechcel na tento bod číslo 4 teraz diskutovať z dvoch dôvodov minimálne.

Po prvé, chcel som nechať odznieť pre mňa, ja to tak vnímam, politickú diskusiu, ktorá hneď v úvodnom príspevku bola tuná prezentovaná. To bolo odprezentované, beriem to na vedomie a nechcel som sa k tomu vyjadrovať, ani sa

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

teraz vyjadrovať k tomu nebudem, lebo sa budem vyjadrovať písomne k týmto veciam.

Na niektorých z nasledujúcich zastupiteľstiev očakávam, že by mala nastat' už absolútne neemotívna, kludná, pragmatická diskusia, čo ďalej v rámci kultúrnych stánkov v Bratislave. A to je predstava, ktorú si dovoľím ja vám potom predložiť a povedať ako; možno v niekoľkých návrhoch.

My sme tu hovorili o témach, ktoré otvárali referendum tak alebo onak.

Áno, síce je pekné referendum, hovoriť o tom, len súčasne sa v tom referende musíme spýtať, keby sme mali odkupovať, za koľko? Lebo ja nie som ochotný, a to vám tu hovorím, zaplatiť tú sumu, ktorú investor požaduje od nás v tomto kole za spätné odkúpenie pozemkov. Nie som ochotný.

Uskutočnilo sa prvé oficiálne také rokovanie, myslím v relatívne kludnej atmosfére. Pán poslanec Budaj bol prítomný u mňa v kancelárii s druhou stranou a hľadáme riešenie. Ja som, už nie som ani optimista, ja už som realista. Čiže, keď niečo nájdeme, samozrejme, my vás budeme podrobne informovať a predložíme tento návrh do zastupiteľstva.

Ďalšia vec:

Ja som presvedčený, že aj tie zmluvy, ktoré boli podpísané, respektíve ani nie zmluvy ale skôr návrhy,

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

búracie povolenie a podobne, sú povoleniami, nie sú búraním. To, že PKO stojí, prosím, zoberte ako fakt. A dovoľím si povedať, niekto mi za to nadáva, druhý je zase vďačný, že PKO stojí, je zásluha primátora hlavného mesta. Lebo tá požiadavka na zbúranie PKO tu bola hneď od predaja týchto pozemkov. A vtedy sa hovorilo - zbúrajme tieto objekty. Pomenoval to jasne pán poslanec Házy, ďakujem pekne. Kým nebude jasné čo ďalej, ktorým smerom ďalej, sa nemôže vôbec na túto tému búrania diskutovať.

Otázka znie, či môžeme, či nemôžeme, či mohol, alebo nemohol?

Ja jednoznačne vám predložím právnu analýzu, ktorá vám bude, bude odpoveďou, pán poslanec Hanko, aj na vaše otázky vo forme písomnej, exaktnej. To znamená, aby ste mali jasno, či primátor mohol alebo nemohol.

Bolo viacero projektov a dneska, keď ste vchádzali do tejto budovy, sme zažili tuná protestné zhromaždenie zo strany istej skupiny obyvateľov, ktorí protestujú proti Štefánikovi a umiestneniu sochy na mieste, ktorá, ktoré sa zvolilo. Rok a pol, dva, tri roky diskutujeme na túto tému.

Toto zastupiteľstvo odsúhlasilo isté kroky. Paradoxne ja sa, si tiež myslím, že mohol byť zvolený možno iný, iný priestor na umiestnenie tohto Štefánika, ale to je záležitosť predovšetkým aj aktivistov, ktorí sa snažili o vybudovanie.

Ja to spomínam z toho dôvodu, aby bolo jasné, že sme pripravení a toto zastupiteľstvo je pripravené na diskusiu, ale treba vždy včas diskutovať. Opäť ste to povedali viacerí.

Primátor stojí pred ťažkým rozhodnutím, čo ďalej?

Na jednej strane som sľúbil, a to je tá zmena názoru ale stojím si za tým, pri tých takzvaných neexistujúcich diskusiách, ale boli tieto diskusie, že jednoznačne budem bojovať za to, aby sa PKO zachovalo. Áno, tak aj konám.

To, čo sa uskutočnilo v súvislosti s búraním, opäť som presvedčený, že keby som tam nebol, ľudovo povedané "nabehol", tak do dnešného dňa PKO už neexistuje. Mal som vtedy dosť značne vysoko hladinu adrenalínu; to mi musíte veriť.

Bol som; mňa to na jednej strane prekvapilo z veľmi jednoduchého dôvodu. Boli požiadavky zo strany investora uvoľniť tento priestor, a to je opäť otázka práve súčinnosti, lebo mesto by malo poskytnúť súčinnosť, ale mesto neposkytlo túto súčinnosť. Viacerí ste to opäť spomínali v tom, lebo búranie môže byť uskutočnené vtedy, keď máte odpojenú elektriku, keď máte proste stavbu zabezpečenú, atď., atď., atď.

Čiže toto sú veci, ktoré ale ja nechávam skutočne na právnu analýzu.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Môj cieľ je ale ten, vyhovieť na jednej strane, samozrejme, požiadavkám, keď sú tu, zachovať PKO. Ale súčasne, a to vás budem žiadať, aby sme tu viedli diskusiu, čo ďalej, ako ďalej. Teraz hovorím o BKIS, respektíve o, o (mobil), pardon.

Teraz hovorím o tom, kam PKO, kam kultúra, či zostane tu, keď, tak za akých peňazí, za akých podmienok získame túto budovu, alebo či bude náhradné riešenie. A táto diskusia nás čaká.

Čiže odpustíte, že som nereagoval možno okamžite hneď na vaše pripomienky. Budem reagovať na tie čo ste podali, pán poslanec Hanko. Budeme, samozrejme, sa k tomu vyjadrovať, ale chcem to viesť na absolútne neemotívnej, pragmatickej rovine.

Akonáhle to bude téma politického zápasu, odpustíte, to patrí niekam inam, nie na toto zastupiteľstvo. Dúfam, že v tomto vás nesklamem.

Ďakujem veľmi pekne za pozornosť.

Poprosím teraz návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Návrhová komisia obdržala k uzneseniu dva návrhy.

Dal ho pán Budaj a pán Mikuš. Pán Budaj sa nakoniec stotožnil s návrhom pána poslanca Mikuša, takže ho vlastne podávajú obaja. Ja ten návrh prečítam.

Čiže pán Mikuš a pán Budaj navrhujú nasledovné uznesenie:

Časť A. berie na vedomie, sa stotožňuje s predloženým návrhom uznesenia, ja to prečítam.

Čiže časť A. by bola:

b e r i e n a v e d o m i e
informáciu o poskytnutí zmlúv a dokumentov súvisiacich s predajom pozemkov pod budovami Parku kultúry a oddychu v Bratislave.

Časť B. ž i a d a Ing. Andreja Ďurkovského, primátora

1. o zrušenie búracieho povolenia vydaného na vlastníka hlavné mesto a na stavby v jeho vlastníctve nachádzajúce sa v areáli PKO na pozemkoch v katastrálnom území Staré Mesto, parcela číslo 22372/2, 22372/8, 22372/20, 22372/4
2. teda žiada, o vypovedanie zmluvy o spolupráci medzi hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou a Henbury Development, s.r.o., zo dňa 2. 6. 2006 pre porušenie jej ustanovení o súčinnosti obidvoch zmluvných strán z dôvodu neohláseného zahájenia búracích prác zo strany kupujúceho a následného nezabezpečenia plnenia ustanovení k bodu 2.1.4. zmluvy.

(Poznámky v pléne.)

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím ešte k tomuto návrhu uznesenia.

K návrhu uznesenia, žiadnu inú diskusiu nepustím.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. K návrhu uznesenia: Prosím bod, kde sa hovorí, že požiadať primátora, aby sa postaral o zrušenie - nežiadať od primátora o vec protizákonnú.

Prosím, tento bod vynechať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Baxa k návrhu uznesenia.

Poprosím mikrofón pre pána poslanca Baxu.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Predkladateľ tohto návrhu tam uvádza; z dôvodu neohlásenia. Ja len teda sa chcem uistiť, že či naozaj toto búranie bolo neohlásené?

Aby tam nebol nesprávne uvedený dôvod, prečo chceme od tej zmluvy de facto odstúpiť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Keď budeme chcieť odstúpiť od tejto zmluvy, samozrejme, my tam musíme vymenovať aj ďalšie dôvody.

(Poznámky v pléne.)

Pán poslanec Budaj ešte k návrhu uznesenia, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Mám len sprestrenie, spresnenie, že pán primátor má požiadať stavebný úrad Starého Mesta o, o odstúpenie alebo zrušenie búracieho povolenia, keď my sme tým objektom, ktorý požiada.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno, to je exaktná formulácia. Ďakujem pekne.

Ešte k tomuto návrhu uznesenia pán poslanec Beňuška.

Ing. arch. Peter B e ň u š k a, poslanec MsZ:

Tiež som chcel len upresniť, že požiadať.

A druhá vec, navrhujem, aby sa hlasovalo o bode A. a B. zvlášť.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Čiže návrhová komisia, poprosím upraviť uznesenie a znovu ho prečítať.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Ja prečítam tú časť B.1, aby bolo jasné.

Teda žiada primátora, aby požiadal stavebný úrad Bratislava-Staré Mesto o zrušenie búracieho povolenia vydaného; a text tam ten ďalší zostáva, tak ako som ho prečítal predtým.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán starosta Petrek, nech sa páči, k tomuto.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti
Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Uznesenie je myslím že dobré naformulované s tým, že hlavné mesto požiada stavebný úrad o zrušenie búracieho povolenia. Samozrejme, vlastník na to má právo, a to je jediná cesta ako ho zrušiť v termíne, keď platí. Chcem len upozorniť na to čo sa následne udeje.

Samozrejme, stavebný úrad bezodkladne pristúpi ku konaniu o zrušení tohto územného, teda búracieho povolenia. Osloví všetkých účastníkov konania tak ako; to sú tí istí, ktorí boli pri vydávaní tohto rozhodnutia. To

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

znamená osloví firmu Henbury a susedných vlastníkov, atď. Je to päť subjektov. Tí, keď sa dozvedia, že je začaté konanie o zrušení búrania, s najväčšou pravdepodobnosťou že začnú búracie práce.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nemôžu pre súčinnosť.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Bude ešte platné, bude právoplatné rozhodnutie, a to bude platné dovtedy, kým nebude, kým nenadobudne právoplatnosť rozhodnutie o zrušení. Oni ako účastníci konania budú mať právo sa odvolať; pôjde to na krajský úrad. Kým nerozhodne krajský úrad, kým nepotvrdí rozhodnutie prvostupňového orgánu, tak je stále právoplatné rozhodnutie o búraní.

Tak len upozorňujem na to, že keď sa pristúpi k takémuto kroku, aby bolo nejakým spôsobom zabezpečené, že to búranie, na ktoré budú mať legitimáciu, nakoľko tou zmluvou o spolupráci je delegovaná právomoc to zbúrať z vlastníka na túto firmu, aby sa tak nestalo.

Chcem vás upozorniť na tento technický problém, aby bol vzatý v patrnosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Ďakujem pekne.

Ja by som poprosil, predsa len prijmite nejaké uznesenie, aby sme mohli konať v tomto zmysle.

Sú tu zase prihlásení ďalší poslanci.

Rozhodnete sa hlasovaním o uznesení.

Ešte raz poprosím prečítať návrh uznesenia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Dobre, prečítam.

Časť A. berie na vedomie, ostáva.

Časť B. žiada primátora

1. aby požiadal stavebný úrad Bratislava-Staré Mesto o zrušenie búracieho povolenia vydaného na vlastníka hlavné mesto a na stavby v jeho vlastníctve, nachádzajúce sa v areáli PKO na pozemkoch v katastrálnom území Staré Mesto, parcela č. 22372/2, 22372/8, 22372/20, 22372/4
2. o vypovedanie zmluvy o spolupráci medzi hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou a Henbury Development, s.r.o., zo dňa 2. 6. 2006 pre porušenie jej ustanovení o súčinnosti obidvoch zmluvných strán z dôvodu neohláseného zahájenia búracích prác zo strany kupujúceho a následného nezabezpečenia plnenia ustanovení bodu 2.1.4. zmluvy.

Predseda: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte k návrhu uznesenia pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Rozprávame sa tu o práv, o právnom riešení tohto, tohto nešťastného aktu, ktorý sa, ktorý sa udial. Je jasné, kolega Petrek to presne opísal ako to bude, lebo to je právny postup; ten nás neminie. Tak ako nás neminulo, neminulo to, že sme predĺžili búracie povolenie do roku 2011 a v zrýchlenom konaní. Tak nás neminie ani konanie o zrušení toho búracieho povolenia. A to, že ak ohlásil, ale nebola súčinnosť, tak nemal čo búrať. Tak preto je to tam to porušenie, ktoré urobil jak jeden tak druhý.

A preto je návrh na zrušenie tej zmluvy, aby bolo, aby bolo kolegom jasné. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Ešte pán poslanec Budaj k návrhu uznesenia.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja chcem pripomenúť že predpokladám, toto adresujem najmä pánovi primátorovi, že najmä po varovaní, ktoré povedal pán Petrek, že urobí štandardný krok, čiže požiadá

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

súd o predbežné opatrenie, aby sa vo veci nekonalo, kým budú tieto akty prebiehať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ja som chcel reagovať na poznámku pána starostu Petreka, búracie povolenie je vydané na nás, alebo na investora?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Na nás.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Tak potom ako môže búrať bez nás? To sa mi zdá úplne nelogické.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, ak dovoľíte, požiadal ma pán predseda klubu SDKÚ a pán predseda klubu SMER-u ako dva kluby, o prestávku.

Ja teraz vyhlasujem 5 minútovú prestávku, a potom pokračujeme v hlasovaní.

(Prestávka od 10.50 h. do 11.17 h. Po nej:)

Dámy a páni, budeme pokračovať; prosím zaujať miesto.

(gong, gong, gong)

Dámy a páni, poprosím zaujať miesto.

Slovo má návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Ja prečítam návrh pána poslanca Mikuša a Budaja v jeho úplnom znení:

A. b e r i e n a v e d o m i e
informáciu o poskytnutí zmlúv a dokumentov súvisiacich s predajom pozemkov pod budovami Parku kultúry a oddychu v Bratislave.

B. ž i a d a primátora,
aby požiadal stavebný úrad Bratislava-Staré Mesto o zrušenie búracieho povolenia vydaného na vlastníka hlavné mesto a na stavby v jeho vlastníctve nachádzajúce sa v areáli PKO na pozemkoch v katastrálnom území Staré Mesto, parcela č. 22372/2, 22372/8, 22372/20, 22372/4.

Po druhé, ž i a d a primátora

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

urobiť všetky potrebné právne kroky k vypovedaniu zmluvy o spolupráci medzi hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou a Henbury Development, s.r.o. zo dňa 2. 6. 2006 pre porušenie jej ustanovení o súčinnosti obidvoch zmluvných strán z dôvodu neohláseného zahájenia búracích prác zo strany kupujúceho a následného nezabezpečenia plnenia ustanovení bodu 2.1.4. zmluvy.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať oddelene, tak ako požadoval pán poslanec Beňuška, myslím.

Čiže najprv o A-čku?

Čiže poprosím ešte raz prečítať.

(Poznámka z pléna, že je chyba parcelného čísla.)

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Nepočul som.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže poprosím opraviť parcelné čísla, že je tam chyba vraj.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ale autori neopravili žiadne parcelné čísla, takže neviem teraz o čo ide.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Ing. Ernest H u s k a, poslanec MsZ:

22372/4, na tomto parcelnom čísle stojí volejbalová hala. Na to búracie povolenie nebolo vydané, čiže ak budeme hovoriť o búracom povolení na budovu stojacom na 22372/4, tak hovoríme o volejbalovej hale.

Prosím to odtiaľ preč.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Ďakujem pekne.

Čiže poprosím toto upraviť.

Nech sa páči, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Len autori návrhu by sa mali s tým stotožniť; nech sa k tomu vyjadria teda, aby to bolo jasné.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Áno.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Mikuš, áno.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Áno.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj, áno.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Dobre. Čiže v návrhu parcela 22372/4 sa vypúšťa, aby bolo jasné.

Ale keďže bol podaný návrh na hlasovanie o časti A., B., ak som dobre rozumel, osobitne, takže budeme hlasovať o časti A. berie na vedomie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím o tejto časti hlasujeme.

Prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šestdesiatsedem prítomných.

Šestdesiatsedem za.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Časť B. Hlasujeme o časti B.; mám ju ešte raz
prečítať?

Prečítam ju.

Časť B. hovorí, ž i a d a primátora,
aby požiadal stavebný úrad Bratislava-Staré Mesto o
zrušenie búracieho povolenia vydaného na vlastníka hlavné
mesto a na stavby v jeho vlastníctve nachádzajúceho sa v
areáli PKO na pozemkoch v katastrálnom území Staré Mesto,
parcely číslo 22372/2, 22372/8, 22372/20.

Po druhé, ž i a d a
urobiť všetky potrebné právne kroky k vypovedaniu zmluvy o
spolupráci medzi hlavným mestom Slovenskej republiky
Bratislavy a Henbury Development s.r.o., zo dňa 2. 6.
2006, pre porušenie ustanovení o súčinnosti obidvoch
zmluvných strán z dôvodu neohláseného zahájenia búracích
prací zo strany kupujúceho a následného nezabezpečenia
plnenia ustanovení bodu 2.1.4. zmluvy.

Predseda: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja len prv než budete hlasovať, uveďte si to čo
povedal pán starosta Petrek k tomuto.

To znamená, je tam istá časová presmyčka, ktorá môže
nám narobiť veľké problémy. Tým, že teraz boli vytvorené

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

časové priestory na to, aby sme istým spôsobom mohli rokovať o ďalšom osude PK, o ďalšom osude PKO, aby sme toto zase nehodili za seba, a neriešili to násilným spôsobom.

Čiže znovu vznikne technický problém.

(Hlásenie sa poslanca o slovo.)

Pán poslanec, nie, už nepúšťam diskusiu.

Vyjadrite sa hlasovaním, poprosím. Dobre?

(Poznámka z pléna k termínu.)

No, ešte termín treba doplniť, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Termín nebol uvedený. Predpokladáme najbližšie mestské zastupiteľstvo.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Vyjadrite sa hlasovaním.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Alebo, nech autori doplnia.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ihneď.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ihneď.

Čiže dáva pán poslanec Mikuš termín "ihned".

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Termín: ihneď.

A kontrolný termín?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Budúce zastupiteľstvo.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Dobre.

(Poznámka z pléna: Najbližšie zastupiteľstvo.)

Kontrolný termín: 28. 5. 2009.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budete hlasovať.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatšesť prítomných.

Štyridsať za, traja proti, devätnásť sa zdržalo,
štyria nehlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Máme ešte ďalší návrh uznesenia?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Nemáme.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

BOD 4:

Návrh alternatívneho riešenia náhrady Parku kultúry a
oddychu v Bratislave

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pristupujeme k bodu č. 5.

BOD 5:

Návrh VZN hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa zrušuje
VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 7/2007 o bližších
podmienkach poskytovania finančných prostriedkov na
zabezpečenie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a
sociálnej kurately

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Uvedie RNDr. Karovičová.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani doktorka, nech sa páči, máte slovo.

RNDr. Viera K a r o v i č o v á, vedúca oddelenia sociálnych vecí:

Ďakujem, ďakujem za slovo. Predkladáme návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa zrušuje Všeobecne záväzné nariadenie č. 7 z roku 2007 o bližších podmienkach poskytovania finančných prostriedkov na zabezpečenie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately. Je to z titulu toho, že kompetencie boli štatútom minulého roku, čiže 1. 9. 2008 presunuté na mestské časti, takže toto Všeobecne záväzné nariadenie 7 z roku 2007 nemá už opodstatnenie.

Takže dávame návrh na jeho zrušenie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Nech sa páči.

Nikto nie je prihlásený.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Päťdesiatštyri za.

Ďakujem pekne.

Bod č. 6.

BOD 6:

Návrh na schválenie rozhodnutia č. 7/2009 primátora hlavného mesta SR Bratislavy o pôsobnosti mestských častí hlavného mesta SR Bratislavy vykonávať posudkovú činnosť podľa zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani Karovičová.

RNDr. Viera K a r o v i č o v á, vedúca oddelenia sociálnych vecí:

Predkladáme návrh na schválenie rozhodnutia č. 7 z roku 2009 primátora hlavného mesta Bratislavy o pôsobnosti mestských častí hlavného mesta vykonávať posudkovú činnosť podľa zákona 448 z roku 2008 o sociálnych službách. Bližšie vysvetlím:

Pripravuje sa dodatok štatútu hlavného mesta, kde bude zakomponovaná aj časť nového zákona o sociálnych službách. Ale zakiaľ bude schválený dodatok štatútu hlavného mesta, prichádzame s takýmto riešením, že rozhodnutím pána primátora mestské časti budú môcť túto posudkovú činnosť vykonávať tak, ako sme sa dohodli na spoločnom rokovaní, ktoré zorganizovala pani námestníčka Dyttertová za účasti všetkých 17 mestských častí, kde boli prítomní starostovia a ich odborní pracovníci.

Takže práve týmto rozhodnutím prenášame túto posudkovú činnosť na mestské časti.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otázky, pripomienky, nech sa páči.

Pán poslanec Kosnáč.

Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ:

Ja mám len jednu otázku, že žiadosti, ktoré boli doručené do 30. 4., teda do dnešného dňa, ešte posúdi hlavné mesto, áno?

RNDr. Viera K a r o v i č o v á, vedúca oddelenia:

Áno, samozrejme, do 30. 4. posudzujeme my. Od 1. mája už mestské časti. Tak to bolo dohodnuté aj na stretnutí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, ja chcem poďakovať za to rozhodnutie, ktoré je tu označené číslom 7, že sa takýmto spôsobom rieši situácia. Bolo to aj na žiadosť mestských častí, kde sme cítili, že to nie je možné riešiť tak, že všetky žiadosti bude posudzovať hlavné mesto. Škoda, že to neprišlo skôr, pretože zákon platí od januára a máme tých žiadostí na meste pomerne veľa.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ale lepšie, že reagujeme aspoň teraz, aby sme tú situáciu rozložili v meste a začali to posudzovanie robiť po mestských častiach, pretože my tie podmienky žiadateľov, ktoré sú potrebné na rozhodnutie, poznáme lepšie, a rozložíme tú záťaž, ktorá teraz ležala len na magistráte, aj na mestské časti.

Čiže ja si myslím, že robíme dobrý krok napriek tomu, že vlastne predbiehame štatút. Je možné, že sme ho mali urobiť aj skôr a bola by tá situácia o čosi jednoduchšia. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nikto ďalší nie je prihlásený do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšesť prítomných.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Päťdesiatpäť za, jeden nehlasoval.

Návrh získal potrebnú väčšinu.

Bod č. 7.

BOD 7:

Návrh zriaďovacích listín zariadení sociálnych služieb hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani kolegyňa.

RNDr. Viera K a r o v i č o v á, vedúca oddelenia sociálnych vecí:

Predkladáme návrh zriaďovacích listín zariadení sociálnych služieb hlavného mesta. Tak ako je napísané v dôvodovej správe na základe aj už zákona, ktorý som tu spomínala o sociálnych službách 448, museli sme pristúpiť k zmene jednotlivých zriaďovacích listín. Mnohé zriaďovacie listiny boli ešte z roku 96, mali viacero dodatkov, tak sme sa snažili zjednotiť tieto, aby teda tieto dodatky, teda zriaďovacie listiny, aby nemali toľko dodatkov.

A preto predkladáme ucelené ako zriaďovacie listiny za tieto jednotlivé zariadenia. Ide o 7 našich zariadení:

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Petržalský domov seniorov, Domov jesene života, Domov seniorov Archa, Gerium, Domov seniorov Lamač, Dom tretieho veku a Domov Pri križi.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Nech sa páči, k tomuto materiálu.

Nikto nie je prihlásený.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte je tu pani poslankyňa Dobrotková, sa prihlásila počas.

Ing. Milada D o b r o t k o v á, MPH, poslankyňa MsZ:

Ďaku; vážený pán primátor ďakujem pekne za slovo. Ospravedlňujem sa za neskoré prihlásenie do diskusie. Ja by som chcela len otvoriť problém ošetrovateľskej starostlivosti v zariadeniach sociálnych služieb v pôsobnosti hlavného mesta Bratislavy.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

A skôr ako otvoriť takú odbornú debatu alebo diskusiu, ktorá nemusí byť v tejto chvíli uzatvorená v súvislosti s tým, že hoci my do štatútov dáme že; chcem upriamiť na to, že v týchto zariadeniach môže byť poskytovaná ošetrovateľská starostlivosť, čím sa vlastne zaväzujeme k tomu, že už lege artis budeme môcť poskytovať ošetrovateľské výkony v našich zariadeniach.

Ja chcem za toto poďakovať, lebo som si doteraz myslela, že ošetrovateľskú starostlivosť v našich zariadeniach z istého dôvodu poskytovať nechceme. Toto vytvára teda predpoklady na to, aby sme v zmysle zákona poskytovali skutočne plnohodnotné ošetrovateľské výkony.

A v tejto súvislosti chcem dať do pozornosti, že pokiaľ tam, pokiaľ v našich zariadeniach budeme tieto výkony poskytovať tak naše sestry, ktoré budú zabezpečovať by mali byť vhodne vyškolené a aby mohli na základe odbornosti, ktorú vyžaduje hlavná sestra samosprávneho kraja, do pôsobnosti ktorej patrí práve táto starostlivosť, aby teda tú starostlivosť mohli vykonávať. Ďakujem pekne.

V tejto chvíli nevyžadujem žiadnu odpoveď a možno by sme to mohli otvoriť potom na komisii sociálnej, bytovej a zdravotnej. Pekne ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som sa chcel spýtať, ja som sa na to pýtal aj na rokovaní mestskej rady, tam to zariadenie Gerium, ktoré je v Podunajských Biskupiciach, tam sa v tom jednom riadku uvádza, že je to katastrálne územie Ružinov. Sa to nezmenilo, tak asi predpokladám, že ste to preverili.

RNDr. Viera K a r o v i č o v á, vedúca oddelenia:

Áno, je to. Lebo zariadenie opatrovateľskej služby, ktoré je súčasťou domova, teda zariadenia seniorov Gerium, ktoré má sídlo v Podunajských Biskupiciach, leží na katastrálnom území Ružinova. Preto je tam Ružinov napísaný.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ešte raz. Gerium reálne leží na;

RNDr. Viera K a r o v i č o v á, vedúca oddelenia:

V Podunajských Biskupiciach. A ZOS-KA, čiže zariadenie opatrovateľskej služby, ktoré je súčasťou tohto zariadenia, je v katastri Ružinova.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Dobre. V poriadku. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalšie otázky.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Päťdesiatštyri za.

Ďakujem pekne.

Bod č. 8.

BOD 8:

Územný generel športu a rekreácie hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prednesie kto? Pán Ing. Hrdý? Nech sa páči.

Ing. arch. Vladimír H r d ý, zástupca riaditeľky magistrátu:

Dobrý deň prajem. Vážený pán primátor, vážené poslankyne, poslanci, máme dva body, takže niečo čo budem teraz hovoriť pri tom prvom, bude platiť aj pre druhý.

Najprv je Územný generel športu a rekreácie.

Obstarávateľom je hlavné mesto.

Spracovateľ bol vybraný na základe uplatnenia ustanovenia o verejnom obstarávaní. Bol to spracovateľ FORM-projekt.

Po vypracovaní generelu, ktorý slúži, je fakticky v dvoch takých hlavných častiach. Je to tá sumarizačná, kde prieskumom boli sústredené všetky základné databázové údaje. Potom na zaslanie bola návrhová časť. Táto, obe slúžia pre formovanie geoinformačného systému, GIS-u, ktorý je permanentný dokument. A takisto tieto generely sú priebežne dopĺňané a slúžia nám na podklad vo väzbe a v rozsahu územného plánu mesta.

Bolo pri prerokovaní oslovených 23 subjektov, z nich 13 reagovalo, 6 z nich bolo úplne bez pripomienok, 7 si uplatnili pripomienky. Uplatnené pripomienky boli posúdené, vyhodnotené a zapracované.

Následne bol prerokovaný v komisiách.

Ešte by som chcel predsa len povedať, Územný generel športu a rekreácie bol obstaraný s cieľom spodrobniť tieto funkčné zložky osídlenia so stanovením plošných funkčných priestorových zásad. A v 3 takých hlavných skupinách, teda:

- v lokalitách v rámci územia s funkciou športu, telovýchovy a voľného času,
- v lokalitách v rámci územia s funkciou rekreácia v prírodnom prostredí,
- a v lokalitách v rámci územia občianskej vybavenosti, v tom ako zariadenia športu, rekreácie, voľného času, polyfunkcií,
- a v lokalitách funkčnej zložky bývania ako zariadenia základnej vybavenosti viazanej na obyvateľstvo.

Územný generel športu a rekreácie je v súlade s ustanovením stavebného zákona. Územnoplánovacím podkladom územného rozhodovania a spracovania ďalej, ďalšej územnoplánovacej dokumentácie.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Nech sa páči, otázky, pripomienky.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Chcel by som oceniť že, že sa magistrát zaoberá týmito generelmi, lebo naozaj ide o koncepčné materiály, ktoré predchádzajú potom závažným zmenám v územnom pláne a je potrebné, aby boli zvážené.

Ale práve preto, že je tomu takto, chcel by som navrhnúť kolegom, aby sme trochu pozmenili to uznesenie. Ak sa ho, ak ho prerokujeme, aby sme ho neschvaľovali ešte v tejto chvíli, ale aby bod C. znel tak, že ho zoberieme na vedomie s tým, že dokument magistrát sprístupní verejnosti. A po odznení akejsi verejnej diskusie, dajme tomu v októbri; ja to, samozrejme, navrhnem v texte. Ako pozmeňovací návrh v októbri by sa zastupiteľstvo vrátilo k tomu materiálu, aby ho schvaľovalo.

Prečo toto navrhujem?

Sú veci, ktoré dajme tomu odpredaj nejakej pôdy, kde by verejná diskusia, samozrejme, jednak nezaujímala a jednak by bola veľmi nepreukázateľným podkladom pre rozhodovanie magistrát; pre rozhodovanie zastupiteľstva.

Ale otázky, ako je šport, ale aj ďalší generel, ktorý hovorí o turistike, sú podnetmi, kedy môže zo strany občanov prísť množstvo zaujímavých myšlienok a hodnotných návrhov, ktoré by predkladateľ mohol využiť.

Uvedomujem si, že tým komplikujem takú obvyklú, hladký priebeh týchto koncepčných materiálov. Ale ak to dáme na ten internetový portál alebo dáme to verejnosti informáciu o tom v dostatočnom rozsahu, tak preukážeme gesto, ktoré tá verejnosť očakáva od svojich zástupcov.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Totíž, že pri svojom rozhodovaní o koncepčných otázkach chceme poznať ich potreby, ich názory, a ich podnety.

Návrh v tomto zmysle podávam návrhovej komisii.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Gandl, faktická.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som len mal faktickú poznámku k vystúpeniu kolegu Budaja, že oba materiály prešli prerokovaním. To znamená, bol priestor na vyjadrenie. To je jeden fakt.

Druhý fakt je ten, že nejedná sa o zmeny územného plánu. Je to podkladový materiál, ktorý je živý a ktorý sa neustále aktuatívni; aktualizuje.

Teda môj názor je, že vhodné bude, ak zastupiteľstvo schváli uznesenie tak, ako je predložené. Napriek tomuto nevyklučuje, aby bol realizovaný aj návrh pána poslanca Budaja.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Boháč, nech sa páči.

Ing. arch. Ivan B o h á ě, poslanec MsZ:

Ďakujem. V prvom rade by som sa chcel, samozrejme, poďakovať spracovateľom týchto dvoch materiálov. To, čo som chcel povedať, predbehol ma predseda komisie, kolega Gandl. Ale rád by som, aby to tu odznelo, že viac-menej toto je podklad. Toto nie je nejaký záväzný dokument, ktorý by mal byť platný územný plán.

A chcel by som to zdôrazniť aj z toho titulu, že mestské časti podali mnoho návrhov na zmeny a doplnky územného plánu, ktoré samozrejme takisto budú určitým spôsobom zapracovávané, počítam, následne aj do týchto generelov.

Samozrejme, že my vlastne sme dostali do rúk spracovanie pripomienok, to znamená že tá verejnosť bola účastná pri tom prerokovávaní.

Takže súhlasím s tým, aby sme to schválili, ale aby sa nestalo to, že by sa napríklad tento územný generel stal nejakým nástrojom negatívnych stanovísk magistrátu, nakoľko toto nie je materiál, ktorý by bol záväzný. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalšie prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden návrh od poslanca
Budaja, ktorý navrhuje nasledovné uznesenie:

Časť A. zostáva.

A časť B. znie:

Berie na vedomie vyhodnotenie stanovísk a pripomienok
uplatnených pri prerokovaní Územného generelu športu a
rekreácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy s
tým, že dokument sprístupní na verejnú diskusiu a k
schváleniu generelu pristúpi zastupiteľstvo po vyhodnotení
tejto verejnej diskusie.

Termín: október 2009.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pán inžinier, je to v poriadku?

Ing. arch. Vladimír H r d ý, zástupca riaditeľky
magistrátu:

Ja by som poprosil, aby kolegyňa zareagovala.

Ing. arch. Eva M a z ú r o v á, referát územného rozvoja:

Ak dovolíte, vážení páni poslanci, územný generel je
územnoplánovací podklad, ktorý v zmysle ustanovení
stavebného zákona a vykonávacej vyhlášky o územnoplánova-

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

cich dokumentáciách a podkladoch sa prerokováva primerane takýmto spôsobom s dotknutými teda orgánmi samosprávy a štátnej správy. Takto bolo aj zabezpečené celé prerokovanie. Tú úroveň z hľadiska zosumarizovania záujmov verejnosti bola sledovaná najmä cez jednotlivé mestské časti, kde aj my ako obstarávatelia, aj spracovateľ veľmi úzko spolupracoval s mestskými časťami a boli analyzované a zosumarizované vlastne všetky športovo-rekreačné zariadenia v areáli ihriska na úrovni jednotlivých mestských častí.

Pokiaľ ide o to, že či schvaľovať alebo teda akým spôsobom prijať tento materiál, my sme navrhli odsúhlasiť tento materiál, pretože územnoplánovacie podklady a teda aj generely sa v zmysle stavebného zákona neschvaľujú, ale odsúhlasujú. Čiže v tom je nejaké pnutie s tým návrhom pána Budaja.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Čiže je to pozmeňujúci návrh pána poslanca Budaja, budeme asi najprv o ňom hlasovať.

Ešte pán poslanec Budaj chce reagovať.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja som len k tomu pnutiu chcel povedať, že je len, tam ide len o to, že okrem, okrem úradov v mestských častiach a zastup, a starostov v mestských častiach by sa tým, ak by naše zastupiteľstvo poskytlo verejnosti 6

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

mesiacov na, na oboznámenie sa, prípadne pripomienkovanie, dala táto šanca aj verejnosti. Nejde o žiadne zablokovanie vašej práce, ale len o jej naplnenie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte, nech sa páči, pani architektka.

Ing. arch. Eva M a z ú r o v á, referát územného rozvoja mesta:

Ešte by som tak zareagovala, že samozrejme tieto generely tak ako všetky teda materiály územnoplánovacie, chystáme sa po, teda tomto prerokovaní v zastupiteľstve zverejniť na internetovej stránke k nahliadnutiu.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

To by bolo ale už po schválení viete.

Ing. arch. Eva M a z ú r o v á :

Áno, ako k nahliadnutiu, hej.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Tak to už verejnosť potom je vonku z toho.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže je tu pozmeňujúci návrh pána poslanca Budaja.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Bol prečítaný, môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Môžeme hlasovať. Dobre.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Ak je potreba, prečítam ho ešte raz.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, budeme hlasovať o
pozmeňujúcom návrhu.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťosem prítomných.

Dvaja za, štyridsaťšesť sa zdržalo.

Nech sa páči ďalej, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o pôvodnom návrhu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťosem prítomných.

Štyridsaťsedem za, jeden sa zdržal.

Materiál č. 9.

BOD 9:

Územný generel cestovného ruchu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pán architekt.

Ing. arch. Vladimír H r d ý, zástupca riaditeľky magistrátu:

Tak tento generel bol paralelne spracovaný tiež na základe zákona o verejnom obstarávaní. Bol vysúťažený kolektív JELA, s.r.o. Po prerokovaní, zapracovaní bol predložený do komisie strategického plánovania mestského zastupiteľstva, do komisie cestovného ruchu. Máme tie zaujímavosti. Mimo to, tej sumarizácie, ktorá bola aj v tom predchádzajúcom dokumente, podklade, a slúži teda pre

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

doplnenie GIZ boli teda takisto námety na nové produkty cestovného ruchu vyslovené. Podrobnosť spracovania generelu takisto reflektuje podrobnosť územného plánu.

Územný generel cestovného ruchu po prerokovaní bude takisto územnoplánovacím podkladom na rozhodovanie a spracovanie ďalšej územnoplánovacej dokumentácie.

Svojou podstatou však prekračuje predsa len charakter územnoplánovacieho podkladu, ako ho chápe stavebný zákon a môže ho pokladať za špecifický prierezový dokument, dotýkajúci sa viacerých oblastí rozvoja Bratislavy nielen rozvoja územného.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Doktorovová, nech sa páči.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor a vážené kolegyne, kolegovia, chcela by som na jednej strane vysoko hodnotiť, že nám bol predložený takýto materiál spracovaný veľmi podrobne.

Na druhej strane ma mrzí, že tento materiál neprešiel komisiou kultúry, pretože cestovný ruch je aj o kultúre, a o kultúrnych pamiatkach, a iných zariadeniach kultúrno-spoločenského diania.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Možno by sme potom vychytali niektoré veci, ktoré ja považujem za chyby. A síce, že sú tam veľmi podrobné a dlhé výpočty rôznych reštauračných zariadení, malých galérií a množstva iných zariadení, ktoré už dnes niektoré aj neexistujú, zanikli, nové tam nie sú, a dokonca tam chýba Galéria mesta Bratislavy, čo som bola teda šokovaná.

Myslím si, že takýto materiál, ktorý sa dotýka cestovného ruchu by naozaj, ako povedal pán Ing. Hrdý, kde prierezový by mal prejsť pred všetkými rezortnými komisiami, aby naozaj ten materiál potom mal svoju vážnosť.

Nepáči sa mi, že niektoré návrhy v rámci rozvoja cestovného ruchu nie sú v súlade s územným plánom, ani v súlade so zámermi tohto zastupiteľstva, ktoré sme tu deklarovali. Mám teraz na mysli hlavne zámer stavať nové hotely a kongresové centrá v novo navrhovanom mestskom parku medzi Draždiakmi, v Pečenskom lese, na hornej Vydrici. Proste to sú zábery, ktoré v tomto materiáli nemajú čo hľadať.

Preto by som chcela požiadať, aby sme tento materiál alebo stiahli, lebo naozaj nie je dobrý. Alebo potom aby spracovatelia ho ešte raz dali do komisie kultúry, aby sme ho mohli upraviť a potom schváliť. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Chcela by som povedať, že tento materiál rezortnou komisiou, komisiou cestovného ruchu prešiel, bol prijatý všeobecným súhlasom. A máme za to, že tento materiál, alebo tento územnoplánovací podklad obsahuje práve to čo mesto potrebuje, mať spodrobňujúci materiál o tom, ako sa cestovný ruch má v Bratislave vyvíjať. To bol zmysel prečo tento materiál, teda táto úloha bola magistrátu zadaná. A naša komisia sa zhodla v tom, že tento materiál, tento dokument spĺňa práve tú úlohu, ktorú dostal.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážené kolegyne a kolegovia, viaceré rozhodnutia, z ktorých potom vzišli nedobré dôsledky, sa začali rozhodovaním o nejakom koncepčnom materiáli, s ktorým mnohí poslanci neboli do hĺbky zoznámení a o ktorých verejnosť prakticky nevedela.

Celé dopoludnie sme strávili polemikou o tom, ako to bolo pred rokmi pri podobnom, v podobnej situácii.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Apelujem, aby sme neopakovali chyby, ktoré, ktoré prinášali ako hovorím nedobré výsledky. Tieto dokumenty, hoci na pohľad nevyzerajú tak, sú zásadnými dokumentami, z ktorých sa, od ktorých sa spúšťa konanie v súvislosti s rôznymi novelizáciami územného plánu.

V tomto druhom prípade o to viac varujem pred týmto postupom, že už pani poslankyňa upozornila, že ani len zastupiteľstvo nebolo dostatočne informované, dokonca príslušný výbor. Dokonca sú tam zariadenia, ktoré na minulej schôdzi toto zastupiteľstvo odmietlo, ktorých existenciu zamietlo.

Čiže je zjavné že je to dokument, v ktorom sú rozpory, a to aj rozpory s hlasovaním zastupiteľstva hlavného mesta.

Navrhujem, aby bol stiahnutý. A znovu apelujem, aby sme koncepčné materiály predkladali na diskusiu verejnosti. Bratislavčania nie sú neschopní, ani hlúpi, ani nepozorní, aby nevedeli prispieť tým, ktorí to myslia s rozvojom Bratislavy poctivo.

Takže môj návrh je stiahnuť materiál z hlasovania.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Čerňanská

Ing. Viera Č e r ň a n s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Vážené dámy a páni, komisia pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu skutočne vážne sa zaoberala týmto materiálom a mala k dispozícii všetky jeho časti. A vysoko hodnotíme kvalitu tohto materiálu, čo dokazuje naozaj prierezový charakter v oblasti cestovného ruchu.

A máme za to, že poukazuje práve na rozvojové možnosti cestovného ruchu v Bratislave. A teda sme odporučili, tak ako je v priloženom výpise z nášho uznesenia, a odporučili sme ho na schválenie. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Gandl.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Ja by som k uvedenej diskusii už uviedol len toľko, že materiál prešiel cez gestorskú komisiu, to znamená komisiu územného a strategického plánovania, kde bol prijatý a schválený, alebo teda odporúčaný na schválenie v zastupiteľstve všetkými prítomnými členmi komisie.

Čo sa týka nepresností v uvádzaní názvov reštaurácií a obdobných zariadení treba povedať, že je to územnopláno-

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

vací podklad, ktorý ako ilustráciu uvádza existujúce zariadenia alebo hovorí o určitých typoch s tým, že čím viac budeme odkladať jeho prerokovanie a schválenie, tým ďalej sa budeme vzdávať od reálnej situácie. Pretože život je taký, že tieto zariadenia vznikajú a zanikajú. A keď to odložíme o pol roka, tak tá pravdivosť bude ešte menšia ako je v dnešnom dni. Nie je to podstatná súčasť tohto materiálu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení.

Treba ešte niečo dodať, pán architekt?

Ing. arch. Vladimír H r d ý, zástupca riaditeľky magistrátu:

Ja by som predsa len asi doplnil, lebo pri spracovávaní podkladu teda jednozna; bolo komunikované s Mestským ústavom ochrany pamiatok, s Krajským pamiatkovým úradom. Jedná sa o to, že pre cestovný ruch nie sú využívané všetky pamiatky, hej. A tu to v sumarizácii to bolo zamerané na tie pamiatky, ktoré sú využívané pre cestovný ruch, alebo na tie ktoré sú navrhované ešte na cestovný ruch.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Doktorovová, faktická.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ja sa ospravedlňujem ak teda tá moja diskusia je úplne opačná než kolegyne za cestovný ruch, tu hovorí aj pán kolega za strategický rozvoj, ale ja myslím si, že naozaj tento materiál mal prejsť aj našou komisiou napriek tomu, že Mestský ústav ochrany pamiatok sa k tomu vyjadroval malo to ísť aj cez našu komisiu.

Myslím si, že tam to zásadné stanovisko naozaj chýba už aj preto, že je tam dosť vecí, ktoré nezodpovedajú skutočnosti. Šesť rokov staré informácie nepovažujem za relevantné, ktoré by mali byť potom podkladom pre ďalšie rozhodovanie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Celý materiál pôjde ešte raz do komisie kultúry.

Bude tu znovu o mesiac predložený. Ďakujem pekne.

Nebudeme teraz o ňom hlasovať.

Bod č. 10.

BOD 10:

Ročná správa o plnení vybraných investičných projektov hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2007 - 2010

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím pána Mgr. Hutára, nech sa páči.

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Vážený pán primátor, vážené, ctené zastupiteľstvo, v zmysle uznesenia predkladáme vám pravidelnú ročnú správu o plnení vybraných investičných projektov, ktoré boli schválené týmto zastupiteľstvom na obdobie rokov 2007 - 2010. Chcel by som doplniť, že v novembri 2008 mestské zastupiteľstvo schválilo doplnenie priorít hlavného mesta v tejto oblasti do spomínaného materiálu.

Uznesením v decembri minulého roku bol zaviazaný pán primátor zapracovať požiadavky vyplývajúce zo schválenej koncepcie rozvoja telesnej kultúry hlavného mesta na navrhované obdobie do roku 2015 do priorít s tým, že tie ktoré je možné zapracovať do rozpočtu alebo už majú určité finančné krytie a je predpoklad ich napĺňanie alebo splnenie týchto úloh do konca volebného obdobia.

Chcel by som len pripomenúť, že na rozdiel od minulého volebného obdobia, kde mesto schválilo dlhodobé priority, tieto priority na roky 2007 až 2010 sú kryté z riadneho rozpočtu hlavného mesta a z financií, ktoré mesto získava, s výnimkou vybraného investičného projektu č. 1, a to je Nosný dopravný systém, kde boli ušetrené a viazané prostriedky poskytnuté úverové od bankových inštitúcií.

Čo sa týka plnenia týchto úloh za uplynulé obdobie, ako hovorí text v jednotlivých položkách, sústredili sa realizátori najmä na projektové a prípravné práce, na to aby sa mohlo od polky tohto roku, alebo už v súčasných mesiacoch začínať so samotnou realizáciou projektov.

Čiže jednak to boli otázky majetkoprávneho usporiadania, najmä sa to týka otázok rekonštrukcie alebo opravy komunikácií, ďalej výberových konaní a prípravných projektových prác, kde by sme mohli spomenúť z takých tých rozhodujúcich, je to územie Draždiaku, vybudovanie novej oddychovej zóny, je to prípravné práce na prípravu rekonštrukcie Zimného štadiónu Ondreja Nepelu na majstrovstvá sveta.

A samozrejme ten bod č. 1, a to bola prvá etapa budovania Nosného dopravného systému, a v tom vyriešenie základnej rozhodujúcej úlohy, a to je rekonštrukcia Starého mosta.

Ako všetci vieme v otázke 1 sa postúpilo najviac a v súčasnosti prebieha rekonštrukcia Starého mosta tak, aby sa mohla realizovať I. etapa v úseku Šafárikovo námestie - Bosákova ulica.

V závere je predložená finančná tabuľka tak ako k uvedeným dátumom nabiehajú plnenia jednotlivých vybraných investičných projektov. A po jednotlivých konzultáciách môžeme predpokladať, že do jesenných mesiacov roku 2010

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

bude rozhodujúca časť týchto vybraných investičných projektov splnená.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Baranová, nech sa páči.

Ing. Jozefína B a r a n o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som sa chcela spýtať na bod č. 14 v tabuľkovej časti, Harmincova ulica. Tu je napísané, že od roku 2007 platné je územné rozhodnutie. DO MPU nie je možné začať s výstavbou.

Čo je to "MPU, DO MPU?

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Majetkoprávne usporiadanie. V tom sa nám objavuje, pani poslankyňa, vo viacerých úlohách, týkajúcich sa komunikácií v meste. Sú to aj tie dlhodobé ulice, najmä Tichá ulica, Vlárska ulica, Tomášikova premostenie na Račiansku, kde sú veľmi dlhodobé a aj finančne náročné, ale aj ohľadne majetkoprávných vzťahov a súkromných vlastníctiev zložité úlohy vysporiadať tieto pozemky, alebo súvisiace pozemky s týmito komunikáciami. Mnohokrát to prebieha i teda v rámci súdnych sporov alebo rokovaní s tými vlastníkmi.

To je myslené touto skratkou.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte otázka? Nech sa páči, pani poslankyňa.

Ing. Jozefína B a r a n o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som chcela doplniť, že asi jak to vyzerá, jaký časový?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže v akom je to stave.

Ing. Jozefína B a r a n o v á, poslankyňa MsZ:

V akom je to stave? Lebo tá situácia na tej ulici je hrozná.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno. Vieme odpovedať, pán magister?

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Nechcel by som zavádzať, tam je ťažko to. Skôr by mohli majetkové alebo pani riaditeľka. My sa snažíme stále udržať to stavebné platné územné rozhodnutie do vykonania tohto; tam sú tie odvolávačky a GIB je pripravený, teda Generálny investor mesta Bratislavy v prípade že by to

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

bolo ukončené nájsť a reštrukturalizovať svoje finančné prostriedky, aby to mohol realizovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Doktorovová.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Chcela by som poprosiť pána Hutára, keby nám povedal trošku viac informácií k bodu č. 4: Nábřežie a promenáda. Tam sa dejú nejaké nové investičné akcie, ľudia sa dosť pýtajú. Bolo by dobré, keby sme sa o tom dozvedeli viac. Ďakujem.

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Áno. Ja som uviedol do materiálu po konzultácii so zástupcami Generálneho investora mesta Bratislavy; ako iste viete, bolo prezentované nielen v bratislavskej verejnosti ale aj vedeniu mesta pánovi primátorovi iniciatíva a súkromný, privátny projekt v časti architektov spojených s novovzniknutou privátnou skupinou.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Kolega to hovorí veľmi komplikovane; pardon, že do toho vstúpim.

Dolu je pripravená na Dunaji priamo plávajúca promenáda, ktorá by mala byť ako súkromná investícia. Ten vrch promenády, tam sa uplatňuje alebo chceme len spolu so Starým Mestom urobiť povrchovú úpravu vo forme zelene, cyklistického chodníka a lavičiek.

A potom je tam ešte jedna časť stredová, to znamená, aby sme tam vytvorili ďalší priechod alebo takú oddychovú zónu, ktorá by bola využívaná tak ako je to v Budapešti, v Paríži, a v iných mestách. Túto otázku ešte riešime spoločne aj s Povodím, aj s ostatnými dotknutými organizáciami. To je tá najťažšia, lebo vyžaduje ďalšie finančné prostriedky. Táto otázka je ešte stále otvorená.

Stačí, pani poslankyňa?

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Áno.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Boháč, nech sa páči.

Ing. arch. Ivan B o h á č, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa chcel spýtať na bod 11: Rusovce. Je tu uvedené: Projekt sa nezačal realizovať.

Zaujímá ma, prečo sa nezačal realizovať?

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ďalej bod 16/2: Mimoúrovňová križovatka ulica Svornosti.

Na rok 2009 nebol zahrnutý do rozpočtu GIB.

Toto sú veci, ktoré počítam, že si vyžadujú nejakú projektovú dokumentáciu povolenia. A pokiaľ sú tieto akcie plánované do roku 2010, myslím si že je najvyšší čas ich nejakým si spôsobom začať. A keďže sa nezačali, chcel by som vedieť, prečo? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Poprosím ešte faktická asi k tomuto, pani poslankyňa Ferenčáková.

Gabriela F e r e n č á k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava-Čunovo a poslankyňa MsZ:

Áno, ďakujem. Ja by som chcela len doplniť, že práve v tom materiáli odzneli nejaké pripomienky na mestskej rade, konkrétne k bodu 11, že teda sa začala projektová dokumentácia pripravovať. Čiže je to vlastne v behu. Ďakujem vám, len toľko.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Áno, my sme, ďakujem, konzultovali aj na rade, aj v porade s pánom starostom. Proste prišlo tam k určitej takej zmene zámeru zo strany mesta a GIB-u. Sme pripravení na to realizovať keď sú na to aj pripravené finančné prostriedky. Po schválení a dopracovaní projektovej dokumentácie túto úlohu v Rusovciach splníme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Ja by som sa chcel spýtať na bod č. 13: Saratovská ulica. Chcem sa opýtať, či je pripravovaná alebo pripravená nejaká zmluva o spolupráci s investorským, s investorom Lamačskej brány, lebo tá situácia na konci Saratovskej je kritická. Dve veľké mestské časti Devínska Nová Ves a Dúbravka sú spojené jednosmerným tunelom a teoreticky investor nemusí investovať najbližších desať rokov alebo robiť tam nejaký zámer v tom priestore Lamačská brána.

To je jedna otázka.

A druhá otázka, prosím vás, bod č. 16/3. V dennej tlači sme sa dočítali, novinári píšú, že investície budú

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

viac ako sú očakávané investície v otázke rekonštrukcie Zimného štadióna.

Ja sa chcem opýtať, aké sú podľa našich predpokladov, odhadov očakávané investície pri rekonštrukcii Zimného štadióna a následné investície ohľadne infraštruktúry, ktoré budú, budú vydané z mestskej kasy?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Tú prvú časť odpovie pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Podľa mojich informácií momentálne je rokovanie medzi investorom a medzi GIB-om, Generálnym investorom Bratislavy. Keď dôjde k ukončeniu týchto rokovaní, samozrejme, budeme informovať zastupiteľstvo práve aj z toho dôvodu, že tuná ide o predĺženie Saratovskej a následne vybudovanie električkovej trasy novej, ktorá je pre mesto výhodná. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

V súvislosti s tou druhou otázkou odpoviem ja:

Celkové investície sa pohybujú v rozsahu jedna celá a ešte osem, to poviem v starých slovenských korunách bez DPH s tým, že jedna celá dva máme uznesenie vlády na príspevok. Tým, že prakticky staré haly a budujeme tam nové haly, myslím, alebo novú ďalšiu klziskovú plochu, to je zahrnuté už v týchto finančných prostriedkoch, plus sú v tom isté komunikácie, atď.

Ja som doposiaľ nepredložil návrh na zmenu rozpočtu. S tým sa bude musieť zastupiteľstvo zaoberať samostatne. Ale nechcem tak urobiť skôr, kým nebude definitívne jasné, tak z hľadiska istého štádia rozpracovanosti.

Momentálne bol spravený len presun rozpočtových prostriedkov zo strany toho parku alebo tak by som povedal toho Zimného štadióna, čo ste odsúhlasili na túto akciu. Od budúceho roka čerpáme finančné prostriedky zo strany investora. V prípade potreby, samozrejme, ja tú zmenu rozpočtu predložím a budeme o nej musieť diskutovať tuhá v zastupiteľstve s podrobnými informáciami.

Postačuje, pán poslanec?

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Chcel by som sa spýtať na bod 1. Nosný dopravný systém, teda vec ktorá je prioritná myslím pre nás všetkých v Bratislave.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Aké sa preveruje združenie investícií, v závere hovoríte že druhú časť Nosného systému Bosáková - Janíkov dvor sa spracúva technicko-ekonomická štúdia, ktorá preveruje združenie investícií?

To za prvé.

A za druhé, ako vidíte vôbec v tomto volebnom období reálne, že by bola vidno akákoľvek doprava električiek na druhej strane Dunaja?

Potom mám ešte; no, zatiaľ stačí. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže bude reagovať plán splnomocnenec, pán poslanec Fabor.

Nech sa páči.

Ing. Tomáš F a b o r, splnomocnenec primátora pre dopravné systémy a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Tá druhá časť ktorá, my sme rozdelili ten Nosný dopravný systém v Petržalke na dve časti.

Prvá časť je Šafárikove námestie, pracovne nazývame Bosáková, tú otočku ktorá tam bude zatiaľ, kým sa nevybuduje tá druhá časť, a to je združená investícia. Na tú združenú investíciu, sú prostriedky z Európskej únie. A

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

prijímateľom týchto, tejto združenej investície alebo teda týchto financií je, sú Železnice Slovenskej republiky.

A vlastne v súčasnosti sa spracováva technicko-ekonomická štúdia, ktorá má rozhodnúť, overiť, navrhnúť, vyriešiť, alebo teda riešiť rôzne možnosti toho duálneho systému. To znamená možnosti jazdy aj električky aj ľahkých elektrických železničných súprav, ktoré budú premávať v tom úseku od Bosákovej po Janíkov dvor.

Tá technicko-ekonomická štúdia má byť ukončená 30. 6. tohto roku. To znamená, že na základe toho sa potom rozhodne, akým spôsobom sa bude technicky riešiť tá duálnosť a táto združená investícia v tom druhom úseku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Házy.

Ing. Jozef H á z y, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán Hutár na vás otázku, na strane 5, 6, školstvo, opravy a rekonštrukcia budov ZUŠ a CVČ. Celkove v tomto projekte sa uvažuje s 9 objektami. Prvé tri sú v poriadku, tam je ešte rok 2009, 2010.

Ale ďalšie, 27. ZUŠ Daliborovo námestie, ZUŠ Topolčianska 28, 30. ZUŠ Exnárova a 31. CVČ Chlumeckého, podľa vášho vyjadrenia plnenia bolo to ešte v minulom

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

roku. Napriek tomu že na stranách 13, 14 píšete, že boli plánované prostriedky aj v tomto roku na rekonštrukciu a plnenie je nula k 31. 3., pardon 29. Základná umelecká škola Sklenárova má aj v tomto roku plánované ešte nejaké dokončenia až do septembra. V pláne zase na strane 13 máte nulu na tento rok.

A jedine, čo nám tam ostáva, 32. Projekt sa nezačal realizovať na ZUŠ Istrijská napriek tomu, že nejaké náklady tam sú. Takže by som chcel vedieť v tomto poslednom prípade, prečo sa s tým vôbec nepočíta? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Vieme reagovať?

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Tak ako tam je napísané v tých jednotlivých bodoch, opravy alebo zaradené projekty vyžadujú väčšie finančné objemy, ako na tento rok bolo možné zahrnúť, alebo ako boli schválené v rozpočtoch. Čiže sa tam vlastne ide po častiach; akože strecha, tam je fasáda, výmeny dverných konštrukcií.

Ja som pri spracovaní v žiadnom prípade nechcel prejudikovať nejaký stav ako je iný. Jednak bude vychádzať z tých možností, ktoré prípadne budú vami schválené pri zmene rozpočtu na jeseň v budúcom roku alebo budeme

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

požadovať, teda prostredníctvom oddelenia školstva, kultúry na požiadavky na rok 2010, aby sa mohli splniť a dokončiť oprava týchto objektov.

Vieme všetci, že tie objekty nie sú v dobrom stave. Začalo sa po mnohých a mnohých rokoch s ich rekonštrukciou, a ako aj sa hovorí v texte, väčšinou začalo sa od tých striech ktoré boli a postupuje sa ďalej, najmä s ohľadom na budúcu energetickú náročnosť, zatepľovanie, výmena okien, a podobne.

Je to podobný príklad ako v niektorých tých dopravných stavbách, že sú tu zahrnuté, ale majú rozpočet nula. Takže sledujeme to. Je to tak, že tá tabuľka o tom hovorí, že neboli na to uvoľnené tie finančné prostriedky, tak ostáva to úloha zatiaľ nesplnená v tom rozsahu, ako to bolo naplánované.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dám priestor teraz ďalším poslancom, viacerým, a potom budeme takú komplexnú odpoveď požadovať.

Pani poslankyňa Lehoczka, nech sa páči.

PhDr. Viera L e h o c z k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som nadviazala na pána kolegu Házyho. Taktiež som sa chcela opýtať na Základnú umeleckú školu Istrijskú, ktorá, ktorej projekt na

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

rekonštrukciu sa momentálne nerealizuje. Takže to je vlastne nadväzujúca otázka, čo sa s tým dá robiť?

A keďže sú tam tie problémy, aké sú možnosti ďalšieho riešenia?

A taktiež sa chcem opýtať na kultúrno-historickú pamiatku Kostol Klarisky. V materiáli je uvedené, že predpokladané dokončenie prístavby a začiatok reštaurátorských prác na veži sa má realizovať v roku 2009.

Čiže či nám môžete povedať bližšie informácie, bližšie termíny, a popípade ako sa bude ďalej realizovať táto rekonštrukcia?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Farkašovská.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja by som očakávala, že správa bude obsahovať aj niečo viac ako len veľmi lakonické tabuľky, z ktorých sa človek niekedy nedozvie vôbec nič. Napríklad v bode 32. Základná umelecká škola Istrijská a projekt sa nezačal realizovať. Očakávala by som aspoň poznámku, prečo? Podobne ako sa kolega pýtal na bod č. 11, v čom je problém?

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Aby sme sa z toho dozvedeli viac a nie len, len lakonické fakty.

Takisto mi tam trochu chýba kvantifikácia, koľko z peňazí na to pôvodne určených sa už minulo pri jednotlivých projektoch, ktoré ešte nie sú dokončené.

A k bodu č. 11. ešte som postrehla, pán Hutár, že ste spomenuli, že došlo k zmene zámeru. Ak tak sa zamýšľam nad tým, ako môže dôjsť k zmene zámeru bez toho, aby sme my poslanci o tom rozhodli?

Pretože sa pamätám, že sme rozhodovali o doplnení vybraných investičných projektov, ale nepamätám sa, že by sme rozhodovali o nejakých zmenách zámerov.

A aká zmena to konkrétnom v tom bode 11. je?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa chcel spýtať na bod 9. kde je Záhradnícka ulica. Projekt zrealizovaný v roku 2009.

Asi sa tam vludila nejaká chybička, lebo chodím tadiaľ dost často a stále tadiaľ nie je pustená prevádzka. Čiže on sa asi realizuje v roku 2009.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Poprosím teraz odpovedať na tieto otázky, potom budeme pokračovať.

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Klarisky. Časť obnovy kostola Klarisiek a s ním súvisiacej, súvisiacej výstavby alebo realizácie budovy, ktorá má tvoriť zázemie, tak ako je to v pláne, sa pristupuje v rámci tohto roku k jej realizácii.

Táto stavba má slúžiť ako zázemie, čiže pre účinkujúcich, sociálne zariadenie a miesto pre umelcov. Je to v tom kontexte, že do konca roku by má mal, má byť hotová táto prístavba podľa tých finančných možností, ktoré sú. Preto to hovorím, pretože to ten postup prác, lebo viacej úloh musí naša organizácia Paming, ktoré má v úlohách aj riadnych zabezpečovať. Ale ten plán funguje.

Otázka veže, vieme, že tá vznikla neočakávane, vplyvom aj poveternostných podmienok, keď začalo sa trúsiť murivo. Veža musí sa zaistiť a dľa našich finančných možností mesta pristúpiť k rekonštrukcii.

Vieme, že to je z hľadiska architektonického, historického a štruktúrou jedna z najzložitejších veží na kostoloch v Bratislave.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Takže to bude vyžadovať podrobný výskum a na základe toho sa určí rozsah prác. Dnes pán riaditeľ len mi dal pokyny na to, aby sme my zabezpečili deštrukciu ďalej tejto veže a samozrejme ochranu návštevníkov a chodiacich okolo, okolo tej veže.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Skôr zabránili deštrukcii.

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

No zabránenie tej deštrukcii, hej. Viete, že máme rozrobené aj ďalšie tieto opravy, Mórový stĺp pred Blumentalom, a podobne. Sú to strašne náročné práce aj z hľadiska financií a času.

Ako ste si iste mnohí všimli, že je časť teda hlavy na sochách pred DPOH, na budove DPOH tiež, ktoré sme museli demontovať, z časti zabezpečiť, lebo boli úplne, úplne sa trúsia a pri čistení objektu fasády DPOH hrozila ich deštrukcia. Takže tiež to sa teraz reštauruje, rekonštruuje, aby mohli byť osadené tieto hlavy naspäť na fasádu budovy DPOH.

Čo sa týka Rusoviec, pani poslankyňa, sa ospravedlňujem, že som sa vyjadril, možno zle, že ide o niečo úplne iné; lebo je to v tom kontexte ako ste vy schválili v rámci projektu. Ide len o spoluprácu medzi

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

mestskou časťou Rusovce a GIB-om. Nedovolím si nejak blufovať odtiaľto, ale môžem pripraviť pre vás v spolupráci s GIB-om podrobnú informáciu, aby sa nerozlišovalo to, ktoré bolo predtým. Podrobne, podrobne nie som schopný povedať. Musíme predložiť projekt a vám pripravím.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, inými slovami, ja to doplním, pani poslankyňa. Tie nároky z Rusoviec sú podstatne vyššie, ako boli pôvodne na začiatku.

Čiže len toľko k tomuto materiálu.

Ešte, nech sa páči, pani poslankyňa.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Mne práve o to ide, lebo nemám kompletnú informáciu ale viem, že ten projekt bol pôvodne úplne iný, nie;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Presne.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:ň

Nie taký ako je teraz.

A proste si myslím, že to musí ísť cez zastupiteľstvo mestské, keď mesto na to dáva peniaze.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Iste. Len pani poslankyňa, pardon, že skáčem do reči, je to projekt, ktorý si pripravuje mestská časť. My sme sa dohodli na tom, že podporíme tento projekt. Predovšetkým si to musíte prerokovať u vás v mestskej časti. Dobré? Ďakujem pekne.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Encinger, nech sa páči.

Miroslav E n c i n g e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážení pán primátor, ja by som sa chcel vyjadriť k Základnej umeleckej škole Istrijská. Ten stav je tam taký, že táto budova je v majetku mestskej časti a mesto, samozrejme, nemôže investovať do cudzieho majetku.

My sme na túto tému mali niekoľko rokovaní s pani riaditeľkou, naposledy v prvej polovici tohoto mesiaca, kde sme dohodli, že, že demografický vývoj v Devínskej je taký aký je, sa nám uvoľnila škola, bývalá časť Základnej školy na Charkovskej. A momentálne pracujeme a riešime to tak, že pracujeme na výmene týchto dvoch budov, aby sa

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

táto ZUŠ Istrijská dostala do majetku mesta, aby sa ZUŠ, teda bývalá škola Charkovská dostala do majetku mestskej časti.

Ja pevne verím, že do konca tohto roka sa nám tento zámer podarí zrealizovať, a potom bez problémov tie peniaze, ktoré sú tam alokované môžeme, môžeme použiť na toto. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja vychádzam z toho, že náklady na rozpočtové prio; alebo na priority ktoré máme v tom materiáli, sme schválili osobitnými hlasovaniami. A v prípade, že by sa mali meniť, navyšovať alebo podobne, tak by bolo treba na to samostatné rozhodnutie.

Potom vysvetlím, čo mám na mysli.

Len si myslím, že všeobecne by toto malo platiť a to nielen pre priority ale pre akúkoľvek investíciu, ktorú mesto robí. Ak sa zásadným spôsobom menia náklady alebo rozsah tej investície, tak by o tom mali byť informovaní poslanci, ktorí to buď odsúhlasia alebo to neodsúhlasia.

Ja sa chcem opýtať na bod č. 38. v tabuľke. To je Divadlo P. O. Hviezdoslava. V tabuľke sa píše, že rozpočtové náklady sú 100 miliónov slovenských korún, minuté 68, na tento rok 12. A neviem, či sme ušetrili 20 miliónov? Ale pokiaľ viem, tak divadlo by malo byť za krátko uvedené do činnosti, takže len akože kedy bude minutých tých 20, alebo či sme ušetrili?

Čiže to je konkrétna otázka, zrejme sa na to dá odpovedať.

A potom by som chcel navrhnúť, aby sme v uznesení namiesto slova schvaľuje napísali "berie na vedomie". Pretože neviem či schvaľujem, keď napíšeme, že schvaľuje. Či ako poslanec schvaľujem aj to, že napríklad pod bodom Cestná svetelná križovatka Kutlíkova, ktorej pôvodné rozpočtové náklady boli 12 miliónov, tu je už uvedené že 30, minuté 29.

Bolo tu vysvetlené, lebo sme sa o tom bavili zhruba pred rokom, prečo tá križovatka bola taká náročná. Čiže nechcem teraz spochybňovať, že koľko stála, len aby bolo jasné, že týmto nedávame súhlas na rôzne zmeny, a podobne. Na to si myslím, že treba samostatné rozhodnutie.

Čiže správa je spracovaná tak, že poslanci môžu zobrať na vedomie, je to verejná informácia ako plníme naše priority.

Ale schváliť ju by pre mňa znamenalo aj všetky tie nuansy, ktoré sú tam, a nemyslím si, že je to potrebné.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Toto sa asi po nás nechce. Chce sa po nás priebežná kontrola toho, ako sa naše priority plnia. Ďakujem pekne za slovo.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Gašpierik.

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, v rámci prerokovania týchto materiálov na predchádzajúcom zastupiteľstve som predložil požiadavku zaoberať sa vybudovaním záchytných parkovísk v rámci Bratislavy. Tam bola z vašej strany vyslovená určitá informácia, že to budete riešiť v rámci úradu. Nebude to teda v rámci tohto materiálu, ale bude sa pripravovať projektová časť.

Tak by som si vás dovoľil požiadať, že ako stojíme v tejto oblasti?

A súčasne som vtedy predostrel oblasť v rámci položky 16./4. Obnova povrchov komunikácií, kde mi bolo prisľúbené, že konkrétnym rozpracovaním jednotlivých ulíc, financiami pre jednotlivé ulice sa bude, či už toto zastupiteľstvo zapodievať, respektíve príslušné komisie, asi tá ad hoc komisia pre tie investičné projekty, respektíve príslušná odborná komisia zastupiteľstva.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Tak taktiež by som dovolil požiadať informáciu, ako to bolo stanovené tie jednotlivé konkrétne investície pre tie ulice? Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ja by som k tej jednej tvojej časti, čo sa týka záchytných parkovísk. Tu treba povedať, že úsek pod ktorý spadá podo mňa, to znamená úsek dopravy, spracováva komplexný materiál zatiaľ po častiach, ako som sa informoval s jednotlivými mestskými časťami. Týka sa to vlastne zlepšenia dynamickej a statickej úrovni na území hlavného mesta v súčinnosti, samozrejme, aj s obnovou mestskej hromadnej dopravy alebo s rek; tak by som povedal, reštrukturalizáciou vozového parku následne s BID-kou, a pochopiteľne aj vybudovanie záchytných parkovísk potom v nadväznosti na to.

To je ale potom druhá časť, mesto, a zase úsek majetkový musí jasne pomenovať, ktoré majetky mesto má, kde by mohlo dôjsť k takémuto vybudovaniu a následne práve ho dať do systému bratislavskej integrovanej dopravy a mestskej hromadnej dopravy.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

V dnešnom období, znovu to opakujem, ako už aj po minulé časti, predošlé vedenia hlavného mesta sa zaoberali touto problematikou a vtedy spravili také dohody s tými veľkými reťazcami. Dobre vieš, že z tej západnej vetvy je to vlastne TESCO pri Lamači, z tej východnej vetvy je to zase tá časť toho známeho nákupného centra a okolia, a tam spadá vlastne aj tá južná časť.

Čiže dnes nemôžeme hovoriť o tom, že by sme nemali parkoviská, kde môžu odstaviť vozidlá vodiči.

Na druhej strane je otázka napojenosti.

Dnes je tam napojenosť mestskej hromadnej dopravy alebo aj dopravy, ktorú si zabezpečujú niektoré nákupné reťazce. Na druhej strane ale nie je to v súčinnosti v takej, ako by som si ja predstavoval. To znamená v zmysle tej parkovacej politiky a riešenia statickej a dynamickej dopravy. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán Mgr. Hutár, nech sa páči.

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Divadlo P. O. Hviezdoslava, nešetříme; hovorím otvorene. Práce na rekonštrukcii budovy sú v štádiu, že

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

máme zabezpečené vetranie priestorov, hej. Iné je tu popísané. Vyriešili sme základný problém.

Vykurovanie budovy je vybudovaná samostatná kotolňa na streche objektu, čiže je to nezávislé od vedľajšej budovy, ktorú vlastní ORKO. Je sfunkčnená, sfunkčnený systém na vetranie budovy, ale nie je doteraz zabezpečená klimatizácia v zmysle chladenia priestorov, ktoré sú.

Nechcem, aby to znelo nejak tak vyhováračsky, ale objekt, ktorý mesto prevzalo bolo, mnohé desaťročia žilo zo svojej podstaty. Tí, ktorí tam boli odborne zainteresovaní vedeli, že od, od časti azbestov po narušenú strechu, zatekanie z vedľajšieho objektu, kde samotná vzduchotechnika, jak sa to nazývalo pred 90. rokom podľa expertov, ktorí prišli z Novej Dubnice, kde vieme, že vtedy bola jediná firma, tak nám povedali, že v objekte divadla bola inštalovaná takzvaná priemyselná vzduchotechnika, ktorá sa používa do výrobných hál. Čiže nepripadalo v úvahu nejak ju sfunkčniť alebo opraviť.

Čiže rozhodlo sa na vedení a v rámci našich finančných možností, že je zabezpečená výmena vzduchu, vetranie, ale nie je to plne klimatizovaný priestor.

Samozrejme, súvisí to aj s vašim rozhodnutím o budúcnosti prevádzky divadla. V súčasnosti, keď je platné uznesenie o tom, že by sme pripravili príspevkovú organizáciu Divadlo P. O. Hviezdoslava, to znamená že by tým pádom mesto ďalej muselo tak ako je v štatúte príspevkovej organizácie, prispievať na tieto veci.

Tak by sme ďalej pokračovali v prípade, že by nastal nejaký taký vzťah s nejakým generálnym partnerom alebo niečo podobné, by sme boli veľmi radi, aby sme sa podelili o tieto náklady, ktoré umelecky nie je vidieť, ale sú pre fungovanie tak rozsiahleho komplexu, ktorý pôvodne nebol na to pripravený, veď vieme to je komplex administratívnej budovy a divadla, hej, sú veľmi náročné.

Nie šetrenie, skôr čakáme ako padne rozhodnutie ako ďalej. Zatiaľ je to funkčné a vieme všetci, že ísť do tak veľkého objektu na plnú klimatizáciu, je strašne finančne zatiaľ náročné. Takže sme zabezpečili len výmenu tu vzduchu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte niečo tam bolo, pán magister?

Mgr. Dionýz H u t á r, vrchný radca primátora:

Komunikácie.

Komunikácie je to tá prvá časť, ktorú konzultoval pán primátor s vedením a samozrejme, podľa toho odborného posúdenia návrhu Generálneho investora Bratislavy sú tam zahrnuté v tejto prvej časti komunikácie, ktoré sú najviac zatažované dopravou a najmenej spĺňajú tú kvalitu na to, ako by mala vyzerat' komunikácia prvej triedy v meste.

Tým pádom zároveň chceme vyriešiť alebo GIB teda chce vyriešiť to, že vlastne má to určitú skladačku, že tie hlavné ťahy sa zabezpečia od toho júna do konca augusta, tak ako je to plánované. A potom sa môže ísť na ďalšie opravy povrchov komunikácií, aby sa splnila tá úloha, ktorá bola.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení.

Slovo má návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden návrh od poslanca Ftáčnika, ktorý navrhuje v uznesení miesto slova "schvaľuje" nahradit' slovami "berie na vedomie". Text ostáva.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Budeme hlasovať o tomto pozmeňujúcom návrhu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdeväť prítomných.

Päťdesiatosem za, jeden sa zdržal.

Návrh bol prijatý.

Chcete prestávku?

(Poznámky v pléne: Áno.)

To nie je otázka do diskusie, ani na hlasovanie.

Nech sa páči, poprosím, 25 minútová prestávka.

(Prestávka od 12.38 h. do 13.24 h. Po nej:)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dámy a páni, budeme pokračovať bodom č. 11.

BOD 11:

Sieť zberných dvorov pre hlavné mesto SR Bratislavu

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka Pavlovičová; nech sa páči, pán inžinier, máte slovo. Pán Ing. Zapletálek uvedie materiál.

Ing. Peter Zapletálek, vedúci oddelenia tvorby finančných zdrojov:

Vážení páni poslanci, v rámci zmenu systé; v rámci zmeny systému zberu veľkorozmerného a drobného stavebného odpadu, ktorý vyplynul z výsledkov kontroly Slovenskej inšpekcie pre životné prostredie, bolo, sa realizuje

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

dobudovanie siete zberných dvorov na území hlavného mesta Bratislavy. Tieto zberné dvory zatiaľ momentálne sú dva, ktoré patria hlavnému mestu a nejakých, myslím že 11, patrí mestským častiam.

V tomto materiáli navrhuje, alebo teda pripravuje sa dobudovanie dvoch zberných dvorov v Petržalke a v Rači. Na to, aby sme, alebo takto, boli sme požiadaní o to, zistiť, či by nebolo možné získať nejaké zdroje financovania na tieto, na tieto projekty. A je tu možnosť získať finančné prostriedky z Operačného programu Životné prostredie, kde by nám bolo možné prefinancovať až 95 % oprávnených výdavkov.

Za týmto účelom predkladáme tento návrh uznesenia, ktorý je potrebný na predloženie žiadosti o tento, o tieto finančné prostriedky. Predkladáme to preto, lebo preto to musí ísť na toto mestské zastupiteľstvo, pretože 11. mája je konečný termín predkladania žiadostí o príspevok, ktorý, samozrejme, musíme dodržať.

Takže k tomu, aby sme mohli predložiť žiadosť potrebujeme mať mestským zastupiteľstvom schválené uznesenie, ktoré tu máte uvedené.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Nech sa páči, pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Rád by som sa predkladateľa spýtal na otázku zberného dvora, ktorý je dlhodobé pripravený aj v Lamači. Nie je tu žiadna takáto poznámka. Nechcel by som, samozrejme, nejak prekaziť termín pre nejaké podanie, a najmä ak by malo mesto prísť o nejaké finančné prostriedky. Ale, samozrejme, nevidím v tomto materiáli taký ten koncepčný trošku nadhľad, ktorý by mal byť možno pre dlhodobé postupovanie, ako s tými zbernými dvormi v Bratislave bude ďalej to pokračovať.

Či teda máte informácie, ako je to ďalej s ostatnými zbernými dvormi? Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán inžinier, nech sa páči.

Ing. Peter Z a p l e t á l e k, vedúci oddelenia:

Podľa mojich informácií bude sa pokračovať aj v tomto. Ale tento materiál je len o tom získať finančné prostriedky aspoň na tie zberné dvory, ktoré momentálne máme v takom štádiu, aby sme mohli požiadať o peniaze.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásení nie sú do diskusie.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Návrhová komisia.

Je, pán poslanec, starosta Ftáčnik, nech sa páči.

Ja vás len poprosím, hláste sa včas.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ja sa ospravedlňujem. Ja chcem podporiť ten materiál, pretože ho považujem za veľmi dobrý. Chcem len, aby sme si ujasnili, akým spôsobom budeme schvaľovať uznesenia k takýmto materiálom, pretože je dôležité, aby zastupiteľstvo zreteľne povedalo, že súhlasí s poskytnutím finančných prostriedkov.

Tu je napísané v druhej časti uznesenia, hlavné mesto zabezpečí financovanie v sume 954 tisíc EUR, ktoré sú celkové náklady na projekt, z čoho suma spolufinancovania z vlastných zdrojov 5 %.

Ak je to v poriadku, a takáto je forma, nemám žiadne pripomienky.

A zrejme proste toto bude stačiť ako podklad na to, aby sme sa mohli uchádzať o ten projekt. Je dôležité, aby sme mali jednoznačné uznesenie zastupiteľstva.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka Pavlovičová.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem za podnet. Autoremedúrou nadiktujem nový návrh uznesenia, aby to bolo jednoznačné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ak dovolíte, prečítam to, schvaľuje:

Mestské zastupiteľstvo s c h v a ľ u j e realizáciu projektu "Sieť zberných dvorov pre Hlavné mesto Slovenskú republiku Bratislavu" s podmienkami:

Hlavné mesto SR Bratislava zabezpečí financovanie projektu počas doby realizácie v sume 954 031,06 EUR, hej, až, až, až, čo predstavuje 5 %, čo je zo zdrojov hlavného mesta.

A druhú podmienku: s podmienkami o nenávratný finančný príspevok vo výške 95 % z celkových oprávnených výdavkov sa bude hlavné mesto SR Bratislava uchádzať z Operačného programu Životné prostredie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa len chcel spýtať, že či takto formulované uznesenie je záväzné v zmysle pravidiel predkladania projektov?

Lebo naozaj tá prvá veta, ako myslím aj pán kolega Ftáčnik hovoril, vypadá tak, že mesto to bude financovať bez ohľadu na to, či tie peniaze z Operačného programu získa alebo nie. Ďakujem.

Predseda: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja na to, kým kolegovia sa spamätajú z toho uznesenia, som presvedčený o tom, že to chceme financovať a budeme to musieť financovať, hľadáme len spôsob ako získať finančné prostriedky.

Čiže záujem je.

My sme diskutovali s pánom riaditeľom OLO, s pánom predsedom predstavenstva, so všetkými zúčastnenými na túto tému, záujem o tieto zberné dvory je. Lebo je to asi jediné riešenie na to, ako postupovať ďalej s týmto odpadom.

Ďalšie otázky nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. Takže budeme schvaľovať uznesenie v znení ako ho predložila pani riaditeľka magistrátu. Teda hlavné mesto, mestské zastupiteľstvo schvaľuje realizáciu projektu "Sieť zberných dvorov pre Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu" s podmienkami:

Prvá; hlavné mesto zabezpečí financovanie projektu počas doby realizácie v sume 954 031,06 EUR, ktorá zodpovedá celkovým výdavkom na projekt. Výška celkových oprávnených výdavkov na projekt sa rovná 954 031,06 EUR, z čoho výška spolufinancovania z vlastných zdrojov hlavného mesta predstavuje 5 %, t.j. 47 701,55 EUR.

Druhá podmienka; o nenávratný finančný príspevok vo výške 906 329,51 EUR, to znamená 95 % z celkových oprávnených výdavkov sa bude Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava uchádzať z Operačného programu Životné prostredie.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Môžeme dať hlasovať en bloc.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatjedna prítomných.

Štyridsaťšesť za, päť sa zdržalo.

Návrh získal väčšinu.

Bod č. 12.

BOD 12:Návrh projektu Bratislavská mestská karta

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani Ing. Crhová? Nech sa páči.

Ing. Alena C r h o v á, referát marketingového riadenia:

Takže prajem pekný deň. Ja by som len v krátkosti uviedla tento projekt, pretože projekt prešiel vlastne schvaľovacími procesmi v mest; v jednotlivých komisiách, v mestskej rade, takže by som sa zamerala na základné body.

V zmysle legislatívy projekt naozaj dodržiava všetky právne, platné právne normy čo sa týka Slovenskej republiky, Európskej únie a medzinárodných pravidiel.

Cieľom projektu bolo vlastne zabezpečiť pre občanov s trvalým bydliskom v Bratislave, zabezpečiť im nejaké pridané hodnoty, ktoré proste, nakoľko Bratislavčania, nakoľko Bratislavčania ako takí vytvárajú základ alebo najväčšie príjmy, prinášajú najväčšie príjmy do rozpočtu mesta. Sú to dane z prida; dane z príjmov fyzických osôb a daň z nehnuteľností, ako najväčšie zdroje.

Projekt ako taký bol rozdelený do piatich, do piatich etáp, z toho vlastne sme teraz v prvej etape, kde prvá

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

etapa sa zaoberá občanmi z Bratislavy, teda s trvalým bydliskom v Bratislave.

Neskôr sa do tohto projektu môže zapojiť Vyšší územný celok bratislavský.

Samozrejme, v tretej etape navrhujeme zapojenie sa ostatných vyšších územných celkov a ministerstiev Slovenskej republiky.

V štvrtej etape navrhujeme turistickú kartu.

A ako posledná etapa, vlastne tento projekt rozšíriť až do cezhraničných, do cezhraničnej spolupráce.

Čo je vlastne princípom mestskej karty?

Je to platobná karta, tú poznáte dneska všetky ale, všetci, avšak táto je rozšírená ešte o komunálne funkcie. Platobnú funkciu poznáte, táto je ešte obohatená o možnosť platenia mikroplatieb.

To znamená, dobrým príkladom toho je napríklad zakúpenie lístku na zástavke električky MHD, kde vlastne bezkontaktným spôsobom, bez PIN čísla si zakúpite lístok.

Ďalšou možnosťou je, to sú tá platobná funkcionálna a karta je obohatená ešte o komunálne funkcie, čo zatiaľ sa nenachádza, alebo len v oklieštených prípadoch sa nachádza len v niektorých krajinách.

Medzi komunálne funkcie, ktorými rozširujeme služby pre našich občanov je vlastne možnosť dopravnej

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

funkcionality, z čoho vlastne na jednej karte bude sa nachádzať aj električenka. Ďalej je to medzimestská doprava, prímestská doprava a železnice.

Je samozrejmé, sa počíta súčasne aj s bratislavskou integrovanou dopravou.

Ďalej sú tam pride; sú tam počí; je počítané miesto na čipe na karte pre lojalitné programy mestských organizácií. Rovnako lojalitné programy veľkých obchodných reťazcov a špeciálnych služieb, ako sú očné optiky, lekárne, a podobne.

Čo by som možno zdôraznila je to, že vlastne systém je otvorený a sa doňho kedykoľvek vstúpiť, z akéhokoľvek, z akejkokoľvek oblasti.

No, a najdôležitejší je cieľ vlastne, že prvé vydanie karty občanov je zdarma, karta platí 3 roky bez akýchkoľvek investičných nákladov mesta. To znamená, využívame sieť bánk a nadnárodných spoločností. Marketing potrvá po dobu 3 rokov, kde sa toho marketingu zúčastnia ako nadnárodné spoločnosti, tak aj banky, tak aj mesto.

Termín uvedenia produktu je vlastne koniec roka 2009 a Roll out budúci rok. Bol uznaný alebo ocenený viacerými oceneniami medzinárodnými.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Všetko?

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ

Ďakujem. Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, ja veľmi si vážim, že mesto sa rozhodlo ísť naozaj modernými spôsobmi komunikácie s občanmi a v podstate tie výhody, ktoré už pani Ing. Crhová spomenula, že je ochotné takýmto spôsobom prinášať našim obyvateľom.

Aj napriek tomu však by som si dovoľil prezentovať niekoľko takých pripomienok, ktoré by bolo dobré buď vyjasniť alebo doplniť do tohto materiálu.

Prvá vec je, že my žiadame v uznesení primátora v bode 1, aby uzavrel zmluvy o spolupráci s hlavnými partnermi.

Z toho čo mne vysvetľovali kolegovia právnici na rôznych fórach viem, že keď sa povie "zmluva", predpokladá sa finančné plnenie. Keď sa povie "dohoda", je to bez finančného plnenia.

Teda moja prvá otázka znie: Tieto zmluvy budú obsahovať finančné plnenie?

Ing. Alena C r h o v á, referát marketingového riadenia:

Nie. Bude to bez plne; plnenia finančného.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Lebo druhá vec je, chýbajú mi tu nejaké, nejaký rámec, nejaké zásady týchto zmluvných vzťahov. Lebo my schvalujeme materiál, hovoríme o tom že majú tu byť asi dohody o spolupráci, nevieme čo bude ich predmetom. Čiže nejaké zásady tých zmluvných vzťahov by bolo dobré do tohto materiálu dopracovať a prípadne aj do uznesenia.

To je prvá pripomienka.

Druhá pripomienka, je to asi len technická chyba, v bode 2, predložiť informáciu o stave "realizácie" (nie realizácii) projektu. To len by som poprosil opraviť.

Tretia pripomienka je taká, možno že je trochu zvláštna. Ja teraz nerozumiem tomu, je to na meste tak zlé, že riaditeľom mestských organizácií treba ukladať, aby spolupracovali s magistrátom?

Nedá sa to vyriešiť iným spôsobom než uznesením zastupiteľstva?

Lebo poviem otvorene, ak nejaký riaditeľ mestskej organizácie má problémy spolupracovať s mestom, tak naozaj by som mu veľmi vrelo odporúčal, aby požiadal o uvoľnenie z tejto funkcie. Vidím to ako nadbytočné tú časť C. uznesenia.

A úplne posledná pripomienka:

Keď si pozriete ako sa v texte používa názov Bratislavská mestská karta, máte tam buď Bratislavská mestská karta, alebo mestská karta, skratka je zavedená

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

BMK. Mne sa zdá, že budeme mať teda praktické problémy, lebo už ani spracovateľ nevedel celkom jednotne povedať ten praktický názov tohto produktu.

Zdá sa mi, že by bolo asi výhodnejšie ten prívlastok "mestská" vypustiť a že bavme sa len o Bratislavskej karte, aby to bolo celé jednoduchšie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Záhradník.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, dámy a páni, ja by som chcel podporiť tento projekt. Myslím, že celá táto myšlienka vlastne vytvorenia takejto v úvodzovkách "vernostnej karty" v prospech Bratislavčanov tak, aby im samospráva na viacerých úrovniach ponúkla určité benefity, je správna cesta.

Takisto si myslím, že by tá karta sama o sebe mala prinášať také benefity, ktoré vlastne ocenia, ocenia ľudia, v rámci čoho ich samospráva, tie benefity, vie ponúknuť.

My sme ako Dopravný podnik diskutovali s predkladateľmi tohto projektu, a podporujeme tento projekt, aby táto mestská karta mohla byť využitá aj ako

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

električenka v mestskej hromadnej doprave, čo považujem za kľúčovú funkcionálnu tak, aby sa táto karta mohla rozširovať. Niektoré legislatívne a technické veci vyriešime, pevne verím k spokojnosti tak, aby sa to dalo zrealizovať.

Myslím si, že by tam mohlo byť aj to "B", o ktorom asi budeme rokovať v tomto zastupiteľstve, aby na túto kartu sme vedeli poskytnúť aj určitú zľavu na cestovanie mestskou hromadnou dopravou oproti štandardným cenníkom, aby sme práve ten vzťah tej loajality Bratislavčanov k mestu a opačne, vlastne podporili.

Takže ja naozaj podporujem tento projekt a pevne verím, že sa ho podarí dotiahnuť do úspešnej praktickej realizácie naozaj už v krátkom čase, lebo ukazuje sa, že ľudia chcú tieto moderné metódy.

My keď sme zaviedli SMS lístok, tak naozaj to bol obrovský úspech a ľudia si na to bez problémov zvykli. To znamená, že nie je dôvod sa báť týchto moderných metód, lebo ľudia sú na to zvyknutí, a radi to budú používať.

Čo sa týka názvu, tiež sa mi zdá málo marketingový.

Táto Bratislavská mestská karta, sa mi zdá tak úradnícky názov, ale pevne verím, že to sa vyrieši. Mne by sa najviac páčilo Karta Bratislavčana, ale samozrejme asi preto, že sa bude vydávať aj nielen Bratislavčanom, bude musieť mať nejaký iný marketingovo pútavý názov. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja by som poprosil reagovať na tieto prvé pripomienky, potom budeme pokračovať.

Ing. Alena C r h o v á, referát marketingového riadenia:

Čo sa týka zásad tejto, ohľadom vydávania tejto karty, to som vlastne tak stručne zhrnula, pretože bol by to veľmi obsiahly materiál. Tie zásady, to je karta zdarma, čo sa týka banky. Karta zdarma bude vydaná na 3 roky, platnosť bez finančnej účasti mesta a vzájomnou marketingovou podporou. To sú základné veci o spolupráci, nič viac.

Čo sa týka riaditeľov mestských organizácií, cieľom toho, týchto, teda zaradenia tejto úlohy pre riaditeľov bolo nie preto, že by sme spochybňovali ich prácu alebo niečo podobné, ale vzhľadom k tomu, že chceme prostredníctvom eurofondov dovybaviť naše organizácie, chceme dovybaviť technicky a technologicky, pretože mnohí nemajú internet, iní nemajú zas adekvátne technické zázemie.

Tak vlastne, my chceme vlastne na doplnenie týchto, toho technického dovybavenia chceme vlastne použiť eurofondy. Takže preto tu bolo spomenuté, že vlastne aby riaditelia sa ako zúčastňovali, lebo bude sa to špecifikovať z hľadiska softvéru, hardvéru, atď. A

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

prípadne aj základne, a ešte aj teda tých ich obchodných podmienok alebo by som povedala cenníka mestských organizácií a zliav.

Čo sa týka názvu karty, naozaj toto je len pracovný názov. My sme mali City Card, a podobné veci. Ale vzhľadom k tomu, že táto karta, proste naozaj tu sa budeme musieť potrápiť v rámci marketingu, a budeme hľadať nejaký dobrý názov tejto karte, pretože je špecifická a jedinečná vôbec v Európe, aj na svete.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Stotožňujem sa s mojimi predrečníkmi aj to, že pán Baxa pomenoval nejaké drobnosti, ktoré ozaj nebránia zavedeniu takejto rozumnej veci.

A tak jak predrečník hovoril o tej možnosti zliav pre Bratislavčanov v mestskej hromadnej doprave, ale už to povedala pani Crhová, som presvedčený, že aj iné možnosti ako Bratislavčanov, ktorí vlastne plnia rozpočet, aby sme ich trochu odlišili od tých iných, ale pritom neporušiť, samozrejme, nejaké právne normy. Škoda, že môžem hlasovať len jedným hlasom, ale budem všetkými desiatimi. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán, pani poslankyňa Čerňanská.

Ing. Viera Č a r ň a n s k á, poslankyňa MsZ:

Vážený pán primátor, dámy a páni, to bolo veľmi príjemné počuť od pána kolegu, môjho predrečníka, lebo rovnako, presne tento istý názor, pridávam sa k tomu, lebo je to skutočne ako pani Ing. Crhová aj tu naznačila unikátny projekt. My všetci, ktorí teda budeme za to hlasovať a hlavne z pohľadu našich občanov, ktorí to budú užívať, budeme hrdí na tento projekt.

Za tým materiálom, ktorý je síce skromný, ale za každou vetou vidím obrovské penzum práce, ktoré muselo byť skutočne vykonané na to, aby sme sa dostali do tohto štádia. Som rada, že už v októbri vlastne dostaneme informáciu o realizácii a že januárom teda to začne. Budem sa veľmi tešiť, keď to teda takto bude.

A z hľadiska, a aj toho čo spomínal pán kolega Záhradník sa veľmi teším, že práve tá doprava je tam, lebo to dáva nám perspektívy aj z hľadiska regiónu; zapojenie do bratislavskej integrovanej dopravy, to je ďalší rozmer úžasný, ktorý tu máme, inštitúcie, ktoré sú tam zapojené.

A čo mňa osobne najviac z pohľadu komisie cestovného ruchu a medzinárodnej spolupráce, ktorá, samozrejme, sa zaoberala týmto projektom, tá štvrtá fáza, budeme unikátni

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

aj z pohľadu návštevníkom nášho hlavného mesta, že poskytneme City Card. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani poslankyňa Baranová.

Ing. Jozefína B a r a n o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som sa chcela spýtať, ako je táto karta zabezpečená voči zneužitiu, či bude obsahovať pinkot, alebo ako? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Poprosím reagovať, pani inžinierka.

Ing. Alena C r h o v á, referát marketingového riadenia:

Ako som hovorila, tá karta je, využívame vlastne technologické a technické zázemie bánk a nadnárodných spoločností. Je to ochránené všetkými tými najvyššími security, proste bezpečnostnými prvkami, ktoré za normálnych okolností naozaj majú len bankové domy, na čo by sme my nikdy nemali.

A ďalšia vec je, že vlastne je tam jedna časť tej bezkontaktnej formy alebo tej, tie mikroplatby, ktoré

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

pôjdu bez PINu. To asi zrejme bola týmto smerom tá otázka dávaná. V podstate tam je to obmedzené z hľadiska objemu.

To znamená, že maximálne do výšky 20 EUR bude možné proste použiť tie bezkontaktné platby. A ešte banky samé sa zabezpečujú proti zneužitiu tým, že dávajú kombinácie: dve platby v sume do 3 EUR alebo do 10 EUR, atď.

Takže sú tam vysoké bezpečnostné prvky. Ja si myslím, že nikto z nás by na to, teda v týchto našich organizáciách ani v tých účastníkoch projektu by nemal na to ako si môžu dovoliť banky a nadnárodné spoločnosti.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Prosím len v časti C, tam je termín kontroly: štvrtročne. Dajte si pred ten dátum prvýkrát, slovíčko "prvýkrát" k 31. 10. 2009.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Môžem dať hlasovať?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťosem prítomných.

Štyridsaťosem za.

Bod ě. 13.

BOD 13:

Správa o výsledku kontroly vykonanej útvarom mestskej
kontrolórky hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani kontrolórka.

Ing. Katarína K a l a s o v á, mestská kontrolórka:

Vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo,
kontrolné zistenia sú podrobne uvedené v správe. Nemáme
nejaké nové informácie, takže dovoľím si požiadať bez
úvodného slova. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Nikto nie je prihlásený.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťosem prítomných.

Štyridsaťosem za.

Bod č. 14.

BOD 14:

Informácia o majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami vo vlastníctve obce v zmysle novoprijatého zákona č. 66/2009 Z.z.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Máte pred sebou materiál, ktorý je informáciou o majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami, ktoré sú vo vlastníctve obce. Tento materiál je zaradený alebo predradený pred ostatné materiály, ktoré začínajú práve zámenami pozemkov z titulu, že sme považovali za dôležité vás informovať o prijatom zákone, ktorý rieši tento majetkovoprávny stav a následne s termínom jeho účinnosti od 1. júla tohto roku.

Informácia je spracovaná podrobne a budete mať možnosť sa rozhodovať práve už pri materiáloch, ktoré sú tu predkladané o ďalšom postupne.

K tejto informácii snáď na záver by som povedala len jedno, že zákon je síce prijatý, ale problém nevyriešil. Problém nerieši a problém nevyrieši.

Takže naďalej, naďalej zo strany hlavného mesta dávame dotazy na príslušné ministerstvá k ďalším usmerneniam v prípade, že náhradné pozemky nebudú existovať, že náhradných pozemkov nebude dostatok, a ako postupovať v prípade toho objemu, ktorý čaká hlavné mesto pri usporiadavaní pozemkov pod stavbami vo vlastníctve hlavného mesta. Prevažne sa jedná o komunikácie, potom sú

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

to verejné budovy ako školy alebo námestia, parky, detské ihriská.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Nech sa páči, pán starosta Mrva, pán poslanec.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, kolegovia, ja sa tomu troška rozumiem, keďže civilným povoláním som geodet a robil som aj na Slovenskom pozemkovom fonde. Neviem, čo chcel zákonodarca alebo autor toho zákona dosiahnuť, či chcel uspokojiť ľudí, ktorí sú pod tými cestami, ihriskami, námestiami, alebo chcel pomôcť mestám a obciam. Podľa mňa sa mu nepodarilo ani jedno, ani druhé. A je to taká znôška veci, ktoré vec ešte viac domotajú.

Je tam postupnosť, ako ste vy uvádzali v tej vašej správe, že najprv treba skúsiť urobiť náhradný pozemok, potom keď nedá sa náhradný, tak sa má robiť pozemkové úpravy, a keď sa nedajú pozemkové úpravy robiť, tak sa majú robiť jednoduché pozemkové úpravy.

Z odborného hľadiska, v obvode pozemkových úprav sú väčšinou extravilány obcí a miest. Nám ide hlavne ale o

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

riešenie intravilánov, o cesty, o námestia, o ihriská, o školské dvory, a tie sú vnútri v obciach.

Ja si to technicky neviem predstaviť, ako sa to dá realizovať.

Druhá vec, troška viem o tom, ako je plnený prvý reštitučný zákon, druhý reštitučný zákon, majetky cirkví. Ak do toho máme zakomponovať ešte 80 - 90 % ciest, ktoré na Slovensku nie sú vysporiadané, ja neviem, kde budeme na Slovensku hľadať pozemky, či budeme prikupovať z Maďarska, Ukrajiny, Poľska alebo Česka, lebo fyzicky si neviem predstaviť ako uspokojíme všetky skupiny reštituentov, ktorí sú už tam. A toto sú takzvaní noví reštituenti.

A takisto si neviem predstaviť, ako budeme hľadať finančné prostriedky, ktorá je možnosť, plnenie to finančným spôsobom.

A záverom vlastne troška tam pomohli mestám, obciam a vyšším územným celkom zriadením vecného bremena. Ale to vecné bremeno má byť tržba, ktorá sa zapisuje od 1. 7. do katastra nehnuteľností na základe súpisu nehnuteľností.

A ja sa pýtam, lebo to je úloha potom už na mesto, či nejaký takýto súpis nehnuteľností, ktoré majú byť zapísané do katastra nehnuteľností ako vecné bremená, ktorých my sme vlastními, ako tých stavieb, ale pod tým sú vlastníci pozemkov, máme urobený? A pýtam sa aj na konflikt župa - mesto, na cesty druhej a tretej triedy, štátne cesty druhej a tretej triedy, ktorých, ktoré by mali byť v

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

správe župy. A sú mesta, kto si dá toto, toto, toto vecné bremeno zapísať, a to bude na území všetkých miest v intraviláne problém riešiť; či to teda patrí župe alebo mestu, a kto to tam zapíše?

Ja tam vidím strašne veľa komplikácií. Myslím, že aj zákon je robený horúcou ihlou, o čom svedčí na záver aj článok 4 toho zákona, keď si uvedomíte, že tam je zase vsuvka zákona o bankovníctve, aby banky brali všetky euromince bez rozdielu.

Takže ja som bol šokovaný, keď som im prvýkrát na majetkovej komisii povedal, že takýto zákon bol prijatý a neviem vlastne pre koho, lebo nič nerieši. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

K tomu, čo povedal pán poslanec, starosta Mrva ešte jedno, že ani vecné bremeno nám nepomôže, pretože zabudli doriešiť odplatnosť toho vecného bremena.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Pani poslankyňa, starostka Ferenčáková.

Gabriela F e r e n č á k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava-Čunovo a poslankyňa MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Ja by som chcela nadviazať na kolegu. Chcem sa len spýtať, či je v zákone riešené aj kto je povinná osoba?

Či teda mesto a obce, alebo teda Slovenský pozemkový fond?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani riaditeľka, vieme reagovať?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Nie je to jednoznačne riešené, preto sme sa obrátili na ministerstvo o výklad, pretože z tohto znenia nám vyplýva, že by to mal byť štát.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalšie prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatdeväť prítomných.

Štyridsatpäť za, štyria sa zdržali.

Bod č. 15.

BOD 15:

Návrh na zámenu pozemkov v Bratislave, pozemky v k. ú.
Nové Mesto, parc. č. 21968/112, parc. č. 23056/169 a
pozemok v k. ú. Trnávka, parc. č. 4341/74, za časti
pozemkov v k. ú. Trnávka, parc. č. 6173/5 a parc. č.
6172/15

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:

V kontexte predchádzajúceho materiálu je tu teda
predložený návrh na zámenu, ktorý je takým istým návrhom,

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

aké sme tu už predkladali niekoľkokrát. A vlastne znamená to ten krok, kedy, kedy by sa zamenil pozemok pod komunikáciou, cesta na Senec.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram rozpravu.

Nikto nie je prihlásený.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Len malá poznámka, že vzhľadom k rozdielnym stanoviskám starostom treba trojpäťtinovú väčšinu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť prítomných.

Traja za, tridsať proti, šesťnásť sa zdržalo.

Ďakujem.

Bod č. 17.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

BOD 16:

Návrh na zámenu pozemkov v Bratislave, pozemky v k. ú. Vajnory za pozemky v k. ú. Záhorská Bystrica, s Družstvom VRD, so sídlom v Bratislave

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

BOD 17:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 530/2 a parc. č. 530/8

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je tu návrh na prevod pozemku o výmere 153 m² manželom z titulu, že tento pozemok bezprostredne nadväzuje na pozemok, na vlastníctvo k pozemku, a k domu vo vlastníctve manželov

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani poslankyňa Kimerlingová, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Vážení kolegovia, tu mám návrh na zmenu ceny na výšku 214 Eur/m².

Týka sa to totiž aj bodu 18, keď sme to rokovali na finančnej komisii, tak tam sme mali v bode 18 v alternatíve č. 1, ktorú sme odporučili, sumu 214 Eur a na základe toho sa komisia rozhodla, že obidva tieto materiály za rovnakú cenu posunúť.

Čiže budem dávať návrh aj v bode 18 na zvýšenie ceny na 214, lebo k tej úprave prišlo pravdepodobne na rade.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia; ešte pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ja by som tak jak je vidieť na obrázku, pán primátor, vážení kolegovia, jedná sa o dousporiadanie vzťahov Bratislavčanov, ja sa prihováram, aby sme nezvyšovali cenu za takéto sto, sto metrové pozemky. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Predpokladám, že pani poslankyňa Kimerlingová nám
písomný návrh doručí, takže budeme hlasovať o jej návrhu.

Hlasujeme o celom uznesení s cenou 214 Eur/m².

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiat prítomných.

Dvadsaťpäť za, dvadsaťpäť sa zdržalo.

Budeme hlasovať o pôvodnom návrhu uznesenia?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno, budeme hlasovať o pôvodnom návrhu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatjedna prítomných.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Tridsaťdva za, štyria proti, pätnásť sa zdržali.

Bod č. 18.

BOD 18:

Návrh na predaj časti pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 529

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tento návrh je predkladaný alternatívne z dôvodu, že o kúpu rovnakého pozemku požiadali dvaja žiadatelia bezprostrední vlastníci pozemkov v susedstve predávaného pozemku. K uvedenému materiálu, k alternatíve I., tak ako je v samotnom materiáli uvedené by som chcela povedať, že cena stanovená znaleckým posudkom 176 Eur/m² prihliada na skutočnosť, že cez pozemok vedie kanalizačný; vodovodná a kanalizačná prípojka.

Zároveň by som chcela podotknúť, že starostka mestskej časti podmienila prevod tohto pozemku podmienkou, aby bola odčlenená časť pozemku pre prípadné rozšírenie komunikácie. Toto je riešené, vidíte to na snímke, na strane, na strane č. 5, je to kolmo šrafovaný pozemok. Takto rozšíre; takto zúžený predmet predaja spĺňa

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

podmienku rozšírenia aj so susednými pozemkami, kde sa to ešte nezrealizovali, nezrealizovalo.

Samotný pozemok, ktorý je odčlenený a má slúžiť na rozšírenie cesty, požiadali manželia o prenájom za účelom prístupu na tento pozemok, a teda údržby tohto pozemku.

Hlavné mesto predkľa; úrad predkladá na posúdenie poslancom a na schválenie dlhodobý nájom tohto pozemku, za účelom, z dôvodu, že je jednoduchšie vystúpiť zo zmluvného vzťahu uzatvoreného cez nájom ako cez vecné bremeno.

Tento návrh je na 20 rokov s tým, že pokiaľ dôjde k realizácii rozširovania cesty, nájomný vzťah zaniká. A im automaticky teda cez taký pozemok vzniká právo vstupu na pozemok. Takže ďalej to nebude potrebné ošetrovať.

II. alternatíva hovorí o predaji pozemku vlast; vlastníkom pozemku v susedstve pánovi a jeho žene; manželke Cena je tam navrhovaná rovnako, rovnako s podmienkami, s podmienkou odčlenenia teda pre budúcu komunikáciu.

Starostka mestskej časti dala predchádzajúci súhlas k prevodu s tým, aby sa zohľadnila žiadosť, ktorá bola skôr podaná, a to sú manželia; manželia, pardon.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Záhradník, nech sa páči.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážení kolegovia, ja dávam návrh, aby sme ako o I. alternatíve hlasovali, o predaji manželom vzhľadom na to, že tak ako si pozriete to územie, je teda logické ak sme v predchádzajúcom bode umožnili scelenie pozemku, tak si myslím, že by bolo spravodlivé to odsúhlasit' aj za tých podmienok, ako je uvedené v materiáli, aj s tým čo povedala pani riaditeľka. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja tu opakujem tú svoju požiadavku na zvýšenie ceny 214 Eur/m² ako v minulom prípade.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja takisto ako v predchádzajúcom bode, ako poukazujem na to, že jedná sa o manželov, ktorí si chcú usporiadať veci. A, a nie je to žiadna firma investičná, takže ja sa prihováram k tej cene podľa predloženého materiálu. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nikto nie je prihlásený do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Áno. Návrhová komisia má návrh od pani poslankyne Kimerlingovej, ktorá dávala k materiálu 17 aj 18. Takže začali by sme najprv tým, teda v alternatíve I, s cenou 214 Eur/m².

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa, a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiat prítomných.

Dvadsaťštyri za, traja proti, dvadsaťtri sa zdržalo.

Nech sa páči ďalej.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o alternatíve I. v pôvodnom znení.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatjedna prítomných.

Tridsaťštyri za, dvaja proti, pätnásť sa zdržali.

Pristúpime k materiálu č. 19.

BOD 19:

Návrh na zverenie nehnuteľností v Bratislave, k. ú.
Devínska Nová Ves, parc. č. 2149/84, parc. č. 2565/232,
parc. č. 2565/233, parc. č. 2878/421 a parc. č. 2878/422,
do správy mestskej časti Bratislava-Devínska Nová Ves

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:

Jedná sa o pozemky v mestskej časti Devínska Nová
Ves.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Tieto pozemky hlavné mesto získalo zámenou s Rímsko-katolíckou cirkvou. A 31. marca 2009 boli už, táto zámena bola schválená, bola zapísaná, zápis; pozemky boli zapísané do katastra nehnuteľností a vznikol tu právny titul na to, aby sme to zverili mestskej časti Devínska Nová Ves.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky.

Pán poslanec Mrva, pán starosta, nech sa páči.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava. Vajnory a poslanec MsZ:

Pani riaditeľka, ja sa chcem len spýtať, lebo nie je tu uvedený účel, na čo to chce zveriť pán starosta? Na zveľadenie zelene, alebo na čo?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno, komunikácie, chodníky, parkovacie plochy, to je, to je pri cintoríne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

A pozemky boli pri cintoríne a on chce verejné, verejné priestranstvo zameniť.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ja mám tú istú pripomienku a by som poprosil, pani riaditeľka, keby ste doplnili do uznesenia účel zverenia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

To isté som chcel.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Encinger.

Miroslav E n c i n g e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja chcem len potvrdiť, že tie pozemky sa od samého začiatku tej výstavby využívajú ako nelegálne

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

parkovisko, pretože boli doteraz na cirkevnom majetku, a tam; je to vlastne parkovisko pre zhruba 200 bytov, ktoré sa nachádzajú v tých vežiakoch okolo, takže nič iné sa tam ani nedá. Sú to zelené parkoviská, kombinované, trávnaté.

A na druhej strane ten, ten úzky pozemok, ktorý je tesne pri cintoríne, tam sa ráta s distančnou zeleňou a s časťou pozemku sa ráta na, pod výstavbu rehabilitačného pavilónu pre domov sociálnych služieb, ktorý sa nachádza v tej škôlke. Ten objekt, ktorý je tam označený ako materská škola je domov sociálnych služieb.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Mne stále chýba odpoveď na to čo sa pýtal pán Mrva, že na čo pán starosta to potrebuje? Určite parkovacie plochy v týchto miestach sú veľmi potrebné, lebo tam naozaj nie je kde zaparkovať. Ale ako vidíme časť tej zelene, tie stĺpiky, to je náučný chodník vybudovaný. Takže vlastne bude z toho parkovisko, alebo vlastne komunikácia, alebo presne ten účel využitia toho pozemku, prosím vás?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka, vieme odpovedať jasne?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Keď sme robili zámenu, tam bol stanovený ten účel. A teraz pri tomto materiáli sa iba zverenie urobilo.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Predložíme to na nasledujúce zastupiteľstvo. Dobré?

Ďakujem pekne.

Ahá, samozrejme, jasne, ale sa musíte prihlásiť.

Pán poslanec Encinger, nech sa páči.

Miroslav E n c i n g e r, poslanec MsZ:

Ak dovoľíte, tento náučný chodník to je, to nie je pozemok, o ktorom sa bavíme. Náučný chodník je celý vo vlastníctve Katolíckej cirkvi. A tieto pozemky, ktoré sú, tak sú len pozemky, ktoré sú tam pod autami. To znamená, toto čo je, to je nešťastne urobený záber, ktorý je na cudzom majetku, na cudzom pozemku. Jedná sa, pozrite sa do dislokácie na tú mapku. A toto sú pozemky, toto sú pozemky ktoré sú mimo, ktoré sú na tej veľkej bielej ploche, ktoré, ktorú máte na prvej, na tej prvej mapke, úplne na spodnej strane. Tu to je lepší záber, ale tiež je to z toho cirkevného pozemku. Celá tá zelená plocha ktorá je, je cirkevný pozemok a predmet zverenia je pod parkoviskom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. Vznikol tu názor, aby sme to posunuli do budúceho zastupiteľstva. Ale nerozumiem, prečo si chceme nechať pozemok, kde je parkovisko, aby sme sa museli o to parkovisko starať? Však nech sa stará mestská časť. Keď chce, a keď si to žiada, tak im to zverme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Pán kolega Holčík ma predbehol v podstate. Ale nejdená sa len o to, že im to zveríme. Keď im to nezveríme, tak ako my budeme musieť vybudovať. Lebo tak ako kolega Encinger povedal, to nie je parkovisko, tu sú spevnené plochy. A keď nám to zostane, tak budeme sa my musieť o to starať. Takže ako tu sa prihováram ku kolegovi Encingerovi, aj kolegovi Holčíkovi, že treba im to zveriť a neodkladať to. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Prepáčte, že znova hovorím, avšak to je veľmi jednoduché tuná. Myslím si, že sa nenamieta voči zvereniu do správy mestskej časti. My len chceme a tak som dal aj návrh uznesenia, to upresniť, že je to na účely správy verejných komunikácií, parkoviska a verejnej zelene. A tým pádom je účel jasne vymedzený a nemôže; zabezpečujeme si, ak by sa tam chcela vykonávať investičná činnosť, tak je to porušenie účelu zverenia. A to myslím stačí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Autoremedúrou prijímam doplnenie uznesenia o tento účel.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Vzdávam sa poznámky. Pán poslanec Baxa to povedal v podstate.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie je nikto ďalší prihlásený.

Návrhová komisia má slovo.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Áno. Takže pani riaditeľka si osvojila návrh poslanca Baxu, ktorý navrhuje na konci uznesenia doplniť účel, áno, "na účely správy verejných komunikácií, parkovísk a verejnej zelene".

Čiže takto doplnené uznesenie budeme schvaľovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdeväť.

Štyridsaťdeväť.

Materiál č. 20.

BOD 20:Návrh na zverenie pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 9384/1, do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

O zverenie pozemkov v Ružinove požiadala mestská časť z dôvodu, že dané územie chce revitalizovať z európskych zdrojov. K tomuto materiálu by som chcela poznamenať, že v podmienke, ktorá, ktorá núti mestskú časť preukázať sa získaním týchto európskych zdrojov v lehote do 30. júna 2010 ma požiadal starosta o zmenu z titulu, že oni majú projekt už v takej rozpracovanosti, že táto podmienka s tou lehotou by im ho mohla zastaviť.

A preto ma požiadal o zmenu uznesenia, návrhu uznesenia v tom duchu, aby tá lehota bola pozmenená, že ak do jedného roka odo dňa registrácie projektu sa nezačne projekt realizovať, sa vráti, vrátia pozemky späť hlavnému mestu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Pán starosta Drozd, nech sa páči.

Ing. Slavomír D r o z d, starosta Mestskej časti Bratislava-Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, vážení kolegovia, ja iba, bolo tu povedané všetko, chcem vás požiadať o súhlasné stanovisko. Záleží nám na tom v Ružinove, aby sme túto lokalitu zrevitalizovali, lebo si to zaslúži. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa prikláňam k tomu, že áno, je to treba asi urobiť. A dávam návrh na zmenu uznesenia, a s tým, že zveriť po dobu revitalizácie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Zhodou okolností tu mám taký istý názor ako pán starosta Drozd. A chcem vás, vážení kolegovia, v mene Ružinova poprosiť takisto o podporu tohto materiálu. A ďakujem pánovi kolegovi Hankovi, že dáva zmenu uznesenia, kde v podstate okamžite po prijatí by sme nemohli realizovať tento projekt, pretože by nám Európa nedala žiadne peniaze z dôvodu toho, že by sme mali len obmedzený, obmedzený vzťah k pozemku.

Preto starosta žiadal, aby aj v prípade, že také, také uznesenie prijme, ako pani riaditeľka navrhla, je presne to, aby sa čerpali peniaze, nie aby sa nečerpali. Nevie si to predstaviť, teda jak by sme to realizovali ten projekt, keby sme uznesenie pána Hanka prijali. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ak máme prijať tam ten relatívny termín, že do jed; ako pani riaditeľka navrhla, ja si myslím, že by to malo byť aj to absolútne ohraňenie "ale najviac do". Lebo, teoreticky povedané, ako ja fandím mestskej časti, aby sa jej to pomohlo, aby takto využívala cudzie zdroje

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

na zdokonaľovanie majetku. Ale teraz budem ako kuvikať:
Čo, keď ona podá projekt o 3 roky?

Ja viem, že bežia výzvy na predkladanie projektov. Preto ako by tam, keď chceme to takto definovať relatívne, že do jedného roka po predložení projektu, tak potom by sme mali povedať "ale najdlhšie do". Aby sme to tam mali jasne určené, že keď sa to nepodarí s tým projektom z akýchkoľvek dôvodov, a tých dôvodov môže byť dneska milión, a každým dňom to narastá, tak potom aby bolo jasné, že to nie je úplne bezbrehé. Lebo však projekt nebol podaný, takže lehota sa ešte, ktorá sa odpočítava ešte, sa nezačala odpočítavať. Ďakujem.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:
Môžem?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy
Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ja by som prosila, neobmedzovať to, lebo nedostanú tie príspevky. Všetka administratíva okolo projektov je tak nesmierne zložitá, že každé obmedzenie to zastaví. Veď na nič iné sa to nedá užívať ako, ako sa to aj v súčasnosti užíva, takže nič sa nez; nezmení.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Po určitej dobe, pokiaľ nedôjde k realizácii, to príde do zastupiteľstva a mestská časť bude informovať, že sa nepodarilo, a môžeme odzveriť tak ako zverujeme.

Treba sa vyvarovať tých obmedzujúcich faktorov. Ved' preto aj oni požiadali, sú už v takom štádiu prípravy toho projektu že vedia, že ich to obmedzí práve aj táto formulácia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ani ja by som to neobmedzoval navrhovaným spôsobom, ale mám trochu, nerozumiem tomu čo tu povedal pán kolega Hanko, že zveriť po dobu revitalizácie. On to dáva ako pozmeňovací návrh.

Ale z toho by vyplývalo, že keď to bude revitalizované, by nám to musela mestská časť vrátiť, a potom my sa o to budeme starať?

Však keď už tá mestská časť si dá tú námahu a revitalizuje to, nech to jej aj zostane. Ja tomuto celkom nerozumiem.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja vás poprosím, odsúhlasme to, nediskutujme na túto tému, a poďme ďalej; však to je jasná záležitosť.

Je vás tu pri; prihlásených ešte tristo. Ale nech sa páči, pán poslanec Hanko, faktická.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Stahujem svoj návrh.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Petrek, nech sa páči.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ja len z princípu; absolútne nechápem, prečo to nemá mestská časť už nemá dávno, dávno zverené, bez podmienok, za účelom udržiavať, starať sa o zeleň. Nerozumiem. Nech to má mestská časť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Už stačilo, už nediskutujme.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Vážení kolegovia, my sa o tú zeleň staráme, ako mestská časť. My ju kosíme, udržujeme, ale máme zverenú len zeleň, nemáme zverené pozemky. Zverená zeleň nestačí k tomu, aby sa mohli čerpať európske fondy. Musí byť právny vzťah k pozemku, čiže zverovací protokol o tom; a to je celý problém. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Takže budeme schvaľovať uznesenie v znení, ako si ho osvojila pani riaditeľka magistrátu. Ak som dobre rozumel, tak;

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Môžem? Môžem to povedať ešte raz?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Môžete to zopakovať?

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

V riadku, kde hovorí sa v lehote do 30. 6. preukáže, do 30. 6. 2010 preukáže, atď., bude "v lehote do jedného roka odo dňa registrácie projektu".

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

Môžem dať hlasovať?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

No, môžeme dať hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

S touto autoremedúrou.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatjedna prítomných.

Päťdesiatjedna za.

Bod 21.

BOD 21:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Jarovce, parc.

č. 95/8

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na predaj 12 m² mestskej časti Jarovce.

O kúpu požiadali vlastníci domu s pozemkom následne po zameraní svojho pozemku a došlo tam k disproporcii o tej výmere 12 m².

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Holčík, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. Rozumiem, že ide o prikúpenie. Ale keď sa pozriem na plán, tak ten pozemok vďaka tomu, že sú tak, vyčnieva do chodníka alebo do ulice. Tak ja to rozumiem aj tam, ale keď to vidím;

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Do predzáhradky.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ale tú predzáhradku za to, že oni si tam švihli predzáhradku do verejného priestranstva, teraz im to predáme, a ostatní si potom švihnú svoje záhradky takisto?

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Veď toto je nelogické takýto kúsok im predávať, nech radšej platia nájomné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Brezák, nech sa páči.

Ing. Ján B r e z á k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. V súlade s odporúčením majetkovej komisie, dávam návrh na úpravu ceny na 300 Eur/m², to znamená celkom 3.600 Eur. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Podobne ako pán kolega Holčík, namietam voči tomuto postupu, lebo buď sa posunie tá čiara celkove u všetkých a teda k tomu sa bude vyvíjať určité úsilie, alebo sa to jednoducho nepredá, a nech sa to rieši nejakým iným spôsobom. Ale naozaj ako nevidím ako zmysluplné vytvárať takéto kvázi cimburie na ulici. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Wolf; pán poslanec Holčík, pardon, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ja som už bol.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

Pán poslanec Wolf.

Martin W o l f, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja sa, pán primátor, stotožňujem s názorom pána Baxu.

Ja by som navrhoval tento materiál vrátiť späť do zastupiteľstva, miestneho zastupiteľstva, nakoľko tam vznikli ešte nové skutkové podstaty. Teda stavebná inšpekcia po zvážení určitých okolností dala návrh pánovi starostovi. Nakoľko pán starosta nie je dnes prítomný, nemôže na toto reagovať, tak by som to stiahol z rokovania, tento materiál; navrhoval by som. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja poprosím, pán poslanec, som si to teraz vydiskutoval; aj negatívny názor zastupiteľstva, je názor.

Čiže ja vás poprosím, budete hlasovať, a tým pádom to ukončí celý ten proces.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

(Nie.)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vďaka.

Pán poslanec Šramko.

Ing. Peter Š r a m k o, poslanec MsZ:

Ja by som chcel len preložiť inými slovami to, čo povedala pani riaditeľka, že po zameraní sa našla takáto skutková podstata a ide sa odkúpiť pozemok. Inými slovami, postavil na cudzom bez súhlasu, a teraz to máme posvätiť. Takže aj v minulosti sme buď dali vyšší nájom alebo vyššiu cenu. Takže asi takto. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden návrh od poslanca Brezáka, ktorý navrhuje schváliť uznesenie s cenou 300 Eur/m².

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Trináť za, desať proti, dvadsaťštyri sa zdržalo.

Neprešiel.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o pôvodnom návrhu.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťosem prítomných.

Nikto nebol za, tridsať proti, osemnásť sa zdržalo.

Ďakujem pekne.

Bod ě. 22.

BOD 22:Návrh na odpustenie dlhu v sume 242,90 Eur (7 317,61 Sk)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

V intenciách dôvodovej správy bez úvodného slova.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Otázky, pripomienky, nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme k bodu 22.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťtri prítomných.

Tridsaťšesť za, jeden proti, piati sa zdržali, jeden nehlasoval.

Získal potrebnú väčšinu.

Bod 23.

BOD 23:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 479,48 Eur (14 444,80 Sk)

Ing. Anna P a v l o v i ě o v á, riaditeľka magistrátu:
Rovnako bez úvodného slova.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Otázky, pripomienky, nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě ,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri prítomných.

Tridsaťosem za, jeden proti, štyria sa zdržali, jeden
nehlasoval.

Získal potrebnú väčšinu.

Bod 24.

BOD 24:

Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Lotyšská 44, Višňová 7, Tbiliská 1, Fedákova 22, 24, 26, Repašského 3, Repášskeho 5, Saratovská 14, Studenohorská 77, Ševčenkova 31, Tupolevova 17, 19, Tupolevova 6B, 8, Tupolevova 2, 4, Belinského 21, Hállova 7, Tupolevova 5, 7, Tupolevova 1, 3, Rovniankova 11, Gessayova 19, 21, Hrobákova 14, Gessayova 10, 12, Gesayova 14, 16, Holíčska 1, 3, Holíčska 48, Humenské námestie 7, 8, Gercenova 6B, Záporožská 7, 9, vlastníkom bytov a nebytových priestorov

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Asi bez úvodného slova.

Sú otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia môžem dať hlasovať?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči k bodu 24.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťšesť prítomných.

Štyridsaťtri za, traja nehlasovali.

Bod č. 25.

BOD 25:

Návrh na zmenu uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 849/2005 zo dňa 27. 10. 2005, č. 26/2007 zo dňa 1. 2. 2007, č. 114/2007 zo dňa 26. 4. 2007, č. 276/2007 zo dňa 22. 11. 2007, č. 553/2008 zo dňa 30. 10. 2008, č. 554/2008 zo dňa 30. 10. 2008

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Asi bez úvodného slova.

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia, môžem dať hlasovať?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdva prítomných.

Štyridsaťdva za.

Ďakujem pekne.

Bod 26.

BOD 26:

Návrh na odvolanie členov - neposlancov komisií Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nemáme tu predkladateľa, ale myslím, že materiál je jasný.

Chce niekto diskutovať k tomuto materiálu? Nie.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdva prítomných.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Štyridsatjedna za, jeden sa zdržal.

Získal väčšinu.

Ďakujem.

Bod 27.

BOD 27:

Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

JUDr. Jarmila Š k o t t o v á, v zastúpení vedúcej organizačného oddelenia:

Bez úvodného slova, poprosím, pán primátor.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bez úvodného slova.

Nech sa páči, otázky, pripomienky. Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdva prítomných.

Tridsaťdeväť za, traja sa zdržali.

Získal väčšinu.

Bod rôzne.

BOD 28:

Rôzne

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Do bodu rôzne je prihlásený pán Bonko.

Pán Bonko, máte slovo. Nech sa páči.

OBČAN: p. B o n k o

Dobrý deň, pán primátor, panie poslankyne, páni poslanci.

Vážený pán primátor, prišiel som vás požiadať o odpoveď na tieto 4 otázky:

Prvá: Minulý rok ste dostal odmenu k vašim 50. narodeninám a v médiách ste sa vyjadril, že ich poskytnete na charitatívne účely.

Chcem vedieť, či sa tak stalo, či to bola celá suma, kto to dostal?

A ak sa tak nestalo, prečo?

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Druhá otázka: Niektorí primátori na Slovensku priznali svoje príjmy za minulý rok. Vy ste sa vyjadril, že tak urobíte len na požiadanie.

Takže som vás prišiel požiadať.

Tretia otázka: V médiách ste sa vyjadril, že v čase krízy sa bude šetriť aj váš plat.

Chcel by som vedieť, či sa tak už deje a o koľko percent ste si znížili plat?

A štvrtá otázka: V médiách ste sa vyjadril, že len hlupák nezmení svoj názor. Pohrebníctvo Marianum zaplatilo pokutu vo výške cca 7 miliónov korún a mesto cca 160 tisíc korún danou Protimonopolným úradom. Pán riaditeľ Hrádek to má v úmysle dať na súd a ísť až na Medzinárodný súd; ako sa vyjadril.

Kto bude platiť tieto súdne trovy?

Odvolaajte pána Hrádeka z jeho funkcie, kým nenarobí ešte viac škody a vráťte rozdiel v cene všetkým, ktorých sa to týka; tak ako to pani Chudinová niekoľkokrát avizovala.

Viete zmeniť svoj názor aj v tejto veci?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Pán Bonko, prvá vec, odpovedal som mediálne a za tým si stojím. Svoju odmenu v tomto zmysle

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

som rozdelil medzi dve inštitúcie; jedna bola, myslím, dajaký detský domov, druhá bola onkolog; detská onkológia.

Ďalej, v súvislosti s mojím platom, ten bol zverejnený zhodou okolností nie pre vás, ale pre médium, začiatkom tohto roka.

Po tretie, čo sa týka šetrenia, ako ste si to iste všimli, do dnešného dňa som nedostal vyplatenú žiadnu odmenu v tomto zmysle. A keď sa bude na túto tému diskutovať v tomto zastupiteľstve, tam to bude zohľadnené.

Čo sa týka posledného - pána Hrádeka; keď dostanem návrh na jeho odvolanie, potom sa s ním budem zaoberať. Momentálne prebiehajú súdne spory. Ctím si súdne inštitúcie. Pokiaľ nemám výsledok všetkých súdnych sporov na stole, dovtedy to nehodlám riešiť.

Ďakujem pekne za príspevok.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

Pán poslanec Holčík, má slovo.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. Dámy a páni, pred niekoľkými mesiacmi sme tu videli prezentáciu projektu na prestavbu, úpravu alebo takú Zimného štadióna pri príležitosti majstr; pri príležitosti majstrovstiev sveta.

Ušlo mi, či bolo výberové konanie, ako to bolo objednané, a ušlo mi aj to, kto boli členovia komisie, ktorí s týmto súhlasili.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Išlo, ak sa pamätáte, o také oplášťovanie visiace nad chodníkmi s visiacimi schodami na terajší chodník.

Z tej seabavedomej prezentácie sme mali nadobudnúť dojem, že ide o niečo originálne, čo svet ešte nevidel. Mal som dojem, že to aj také je. Ale stále pritom sa mi zdalo, že už niekde som túto budovu videl. Skutočne je to publikované, budova stojí asi 3 roky v meste Coldrerio v kantóne Ticino, vo Švajčiarsku, a je to sídlo firmy Hugo Boss.

Samozrejme, ten plášť je mierne modifikovaný, ale myšlienka je presne tá istá.

Mám dojem, že keď sa robia majstrovstvá sveta v Bratislave, tak Bratislava sa chce prezentovať niečím originálnym, nie plagiátom. Nie mierne upravenou kópiou objektu, ktorý už stojí v Švajčiarsku.

Nepoznám pravidlá uplatňovania autorských práv v architektúre, ale napriek tomu by som rád vedel, čo si o tom myslí autor myšlienky, tej pôvodnej, to jest juho tirolský architekt Mateo Tunn.

Nie som nijaký exhibicionista ako tá historická ženská, čo nám tu raz rozhadzovala papiere, aby nás presvedčila o svojej pravde, ale ak by niekto chcel vidieť, že mám pravdu, tak mám časopis so sebou a mám to oxeroxované. Tá budova je nápadne podobná, čiže to

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

oplášťovanie si myslím, že asi malo byť konzultované s autorom originálnej myšlienky. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, ale to treba rozdiskutovať asi s autorom toho projektu, lebo priznám sa, to sa týka autorských práv v súvislosti s touto budovou, predovšetkým architekta ako takého. Ďakujem pekne.

Pán námestník, Cílek, nech sa páči, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja vlastne ešte k tomu predošlému príspevku, len som ti chcel dať na vedomie, že samozrejme aj tebe bol už od začiatku krátený plat ako každému inému z hľadiska rozpočtu hlavného mesta, pretože sme ho celkovo krátili o 3,5 %.

Čiže to je k pánovi Bonkovi, že všetky platy sú krátené; aj tvoj, pán primátor, o 3,5 % dňom schválenia tu v zastupiteľstve. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Chcel som najprv na toho pána Bonka, ale toto čo povedal pán kolega, poslanec je naozaj zaujímavé. A chcel by som poprosiť, pán primátor, predsa len on položil otázku, že či bola súťaž?

Ja som niekde čítal, že bola medzinárodná súťaž, ale keby sa to predsa len vyslovilo nahlas.

A pokiaľ ide o pána Bonku a jeho, jeho tému, je to teda tak, že teraz mesto čaká na súdne rozhodnutie vo veci vymáhateľnosti tých peňazí, preddavkov na hrobové miesta, áno? Tak tomu máme rozumieť?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Odpovie pani námestníčka, lebo je to jej rezort. Nech sa páči.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ten súd nebeží ohľadne vymáhania preddavkov.

Tam beží kvôli Protimonopolnému úradu.

Ale ja vám; odpovieme presnejšie písomne.

Tam, tam sa nejedná o vymáhanie preddavkov od tých ľudí, od ktorých to žiada pán Bonko. Za ktorých teda; za ktorých.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

V súvislosti s tou otázkou na architekta, bola, bolo výberové konanie na architekta, na architektonickú kanceláriu. Čiže nie z hľadiska projektov, lebo to by sa jednoducho nedalo, do dnešného dňa by sme nič nerobili. V súvislosti, teda ďalej, nech sa páči, pán poslanec Záhradník.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

(Nie.)

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie.

Pán poslanec Budaj, ešte faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

To ale znamená, že teda keď už nejaké rozhodnutia boli, ktoré dávali za pravdu pánovi Bonkovi, takže mesto by asi malo konať, pani Dyttertová.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani námestníčka.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

V tom, v čom dal súd za pravdu pánovi Bonkovi, v tom aj mesto konalo.

A v tom, čo ešte je na súde na odvolanie, tak to ešte nie je rozhodnuté, a tam mesto nemôže konať zatiaľ.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Doktorovová.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som mala dve veci:

Ako prvé, by som vás chcela všetkých upozorniť, že začal vychádzať nový kultúrno-spoločenský magazín; možno ho niektorí máte aj pred sebou na stole, taký červený "in.ba".

Chcela by som poďakovať pani šéfredaktorke Hrubej, že tak veľmi promptne zareagovala na piatkový večer, keď sa odovzdávala Cena primátora piatim oceneným a už v piatok, v pondelok to v tlači bolo čerstvo vonku.

Myslím si, že tento nový magazín bude veľmi dobrým magazínom, ktorý vyplní istú medzeru v tomto segmente, pretože naozaj sa dostanú informácie o kultúre všade tam, kam je to treba.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Druhá vec, ktorú by som chcela, pán primátor, možno je to otázka priamo na vás, v Kuriéri bratislavskom sme sa dočítali, že novým nájomníkom priestorov Starej tržnice by mala byť spoločnosť Devel Gallery, ktorá prejavila záujem o prenájom, a vraj sa teda pripravuje nájomná zmluva na 10 rokov.

Tak by som vás poprosila, aby ste nám teda povedali, aké sú podmienky tej zmluvy, pretože na jeseň toto zastupiteľstvo odmietlo prenajať tú tržnicu práve tejto spoločnosti. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka, poprosím reagovať.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

V súčasnosti je zmluva v štádiu prípravy pred podpisovaním. A podmienky zmluvy boli stanovené dislokačnou komisiou primátora.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baxa.

Samozrejme, zmluva je k nahliadnutiu, keď potrebujete, kompletne, návrh zmluvy.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Pán poslanec Baxa, nech sa páči.

Ing. Pavol B a x a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Nedá mi nereagovať na nášho spoluobčana, ktorý tu takým svojským spôsobom položil niekoľko otázok pánovi primátorovi; asi mu uniklo niekoľko vecí. Toto je rokovanie mestského zastupiteľstva. Ak raz primátor dostane odmenu, a čo aj verejne vyhlási, na aký účel ju použije, nespadá to pod zákon, pod takzvaný infozákon. Čiže toto fórum nie je to fórum, kde sa majú klásť takéto otázky primátorovi.

Druhá vec, pánovi spoluobčanovi asi mierne uniklo, že máme tu nejaký zákon o platoch starostov, primátorov, atď. Dávam mu preto do pozornosti, aby si pozrel čo ten zákon obsahuje. Primátor si sám neurčuje plat. Primátor si sám nemôže určiť, že bude mať plat nižší. Je to výhradná právomoc zastupiteľstva, a toto zastupiteľstvo je regulované príslušným zákonom vo svojom rozhodovaní.

Z tohto hľadiska by som nášmu ctihodnému spoluobčanovi odporúčal, že keď chce takýmto osobitným spôsobom vystupovať v diskusii, teda v bode rôzne na rokovaní zastupiteľstva, aby svoje predstavy v prvom rade konfrontoval s existujúcim právnym poriadkom Slovenskej republiky, aby nedošlo k nejakým zbytočným nedorozumeniam. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Doktorovová, nech sa páči.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ja sa ospravedlňujem, ale tá odpoveď pani riaditeľka, pani riaditeľky nie je dostatočná. Ja nie som osobne zvedavá na tú nájomnú zmluvu. Myslím si, že aj my ostatní poslanci by sme radi vedeli o obsahu tej zmluvy viac. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Informácia o tom novom časopise či informačnom materiáli je veľmi pekná, aj gratulácia pani šéfredaktorke. Ale upozorňujem ju, že treba prejsť aj jazykovou korektúrou. A napriek tomu, že možno to prešlo, sú tu slová alebo použité výrazy, ktoré by nemali byť v slovenskom texte. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hruška.

Ing. Dušan H r u š k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som chcel len poprosiť kolegov, že dnes končí termín na odovzdanie potvrdenia o podaní daňového priznania pre osoby, ktoré sú samostatne zárobkovo činné. To znamená, že tí, ktorí sú není zamestnanci ale sú podnikatelia alebo sú členmi obchodných spoločností, tak dnes len podať potvrdenie o podaní daňového priznania. Ak to máte v tých ostatných majetkových priznaniach, ktoré ste odovzdali, tak nevadí, my to otvoríme a zistíme. Ďakujem za pozornosť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Mrzí ma to, keďže, keďže nie sú reakcie, tak po tretí raz sa vraciam k téme tržnice. Mesto ju odovzdalo práve pre 10 rokmi; v 99 sa tam dokonca oslavovalo 10. výročie novembra veľkým koncertom. Vtedy bola po rozsiahlej rekonštrukcii za verejné prostriedky.

Teraz ju mesto vyprázdnilo postupnými výpovedami a, ale poslanecký zbor alebo zastupiteľstvo sa dosiaľ

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

nedozvedelo, aké účely, aké ciele sleduje magistrát s touto budovou.

Lebo nejde len o to, že či bude alebo nebude nájomca, budúci nájomca alebo prevádzkovateľ tej budovy vyberaný súťažou, hoci podľa mojej mienky ide aj o to. Ale ide aj o to, k akému účelu bude budova využívaná. Či bude naďalej viac-menej ľudovou pre verejnosť, pre celodenné užívanie, či sa zmení na nejakú kultúrnu alebo komerčnú ustanovizeň pre bohatších ľudí, či bude mať pestrú skladbu, atď., atď., tých otázok; nechcem zdržiavať už aj tak vyčerpané, vyčerpaných kolegov.

Jednoducho ten zámer, pán primátor, s ktorým magistrát jednak nevyhlásil výber na nájomcu, a jednak ho teda odovzdáva nájomcovi vopred vybranému. A keď to neprešlo cez zastupiteľstvo, tak s využitím svojich kompetencií, ten by mal byť pre transparentnosť a takú vzájomnú dôveru trochu objasnený.

Prosím aby, ak to je možné, ste to urobili tuná, aby nebolo potrebné ďalšie interpelácie alebo nejaké ďalšie diskusie o tom. Je to šperk starého mesta a pokiaľ ide o taký istý druh aj turistickej atrakcie, určite ste si tú budovu považovali, keď pred 10 rokmi sa otvárala. Aj Staré Mesto, aj magistrát sa vtedy zhodli na tom využití. Bolo by dobré, aby bolo jasno vo veci Starej tržnice.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja som tu už tuhá hovoril, pán poslanec, niekoľkokrát. Ten zámer v súvislosti s tržnicou je úplne jasný z hľadiska mesta, predovšetkým využívať tento objekt na, tak by som povedal, tržnicu moderného typu.

Do dnešného dňa momentálne nie je využívaný napríklad spodok tejto tržnice. To znamená suterén, ktorý bol umŕtvený z dôvodu technologického, lebo v súvislosti s rekonštrukciou tam neboli vykonané všetky úpravy, ktoré sa pôvode mali urobiť z hľadiska klímy, chladenia, a neviem čoho všetkého.

Zámer je jednoducho ten, utvoriť v tomto spodnom priestore predajňu. No ja to nazvem v úvodzovkách "predajňu potravín". Ale skôr sa jedná o predajňu lahôdok a takýchto záležitostí, orientovanú na potravinový sortiment v suterénnych priestoroch.

Horné priestory, nepoznám presne tú skladbu, aká je navrhovaná, ale sú tam, môj zámer je, aby napríklad boli odstránené tie lacné výčapy, alebo čo to tam je, ale aby tam vzniklo napríklad na prvom poschodí, myslím, kníhkupectvo, alebo proste niečo na tento spôsob.

Čiže ten zámer je, znovu prinavrátiť do tržnice život s tým, že by bolo možné využívať tú tržnicu rovnako počas roka po dohode, samozrejme, na rôzne kultúrno-spoločenské alebo aké aktivity.

Tak ako to bolo pôvodne predložené sem do zastupiteľstva z hľadiska toho dlhodobého nájmu, lebo to bol, myslím, pôvodný projekt, a preto to sem šlo aj do, do, na rokovanie zastupiteľstva, tak snaha mojich kolegov bola a moja rovnako, aby sme dosiahli prakticky rovnaké podmienky. Ale aby to nebol dlhodobý nájom. To znamená, aby mesto nebolo zablokované z hľadiska dlhodobého, tak by som povedal, nájomného vzťahu k tejto tržnici.

Je to nájom, ktorý je uzavretý na základe všeobecne platných kritérií, ktoré sú bežne dostupné v súvislosti s ostatnými priestormi, ktoré mesto uzatvára. Nie je to absolútne nič tajné.

Je to záležitosť, ktorá je, myslím si, že absolútne v prospech celého toho objektu.

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Pôvodne som nechcel, ale vzhľadom na, na problém tržnice teda sa, som sa musel prihlásiť. A ďakujem za vysvetlenie, ktoré ste k tomu, alebo ktoré ste povedali.

Ale vzhľadom na to, že táto dlhodobá nájomná zmluva tu bola prezentovaná, pán primátor, a videli sme presne čo tam má byť od Meinla dole v suteréne cez obidve poschodia, ktoré tam navrhoval, navrhovala táto firma, ale zároveň

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

sme mali aj ten ekonomický nájom prepočítaný, čo som vtedy povedal, že je pre mesto ekonomicky nevýhodný.

A nielenže nevýhodný, neviem si predstaviť, ako bude pre mesto výhodný ten 10-ročný nájom?

A preto sa prikláňam ku kolegyni, ktorá sa kvôli tomuto pýtala. Lebo neviem si predstaviť, keď tam na 50 rokov mala byť investícia takého rozsahu, akú investíciu chce dotyčný robiť na 10 rokov, a ako mu ju má mesto splatiť? Alebo, alebo aké sú tam podmienky tej zmluvy?

Čiže je legitímne, že sa pýtame, v akom štádiu je príprava tej zmluvy, ako to má vyzerat', a čo tam vlastne má byť, pretože toto čo ste vy povedali teraz, okrem teda tých potravín Meinl, ktoré ste spomenuli, ten vrch nespĺňa.

Tá prezentácia tu ktorá bola, bolo to o luxusných predajných miestach v Starej tržnici a nie o tom, čo teraz ste vy povedali. Takže keď príde taký návrh, môže to ísť aj do zastupiteľstva, keď to má tomu účelu, ten účel spĺňať, ktorý my máme predstavu ako mesto, tak nech sa páči, môžu dostať aj 50-ročný nájom. Nech sa páči.

Ale nevidím veľkú výhodu v 10-ročnom nájme pre investora, ktorý tam chce investovať cca pol miliardy korún, a akým spôsobom mu to má mesto zaplatiť.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka Pavlovičová, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pochopiteľne, že podmienky uzatvárania zmluvy sa prispôbili vlastne tomu, že investícia sa nedá odbývať, tá rozsiahla investícia sa nedá odbývať počas 10-ročného nájmu. To znamená, že dôjde k rekonštrukcii. Rekonštrukcia nebude taká rozsiahla, taká veľkolepá. Bude nevyhnutná.

V každom prípade sa rekonštrukciou zabezpečí klimatizácia objektu. To, to je základný predpoklad fungovania, prečo tržnica nefungovala, a prečo prirodzene zanikla. Tie nájmy skončili prirodzenou cestou v tržnici.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte faktická, pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Musím zareagovať na slová pani riaditeľky, pretože, ak sa nemýlim, tak celé vysvetlenie, čo sa týka klimatizačného zariadenia pre tržnicu je problémom spodných priestorov, práve tých pivničných, a kvôli tomu treba rekonštruovať ten, túto klimatizáciu.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Nemôže byť dôvodom, aby kultúrna pamiatka vo vlastníctve mesta, do ktorej sme už zainvestovali okolo 150 miliónov, ak sa nemýlim, opravte ma, 300 miliónov korún, aby klimatizačná jednotka ktorá je do tejto budovy, že by sme my na ňu nemali.

To nemôže byť predsa problémom Starej tržnice, keď mesto má v tom, za prvé, obrovskú kultúrnu.

Za druhé, obrovskú kultúrnu, finančnú aj pamiatkovú hodnotu, aby sme tu, s prepáčením, o 10 rokov prenajímali vždycky niekomu, ktorý chce do toho zainvestovať nejakým spôsobom a možno si to ani tie peniaze neodbýva. Čiže v podstate mu to dávame zadarmo.

Nerád by som, aby takýto problém tu nastal pre budúce zastupiteľstvá, lebo po 10 rokoch zasa príde, že tam treba vymeniť tie sklá, ktoré boli zle, zle vymenené, a zasa tam bude investícia nejakých 50, 100 miliónov korún a zasa to niekto odbýva na 10 rokov? A mesto to nikdy nebude tomu účelu spĺňať čo chceme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Chcel by som opraviť pani riaditeľku.

Ona určite má úprimne ten dojem, že tam prirodzene skončili nájomy, ale ja som sa, viacerí ma oslovili odtiaľ pri náhodnej návšteve, tí ľudia odtiaľ nechceli sa niektorí sťahovať. Takže tam nemáte dobré informácie.

Pokiaľ ide o tú klimatizáciu, tržnice podobného typu ako je táto majú aj v Prahe, a najmä v Budapešti je známa, známy Csarnok. Tieto tržnice majú svoj kolorit, turisti ich vyhľadávajú. Nie sú spravidla klimatizované.

Možno klimatizáciu vyžadujú suterénne priestory, ale to je celkom iný problém. Ale celý ten objekt tržnice všade vo svete má svoje pachy, svoje, svoju atmosféru. To nie je hotelová hala.

A prečo nie sú klimatizované, prečo tam nie sú všade mramory, a prečo nie je nič pozlátené? Pretože cieľom je, aby investičné aj prevádzkové náklady neboli také, že by nájom prinútil, vysoký nájom by tam spôsobil, že len exkluzívne tovary a len pre najbohatšiu klientelu sú takéto budovy.

Mestá všade sledujú to, aby uchovali tento, dá sa povedať regionálny, historický prvok toho fenoménu trhovania a stretávania sa.

Uznám, pán primátor, máte pravdu, že súčasné bufety sú upadnuté. Bola to zrejme vec, ktorá, ktorá spôsobila aj nespokojnosť, možno aj z vašej strany, že nebolo to, nebolo to reprezentatívne, ale nebolo to tak vždy od

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

začiatku. Tá tržnica mala svoj vývoj a ku koncu upadala. Predtým tam aj tie bufety boli čisté, a aj toalety fungovali, atď.

Myslím ti, že do udržania tej tržnice zďaleka nie je treba taká investícia, aká bola na začiatku, čo sa zaplatila z verejných zdrojov.

Do nejakej jej prestavby na budovu 21. storočia sa dá naliať ľubovoľný počet financií, ale je to, je to cieľ, aby mesto vytváralo exkluzívne, komerčné objekty, alebo aby ten kto ich vytvára, tak ako povedal pán kolega Mikuš, si tú investíciu celú odbýval a mesto nikdy potom z tržnice nebude mať ani korunu do príjmov, do svojho rozpočtu?

Ja si myslím, že Bratislavčania sú nespokojní s nejakými putikami a špinou. Ale neboli nespokojní s celkovým charakterom, ľudovým charakterom tej tržnice.

Apelujem na vás, aby ste prehodnotili a premýšľali nad tými argumentami pre a proti, aby sa neurobili kroky, ktoré skončia tak, že o pár rokov sa nastolí otázka, že nájom musí byť dlhší než 10-ročný, pretože za 10 rokov sa neodbyva. A vznikne jedna, jedna netransparentná situácia, ktorá bude, bude, vznikne z nej znovu horký pocit.

Dnes s ľudovosťou tržnice nie je, pokiaľ ja viem, u bratislavskej verejnosti žiaden problém.

S hygienou, áno.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

S úrovňou služieb, iste.

Ale pri starostlivosti aj zo strany magistrátu, príslušných zložiek, alebo toho nájomcu, ktorý si prenajíma, a s dobrou zmluvou, kde by boli pokuty za nedodržanie istých štandardov, by sa to dalo vyriešiť.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ak dovoľíte, v súvislosti s tržnicou:

Bol tu predložený istý návrh ako ďalej na dlhé obdobie, to znamená bol tu návrh dlhodobej nájomnej zmluvy s tým, že hneď na začiatku som jasne povedal, zámer viacerých kupovať tržnicu pre mňa neprichádza, ako pre primátora, do úvahy; aj keď možno niektorí z poslancov mali túto tendenciu to podporiť, pán poslanec.

Na druhej strane treba povedať rovno:

Keď vy ste odmietli a stotožňujem sa s tým, tento dlhodobý nájom je v kompetencii primátora cez dislokačnú komisiu uzavrieť inú zmluvu, ktorá mu umožňuje riešiť tento problém.

To je ďalšia vec.

A po tretie, čo chcem zdôrazniť, existuje "x" tržníc v celom svete, a mal som možnosť ich navštíviť z pohľadu návštevníka za, v sprievode tých, ktorí tieto tržnice prevádzkujú; či je to v Írsku, či je to v Anglii, či je to v prímorských mestách. Tie najkrajšie sú poväčšine v tých

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

prímorských mestách, ktoré majú, samozrejme, aj patričnú ponuku zeleniny, ovocia, rýb, a všetko čo k tomu patrí.

Ale 90 % z týchto tržníc sú dotované tržnice zo strany mesta. A treba jasne povedať, že keď chceme tržnicu, môžeme mať tržnicu, ľudovú tržnicu, ale musíme ju dotovať.

To je prvá vec, ktorú si treba uvedomiť.

Druhá vec, ktorú si treba uvedomiť je to, že je to tržnica, ktorá bola kedysi, ja nie som historik, sú tu odborníci, postavená v istom čase a v istom priestore. Momentálne ten priestor z hľadiska denného zásobovania je totálne nevyhovujúci. Už aj to, že sa nachádzame tam, kde sa nachádzame.

Zámer je rovnako, samozrejme, perspektíve upraviť tie verejné plochy pred tržnicou.

Čiže, keď si toto všetko vyhodnotím, hľadám spôsob, aby za čo najkratšiu dobu, bez magistrátnych peňazí, sme dosiahli čo najkultúrnejšie fungovanie celej tejto tržnice.

A znovu zdôrazňujem, prvotné zámery boli na odkúpenie tržnice.

Prvotné zámery boli na to, aby tam možno vznikli luxusné butiky, ale tento návrh neprešiel. Neprešiel ani tu, a neprešiel ani u mňa. Čiže ten zámer je, aby tržnica bola obnovená v maximálnej miere. Nebude to určite v tom

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

rozsahu ako to bolo pôvodne, v tom finančnom, ale zámer je, aby tržnica normálne fungovala ďalej.

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Gandl.

doc. Ing. arch. Peter G a n d l, PhD., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Z tých myšlienok, čo som chcel povedať, pán primátor, práve teraz ste väčšinu povedali.

Otázka je zamyslenia sa nad tým, čo vlastne mesto chce; či chceme tržnicu tak ako ona vznikala na začiatku tohto storočia? To znamená tržnica zeleninová, kde prišli ľudia peší, so sietovkami, kúpili si pár kíľ zemiakov, cibuľu a peší zase odišli.

Dnešný spôsob života je iný. Väčšina Bratislavčanov tam, kde nemôže zaparkovať, a kde veľký nákupný vozík nedotlačia k zaparkovanému autu, tak tam proste nakupovať nepôjde.

Celé námestie SNP je poznačené aktuálnym vývojom. Všimnite si veškeré komerčné aktivity, myslím obchodné teraz, ktoré tam existujú, postupne upadajú. To nielen bývalá tržnica, alebo Stará tržnica, to sú obchodné domy, to sú obchody ako také. Proste je to územie mesta, ktoré asi nie je vhodné na tento typ maloobchodného predaja.

Samozrejme, výnimku tvoria vnútorné priestory, ktoré sú v parteri a ktoré majú priamy prístup z okolitých

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

komunikácií. Hoci sú tu komunikácie pre peších, alebo s obmedzenou dopravou, tieto sa uživiť vedia.

Vnútorne obchodné priestory sa už neužívajú, a v suteréne už určite nie. Nech urobíme čokoľvek, aj keď tam urobíme klimatizáciu s dodatočným navoňaním, tak proste tam nikto nepôjde.

To znamená, že môj názor je ten, že mali by sme sa zamyslieť, alebo vedenie mesta nech sa zamyslí nad tým, či naozaj chceme tržnicu, ktorá bude mať ten charakter tržnice spred 100 rokov, alebo či by to nemohlo byť, napríklad kultúrno, spoločenské, zábavné centrum, kde obchodná funkcia by bola doplnkovou funkciou, kde by to bol priestor, ktorý by žil 18 možno 20 hodín denne, a kde by obyvatelia aj vzdialených mestských častí, typu Lamač, Čunovo, Dúbravka a ktorákoľvek iná, by mali dôvod prísť do centra práve kvôli tomu, že v centre takéto zariadenie je.

To je môj súkromný názor.

Nakoniec bol vyjadrený aj v architektonickej súťaži, ktorá prebehla. A to bola súťaž, ktorá vyhľadávala možné funkčné využitie tohto objektu v závere 80. rokov.

A posledná poznámka, spoločenská hodnota tohto objektu je v tom, že je to objekt zapísaný ako národná technická pamiatka, práve kvôli nosnej, použitej nosnej konštrukcii.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Teraz mi odpustíte jednu takú mierne ironickú poznámku, pán poslanec, v súvislosti s tým kultúrno-spoločenským využitím.

V prípade, že by tam došlo k pravidelným kultúrnym akciám, budem ako jeden z obyvateľov tejto zóny prvý podpisovať petičnú akciu proti tomuto využitiu. Ale to len skutočne, lebo tam si treba uvedomiť, že hneď vedľa sú objekty. Tá tržnica nie je zvukovo izolovaná, a to by nám zas riešenie tohto problému vyvolalo ďalšie problémy. Ja by som to prežil. Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja musím zareagovať na vaše slová. Ja tu verejne prehlasujem, že ja som nikdy v živote nemal záujem predat' tržnicu starú.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nehovorím o vás.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ale ja to preto verejne, tak ako vy ste povedali, že niektorí majú záujem. Keďže ste nepomenovali ktorí, tak ja verejne prehlasujem, že ja tržnicu na SNP-čku nemám záujem predat' žiadnemu záujemcovi. Žiadnemu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Preboha, nie žiadne kultúrno-zábavné centrum; ale to som nechcel povedať.

Nemám rád, keď poslanci osočujú pracovníkov magistrátu, keď ich upodozrievajú že švindľujú alebo že nehovoria pravdu. A vrcholom všetkého je, keď sa tu ozve, že pani riaditeľka magistrátu, nemá správne informácie.

Musím povedať, že pani riaditeľka mala správne informácie, že všetci nájomníci v tržnici boli na poslednom dni svojho nájmu; oni totiž uzavreli nájomné zmluvy. A keď nájomná zmluva končí, máme viacej príkladov, že ten kto končí so svojim nájmom sa potom tvári, že by tam chcel ďalej zostať.

Takže toto je k pánu Budajovi.

To isté bolo s pánom nájomcom v takzvanej Diétke. Aj jemu dávno uplynula nájomná zmluva, ale chcel tam zostať.

Prosím naozaj neupodozrievať pani riaditeľku magistrátu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka magistrátu, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Keďže som bola niekoľkokrát spomenutá, samozrejme, som sa nechcela opakovať.

Tá diskusia predsa pred nedávnom bola úplne vážna, dlhá, a so všetkými dôsledkami, kde sme jasne zdôvodnili, prečo sa pripravoval vtedy ten dlhodobý nájom.

Keďže nebol schválený, nájom skončili, život v tržnici skončil pred skončením nájmov, ale teda nájom skončili. A v súčasnosti sa pripravuje zmluva s obdobným charakterom využitia tržnice s tým, že samozrejme, rekonštrukcia nebude v rozsahu štvrt' milióna korún; 250 miliónov korún, štvrt' miliardy.

Ale musím podotknúť ešte raz. Máme tržnice predsa v Bratislave, všetky živoria; či je to otvorená tržnica, či je to krytá tržnica na Trnavskom mýte. Táto zanikla prirodzenou cestou, pretože tržnica predsa nemôže svojimi cenami konkurovať Tesco. A dlhodobo teda nebude môcť konkurovať.

Preto tu bol návrh urobiť z tržnice stánok zodpovedajúci tomu charakteru, ktorý by sa vedel kombinovať aj s kultúrno-spoločenským využitím, ale

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

predovšetkým by mal charakter, že by tam bolo možné kúpiť potraviny, zeleninové výrobky, lahôdky, vinárske výrobky, syrové výrobky.

To bol cieľ a tento cieľ sa sleduje aj nájomnou zmluvou.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, pán architekt Boháč, nech sa páči.

Ing. arch. Ivan B o h á č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

V prvom rade chcem povedať, že samozrejme, nikto nespochybňuje, pán primátor, že máte právo prenajať túto tržnicu.

Avšak keď sa prejdeme po historickom centre Bratislavy tak ma troška zaráža, že viac-menej tam pomaly nestretnem obyvateľa Bratislavy ale väčšinou len turistov. A ľutujem niektorých starších občanov, ktorí musia znášať, keď si chcú dať kávičku, tie ceny, ktoré sú v strede mesta.

Takže mne sa jedná o to, že či, tak jak to povedal kolega Mikuš, či to nebude ozaj len pre zahraničných turistov, či to bude aj pre bežných obyvateľov, ktorí žijú v strede mesta, ale teda aj mimo stredu mesta?

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

No, a pokiaľ to bude, pokiaľ to bude súkromný investor, ktorý má v krátkej dobe, krátku dobu na návratnosť svojej investície, tak si myslím, že tie ceny budú skutočne vysoké. Takže ja by som; a nehovoriac o tom, že samozrejme, aj tá skladba jednotlivých prevádzok bude riešená takým spôsobom, aby teda tam boli luxusné tovary, kde je tá marža najvyššia.

Takže pokiaľ sme odmietli ten dlhodobý nájom, dávali sme si aj určitým spôsobom nejaký čas, kde sme očakávali, že sa postavíme k tomu ako poslanci, aj teda k forme ďalšieho využitia tohto objektu.

Ja tiež si myslím, že tržnica tam nemôže ako prežiť v tom duchu, ovocie, zelenina, lebo to už nikto tam kupovať nebude. Ale tiež sa prihovám ku kolegovi Gandlovi, nemysleli sme, určite nemal na mysli nejaké megakoncerty, ale možno nejaké kaviarničky, možno libresá, a menšie formy kultúry.

Ale pokiaľ my to prenajmeme, aj keď povedzme, že budeme dotovať už tým samotným prenájmom toho investora, tak ešte to nie je záruka, že tie ceny tam budú také, aby si to mohol ten bežný človek dovoliť.

Takže pokiaľ by prišlo k tomu, že sa uzavrie táto zmluva, ja by som bol rád, aspoň kedy sa zdefinovala štruktúra tých jednotlivých prevádzok priamo v tej zmluve. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím, že presne to čo ste definovali je predmetom tej zmluvy; myslím z hľadiska štruktúry týchto nájomných priestorov.

Na druhej strane chcem len upozorniť, že tie kaviarne a reštaurácie, čo sú v centre mesta, 99,9 % je v súkromných rukách.

A, prosím, nežiadajte ma o cenovú reguláciu, lebo tú ja v rukách nemám. Tu má niekto iný tieto nástroje. Čiže tam nemám ako do toho zasiahnuť.

Je to, ľutujem, ale istým spôsobom cena, alebo otázka ponuky a dopytu.

Predpokladám, že v týchto časoch, keď kaviarnici plačú, že nemajú zákazníkov, ich to mierne donúti tie ceny znížiť, aby tých zákazníkov znovu získali.

Pán poslanec Trstenský, nech sa páči.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Ja by som chcel nadviazať na tú diskusiu, ktorú tu, ktorá tu bola medzi mojimi predrečníkmi. A neviem, či sa mýlim, ale ja mám za to, že toto zastupiteľstvo neodmietlo dlhodobý nájom. Toto zastupiteľstvo akurát sa pokúšalo vyjednať lepšie podmienky pre mesto v dlhodobom nájme. Ako

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

poukázal vtedy pán poslanec Mikuš, ten nájom sa nám zdal byť nevýhodný.

A preto sme predpokladali, že magistrát nám predloží výhodnejšie ponuky záujemcov.

Vieme, že sa tu, vystúpili tu nejakí ďalší záujemcovia, neviem či to bola jedna alebo dve firmy, a že budeme jednoznačne rokovať a rozhodovať o dlhodobom nájme, čo najvýhodnejšom pre mesto.

Zhodujem sa s pánom poslancom Budajom; Stará tržnica tu stojí niekoľko desiatročí a niekoľko desiatročí ešte stáť bude, a určite tu tento problém treba riešiť koncepčne a dlhodobo.

Desaťročný nájom, myslím si, nerieši problém Starej tržnice ako takej, a vytváranie toho koloritu a atmosféry mesta a centra mesta, ktoré potrebujeme. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalšie prihlásení do bodu rôzne.

Končím bod rôzne.

Bod interpelácie.

BOD 29:Interpelácie

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram bol interpelácie.

Je, samozrejme, možné dodať i interpelácie v písomnej podobe.

Nech sa páči, je vás tu rad prihlásených

Pani Dobrotková, nech sa páči.

Ing. Milada D o b r o t k o v á, MPH, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

V zmysle rokovacieho poriadku len dávam informáciu, že som podala písomnú interpeláciu na pani námestníčku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Baranová.

Ing. Jozefína B a r a n o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja dám tiež aj písomne interpeláciu. Jedná sa o, realizácia integrovanej stratégie rozvoja mestských oblastí ISRMO. Jedna sa o to,

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

že oddelenie magistrátu, oddelenie tvorby finančných zdrojov v danej veci nekoná.

Takže by som potom prosila vysvetlenie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Križ.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Vo svojej interpelácii by som sa rád obrátil na odbor cestného hospodárstva a požiadal o vytvorenie nejakej dôraznejšej zábrany medzi jedným a druhým jazdným pruhom na Panónskej ulici, tesne pred vjazdom na Nový most z petržalskej strany pri Auparku.

Je tam síce momentálne nejaká zábrana medzi týmito dvoma frekventovanými komunikáciami, ale mnohí ľudia to nerešpektujú, nevyuží; nevyužívajú daný podchod a prebiehajú z jednej zástavky na druhú, cez tú frekventovanú cestu, a vznikajú tam naozaj veľmi kolízne situácie, nebezpečné aj pre tých chodcov, aj pre tých vodičov, ktorí majú zodpovednosť v rukách.

Ja som to už raz otvoril pred nejakým časom v bode rôzne ale pravdepodobne k tomu, k tej realizácii nejakej ešte nedošlo.

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Preto by som si dovoľil to podať takýmto spôsobom interpeláciou písomnou a požiadal by som o nejaké povedzme "promtné riešenie" tej situácie.

Nie je to veľká investícia, a môže naozaj zachrániť ľudský život, pretože tá situácia je tam veľmi nebezpečná. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Napriek tomu, že sme o tej tržnici hovorili, ja som celkom nedostal odpovede na svoje otázky. Takže nezostalo mi nič iné, než interpelovať pani riaditeľku, dvomi otázkami:

Jedna je, akí záujemcovia sa doposiaľ vo veci prenájmu Starej tržnice obrátili na magistrát?

A aká príčina viedla k tomu, že magistrát neuskutočnil žiadne výberové konanie na tému Starej tržnice?

Druhá otázka; keďže minulý záujemca a zrejme aj doterajší uchádzač prevádzkuje známu a teda mimoriadne

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

luxusnú prevádzku Alizé na SNP, skutočne mi záleží na tom, aby sa neumŕtvila tá tržnica; verím, že aj vedeniu mesta.

Ale predchádzajme tomu, a prosím vás o informáciu, aká, aká skladba prevádzok bude zaväzovať toho, kto si prenájme tržnicu, a aké budú sankcie v prípade, že tieto záväzky poruší?

Takže dve typy otázok.

Ak treba, tak to odovzdám písomne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dajte to písomne, keď môžem poprosiť, pán poslanec.

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ja len pre informáciu, že taktiež dávam písomnú interpeláciu na pána primátora.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vyčerpali sme bod interpelácie.

Ďakujem pekne.

Končím rokovanie mestského zastupiteľstva.

(Ukončenie o 15.12 h.)

x x x

Zápisnica MsZ 30. apríla 2009

Ing. Anna Pavlovičová
riadiateľka
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Ing. Andrej Ďurkovský
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

Mgr. Oliver Kríž
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Ing. Peter Šramko
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka